

EN

NL

FR

DE

EL



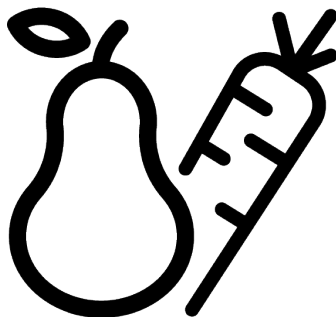
**Refrigerator / User Manual**

**Koelkast / Gebruiker Handleiding**

**Congélateur / Réfrigérateur / Manuel d'utilisation**

**Kühlschrank / Bedienungsanleitung**

**Ψυγείο / Εγχειρίδιο Χρήστη**



RDSA240K45W2

4578339248/AB

02/07/2025



ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟ &  
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ ΧΑΡΤΙ



RECYCLES UND  
RECYCLBARES PAPIER



PAPIER ENTIEREMENT  
RECYCLÉ ET RECYCLABLE



GERECYCLED &  
RECYCLEBAAR PAPIER



RECYCLED &  
RECYCLABLE PAPER

# Please read this manual first!

## Dear Customer

Thank you for choosing this Beko product.

We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this manual with the product if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual and on the product:



Read the user manual.



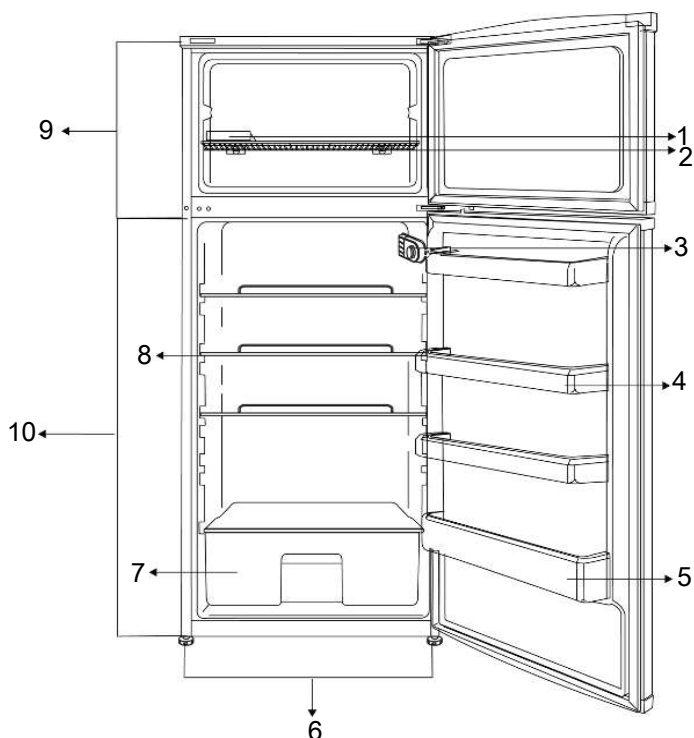
Hazard that may result in death or injury.

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                   |  | The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.<br><br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |
| SUPPLIER'S NAME                                                                  | MODEL IDENTIFIER → (*)                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  |  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                       |



|           |                                                                                     |           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Your Refrigerator .....</b>                                                      | <b>4</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Safety Instructions .....</b>                                                    | <b>4</b>  |
| 2.1       | Important Safety Symbols .....                                                      | 5         |
| 2.2       | Intention of Use .....                                                              | 5         |
| 2.3       | Safety of Children, Vulnerable<br>Persons and Pets .....                            | 5         |
| 2.4       | Electrical Safety .....                                                             | 6         |
| 2.5       | Handling Safety .....                                                               | 7         |
| 2.6       | Installation Safety .....                                                           | 7         |
| 2.7       | Operational Safety .....                                                            | 10        |
| 2.8       | Food Storage Safety .....                                                           | 13        |
| 2.9       | Maintenance and Cleaning Safety .....                                               | 13        |
| 2.10      | Lighting .....                                                                      | 14        |
| 2.11      | Disposal of the Old Product .....                                                   | 14        |
| <b>3</b>  | <b>Environmental Instructions .....</b>                                             | <b>15</b> |
| 3.1       | Compliance with the WEEE Dir-<br>ective and Disposing of the<br>Waste Product ..... | 15        |
| <b>4</b>  | <b>Installation .....</b>                                                           | <b>15</b> |
| 4.1       | Right Place For Installation .....                                                  | 15        |
| 4.2       | Electrical Connection .....                                                         | 16        |
| 4.3       | Attaching the Plastic Wedges .....                                                  | 16        |
| 4.4       | Adjusting the Legs .....                                                            | 16        |
| 4.5       | Hot Surface Warning .....                                                           | 16        |
| <b>5</b>  | <b>Changing Door Direction .....</b>                                                | <b>17</b> |
| <b>6</b>  | <b>Preparation .....</b>                                                            | <b>17</b> |
| 6.1       | What To Do For Energy Saving .....                                                  | 17        |
| 6.2       | First Use .....                                                                     | 18        |
| 6.3       | Climate Class and Definitions .....                                                 | 18        |
| <b>7</b>  | <b>Use of Your Appliance .....</b>                                                  | <b>18</b> |
| 7.1       | Temperature Adjustment Button .....                                                 | 18        |
| 7.2       | Snow Melting (Defrost) .....                                                        | 19        |
| 7.3       | Storing Food in Your Product .....                                                  | 19        |
| <b>8</b>  | <b>Product Features .....</b>                                                       | <b>24</b> |
| 8.1       | The ice storage area .....                                                          | 24        |
| 8.2       | Egg holder .....                                                                    | 24        |
| 8.3       | Glass Shelves .....                                                                 | 24        |
| <b>9</b>  | <b>Maintenance and Cleaning .....</b>                                               | <b>24</b> |
| <b>10</b> | <b>Troubleshooting .....</b>                                                        | <b>25</b> |

## 1 Your Refrigerator



1 \* Ice Container

3 Temperature adjustment button

5 \*Bottle shelf

7 \*Crisper

9 Freezer compartment

2 Freezer compartment shelf

4 \*Cooler compartment door shelves

6 Adjustable legs

8 \*Cooler compartment glass shelves

10 Cooler compartment

**\*Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.



## 2 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

- Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.
- Do not perform any modifications on the product.

## **2.1 Important Safety Symbols**

 Risk of electric shock!

 Read the user manual.

 Danger that may result in burns due to contact with hot surfaces.

 Combustible material, warning against fire hazard.

 Risk of injury due to contact with sharp surfaces!

 Risk of UV-C radiation

## **2.2 Intention of Use**

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.

- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,

In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,

In hostels, or similar environments,

In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

## **2.3 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets**

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with under-developed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.
- Children and pets must not play with, climb on, or get inside the product.
- Children and pets must be kept away from the cabin area (compressor) where electrical parts are located.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Use an original cable only. Do not use cut or damaged cables.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.
- Before plugging the product into the power source, please remove the power cable from the condenser hook (if available) during the installation.
- The user should not be able to reach the electrical parts after installation.
- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the

## **2.4 Electrical Safety**

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the person sent by the manufacturer, authorized service provider or the importer to prevent any potential danger.

electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.

- The product must not be operated with an external switching device such as a timer, or a remote controlled system.
- Do not use the product when your feet are bare or your body is wet.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cable, but the plug.
- Make sure that the plug is not wet, dirty or dusty.
- Do not ever connect your product to power saving devices. These systems are harmful for the product.

## 2.5 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.

- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

## 2.6 Installation Safety

- To prepare the product for use, see the information in the user and installation manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.
- **Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.**
- Before starting the installation, switch off the fuse to de-energise the power line to which the product is connected.
- The product should be installed by two or more people. Use protective gloves while removing the product from the packaging and installation.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Keep children away from installation area.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.

- Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of injury.
- Do not install or leave the product in places where it may be exposed to external ambient temperatures.
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- Proceed with care to prevent causing any damage to the floors (tiling etc.) while moving the product. Install the product on a floor, or provide sufficient support depending on the size, weight and the use-case of the product. Ensure that the product is not near a heat source, and all four feet are stable and leaning against the floor. Install the product as necessary, and ensure that it is horizontal, using a bubble level. To ensure the complete efficiency of the refrigerant circuit, wait for at least two hours before operating the product.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- Leave sufficient space by the sides and above to ensure adequate ventilation. The gap between the back panel and the wall behind the product must be a minimum of 50mm in order to prevent hot surfaces. Reducing this distance may increase the energy consumption of product.
- When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
- The product must not be connected to supply systems and power sources which may cause sudden voltage changes (i.e. a portable solar-energy power source). Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case

of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.

- The product must never be placed in such a way that power cables, the metal hose of the gas stove, metal gas or water pipes come into contact with the product's rear wall (or the condenser).
- The installation place of the product must not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
  - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
  - And at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your product has the protection class of I.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water contact. These types of connections may overheat and cause fire..
- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.

- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not intervene in or damage the coolant circuit Risk of explosion.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.

## **2.7 Operational Safety**

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it (or de-energise the fuse to which it is connected), and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place flames (lighted candle, cigarette, etc.) or heat sources (iron, hob, oven, etc.) on or near the product. Do not place flammable/explosive materials near the product...
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Take due care not to jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!

- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frost-bite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
- Due to risk of breaking, do not store glass containers with liquid inside in the freezer compartment.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products stored inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more contents than its capacity. Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Similar problems may also occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!

- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
  - Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
  - For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.
  - Do not block out the fan (if available) with food.
  - Damaged gaskets should be replaced as soon as possible.
  - Your product may have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degrees Compartment etc.) Unless otherwise stated in the relevant manual of the product, these compartments can be removed, and the product can be used with the same performance.
  - The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
    1. Do not touch the product or the power cable.
    2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
    3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
    4. Contact Authorized Service.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:
1. Unplug the power cord from the mains socket.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
  3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
  4. Remove the doors.
  5. Store the product so that it shall not be tipped over.
  6. Do not allow children to play with the scrapped product.
  7. If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

## **2.8 Food Storage Safety**

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
- Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
- Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
- Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product. Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
- One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
- If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.
- After the foods are placed, check if the compartment hatches, and especially the freezer door, are properly closed.
- Use the refrigerator compartment for storing fresh foods, and the freezer compartment for storing frozen goods, freezing fresh foods and preparing ice cubes.
- Do not store foods without properly sealing them in the refrigerator and the freezer compartments, to prevent direct contact with the inner surfaces.

## **2.9 Maintenance and Cleaning Safety**

- Unplug the refrigerator or de-energise the fuse before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door or door handle if you are going to move the product for cleaning purposes. The door may cause injuries if the handle is pulled too hard.

- Do not place hands, feet or metal objects under or behind your product. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not wash the inside or outside of the product with a pressure washer, steam, spray water or pouring water. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not use paper towels, kitchen sponges or other hard cleaning materials.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.
- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of the product. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

## **2.10 Lighting**

Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

## **2.11 Disposal of the Old Product**

When disposing of your old product follow the instructions below:

- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, disable it.
- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.

- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!
- C-Pentane is used as a blowing agent in insulation foam and it is a flammable substance. Do not dispose of the product by throwing it into fire.

### 3 Environmental Instructions

#### 3.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

#### Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



#### Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



#### Conformity with standards and test information / Declaration of EC conformity

Development, manufacture and sales stages of this product conform to the safety rules in all relevant guidelines of the European Community. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 4 Installation

Read the "Safety Instructions" first!

#### 4.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the elec-

tric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.

- When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.
- Keep the product out of direct sunlight and in a dry place.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If you place the product in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).
- If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

## 4.2 Electrical Connection



Do not use extension cables or multi sockets in power connection.



Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.



When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.



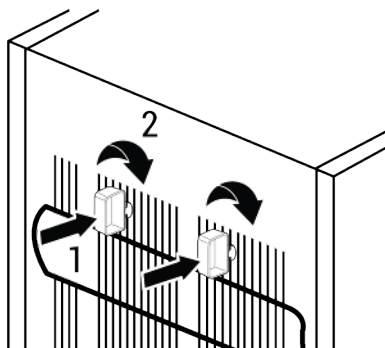
Before transport or use, never open the control board cover on the product. Risk of electric shock and fire!

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

## 4.3 Attaching the Plastic Wedges

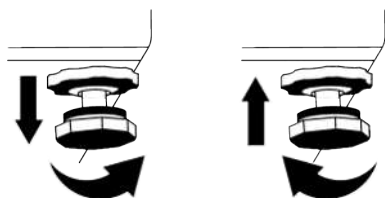
Use the plastic wedges provided with the product to maintain sufficient space for air circulation between the product and the wall. Mount 2 pieces of plastic wedges as shown in the following figure.

(The indicated picture is drawn representatively, it is not completely same as your product.)



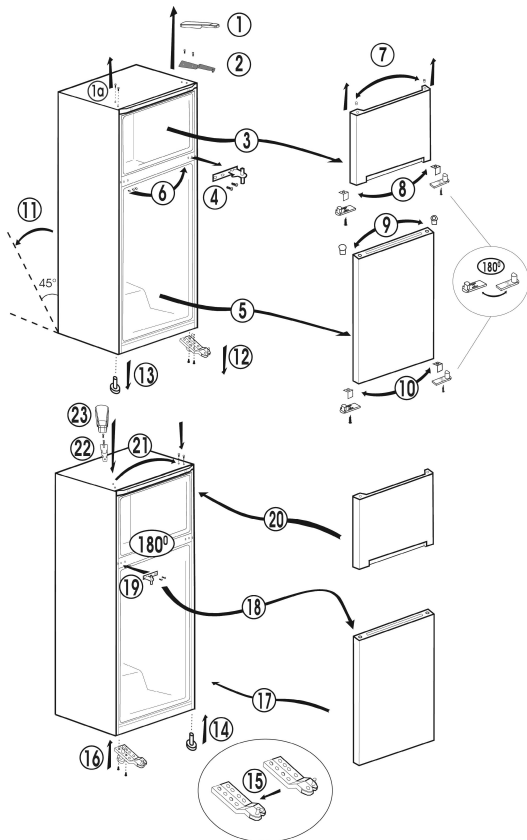
## 4.4 Adjusting the Legs

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



## 4.5 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing.



## 6 Preparation

Read the “Safety Instructions” first!

## 6.1 What To Do For Energy Saving

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built in appliance.
- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, light-
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Store food in the cooler or chill compartment according to proper storage conditions to save energy.

## 6.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation

- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

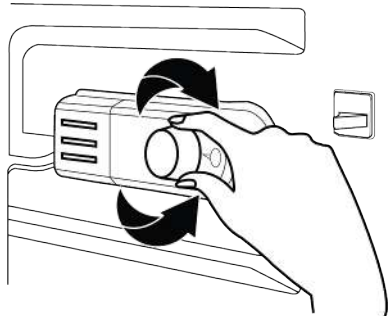
## 6.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

## 7 Use of Your Appliance

### 7.1 Temperature Adjustment Button



Internal temperature of your refrigerator changes because of the reasons mentioned below:

- Season temperatures,
- Opening the product door frequently and leaving it open for a long time,

- The meals that are placed in the product in a hot state without being reduced to the room temperature,
- The location of the product in the room (like being exposed to the sun heat)

You can adjust the internal temperature which changes due to these reasons via thermostat. Numbers around the thermostat knob show the temperature degrees.

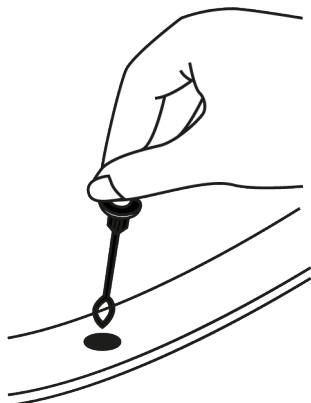
- If the ambient temperature is above 32°C, turn the thermostat knob to its maximum setting.
- If the ambient temperature is above 25°C, turn the thermostat knob to its minimum setting.

## 7.2 Snow Melting (Defrost)

The cooling chamber performs fully automatic melting. The formation of water droplets and up to 7-8 mm frost deposit on the inner back wall of the cooling chamber is a common phenomenon during the cooling process. This development is normal according to the cooling system. The automatic defrosting system installed on the rear wall facilitates the self-melting of frost deposit at regular intervals due to the automatic defrosting process. The user does not have to scrape off the snow and clean the water droplets.

The water resulting from the melting process flows through the water collection chute, directed by the drain pipe, and accumulates in the evaporation container located at the rear of the unit, where it undergoes self-evaporation.

Check periodically to see if the drain pipe is clogged and open it with the rod in the hole if necessary.



The freezer compartment does not defrost automatically to prevent frozen food from spoiling.

The freezer compartment defrosts fully automatically.

The snow in the freezer compartment should be defrosted every 6 months. It is recommended to defrost the snow when the freezer compartment is not very full or when it is empty. To do this, wrap the frozen food in paper and store it in a place that is as cool as possible.

Stop the operation of your refrigerator with the temperature control knob or unplug it from the wall outlet.

To speed up defrosting, place a container filled with hot water in the freezer and place a soft surface underneath.

Do not use materials such as candles, gas lamps or heaters to speed up melting inside your product.

Melting sprays may contain liquid substances and gases that can harm your product and your health. Be careful when using these substances.

Do not leave the door of your refrigerator closed during cleaning.

After defrosting, remove the water that has accumulated in the lower chamber of the freezer compartment with an absorbent cloth or sponge.

Dry the freezer compartment thoroughly and return the temperature control to its original position.

## 7.3 Storing Food in Your Product

### Storing Food in the Chill Compartment

If you need to store fresh food in the cold drawers, make sure to set the refrigerator temperature to 5°C or warmer.

#### Store Foods In The Different Places According To Their Properties:

| Food                                                              | Location                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Egg                                                               | Door Shelf                                                                                                                                                                                                   |
| Dairy products (butter, cheese)                                   | If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment                                                                                                                                |
| Fruits, vegetables and greenery                                   | Fruit-vegetable compartment, crisper or;<br>In the fresh food compartment, in the vegetable drawer or the Everfresh+ drawer (if available), provided that the refrigerator is set to a temperature above 5°C |
| Fresh meat, poultry, fish, sausage etc. Cooked foods              | If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment                                                                                                                                |
| Ready to serve foods, packaged products, canned foods and pickles | Top shelves or door shelf                                                                                                                                                                                    |
| Beverages, bottles, spices and snacks                             | Door Shelf                                                                                                                                                                                                   |

#### Storing Food In The Freezer Compartment

- You can activate Quick Freezing function 4-6 hours before freezing function and perform a faster cooling.
- Bring hot meals to the room temperature before placing them in the freezer compartment.
- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages.
- It is recommended to pack the foods before placing them in the freezer.
- In order to prevent expiration of storage time, write the freezing date, time and name of the product on the package according to the storage times of different foods.
- Consume the foods you have defrosted quickly. Defrosted foods cannot be frozen again unless they are cooked. It is not safe to consume the refrozen fresh foods without cooking after they are defrosted.
- As you freeze fresh foods, do not bring them in contact with already frozen foods. Otherwise, frozen foods will be defrosted.
- In order to protect the quality of the food, keep the time interval between purchasing transaction and storing as short as possible.
- Buy frozen food which are stored at -18 °C or lower temperatures.
- Avoid buying foods whose packages are covered with ice etc. This means that the product could be partially defrosted and refrozen. Temperature impacts the quality of the food.
- Store food for manufacturer's recommended time. Remove only the food as much as you need from the freezer.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.
- If fresh food compartment is set to a lower temperature, fresh fruits and vegetables may be partially frozen.
- The two-star compartments are suitable for pre-frozen food. Ice cream and ice cubes can be stored.
- Freeze food only in 4-star compartment.

#### Storing The Foods, Which Are Sold Frozen

- When storing food, follow the time periods specified in these instructions.

| Meat and Fish               |                                                              |                  | Preparation                                                                                                                               | Longest storage time<br>(month) |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Meat Products               | Veal                                                         | Steak            | By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch                                                 | 6-8                             |
|                             |                                                              | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 6-8                             |
|                             |                                                              | Cubes            | In small pieces                                                                                                                           | 6-8                             |
|                             |                                                              | Schnitzel, chops | By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch                                                                  | 6-8                             |
|                             | Mutton                                                       | Chops            | By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch                                                                 | 4-8                             |
|                             |                                                              | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 4-8                             |
|                             |                                                              | Cubes            | By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 4-8                             |
|                             | Beef                                                         | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 8-12                            |
|                             |                                                              | Steak            | By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch                                                 | 8-12                            |
|                             |                                                              | Cubes            | In small pieces                                                                                                                           | 8-12                            |
|                             |                                                              | Boiled meat      | By packaging in small pieces in a refrigerator bag                                                                                        | 8-12                            |
|                             | Mince                                                        |                  | Without seasoning, in flat bags                                                                                                           | 1-3                             |
|                             | Offal (piece)                                                |                  | In pieces                                                                                                                                 | 1-3                             |
|                             | Fermented sausage - Salami                                   |                  | It should be packaged even if it has casing.                                                                                              | 1-3                             |
|                             | Ham                                                          |                  | By placing foil between cut slices                                                                                                        | 2-3                             |
| Poultry and hunting animals | Chicken and Turkey                                           |                  | By wrapping in foil                                                                                                                       | 4-6                             |
|                             | Goose                                                        |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)                                                                                   | 4-6                             |
|                             | Duck                                                         |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)                                                                                   | 4-6                             |
|                             | Deer, Rabbit, Roe Deer                                       |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)                                              | 6-8                             |
| Fish and sea-food           | Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)                |                  | After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary. | 2                               |
|                             | Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)                           |                  |                                                                                                                                           | 4-6                             |
|                             | Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy) |                  |                                                                                                                                           | 2-4                             |
|                             | Shellfish                                                    |                  | Cleaned and in bags                                                                                                                       | 4-6                             |
|                             | Caviar                                                       |                  | In its packaging, in an aluminium or plastic container                                                                                    | 2-3                             |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

| Fruits and Vegetables     | Preparation                                                                                                        | Longest storage time (month) |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| String bean and Pole bean | By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces                                         | 10-13                        |
| Green pea                 | By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing                                                          | 10-12                        |
| Cabbage                   | By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning                                                                  | 6-8                          |
| Carrot                    | By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices                                            | 12                           |
| Pepper                    | By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds                      | 8-10                         |
| Spinach                   | By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning                                                          | 6-9                          |
| Leek                      | By shock boiling for 5 minutes after chopping                                                                      | 6-8                          |
| Cauliflower               | By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces | 10-12                        |
| Eggplant                  | By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces                                           | 10-12                        |
| Squash                    | By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces                                         | 8-10                         |
| Mushroom                  | By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it                                                               | 2-3                          |
| Corn                      | By cleaning and packing in cob or granular                                                                         | 12                           |
| Apple and Pear            | By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing                                                         | 8-10                         |
| Apricot and Peach         | Divide in half and extract the seeds                                                                               | 4-6                          |
| Strawberry and Raspberry  | By washing and shelling                                                                                            | 8-12                         |
| Baked fruit               | By adding 10% sugar in the container                                                                               | 12                           |
| Plum, Cherry, Sour Cherry | By washing and shelling the stalks                                                                                 | 8-12                         |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

| Dairy Products              | Preparation                             | Longest Storage Time (Month) | Storage Conditions                                                                                                                             |
|-----------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cheese (except feta cheese) | By placing foil therebetween, in slices | 6-8                          | It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil. |
| Butter, margarine           | In its own packaging                    | 6                            | In its own packaging or in plastic containers                                                                                                  |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

"The amount of fresh food that can be frozen for a certain period of time is specified on the type label.

### Freezer Details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures at 25°C room temperature in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food products can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18 °C.

You can keep the foods fresh for months (in freezer at or below temperatures of -18 °C).

The food products to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case these foods are frozen, only nutri-

tional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting that would threaten human health is not in question.

### **Placing The Food**

**Freezer compartment shelves:** Different frozen foods like meat, fish, ice cream, vegetables etc.

**Cooler compartment shelves:** Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case).

**Cooler compartment door shelves:** Small and packaged food or beverages

**Crisper:** Vegetables and fruits.

**Fresh food compartment:** Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short time).

## 8 Product Features

---

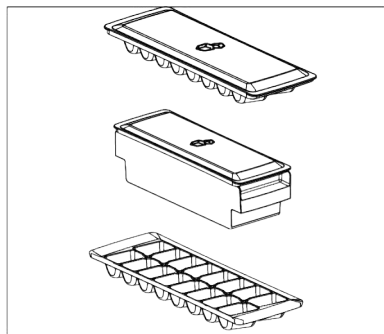
### 8.1 The ice storage area

#### Ice Container

Ice bucket allows you take ice easily from the refrigerator.

#### Using the ice bucket

1. Take the ice bucket out of the freezer compartment.
2. Fill the ice bucket with water.
3. Place the ice bucket into the freezer compartment. The ice will be ready after approximately two hours.
4. Take the ice bucket from the freezer compartment and bend in slightly over the holder that you are going to serve. Ice will easily pour into the serving holder.



### 8.2 Egg holder

You can place the egg holder on the door or body shelf you wish.

If the egg holder is to be placed on the body shelf, we recommend you to choose colder lower shelves.

- Never place the egg holder on the freezer compartment.

### 8.3 Glass Shelves

You can take out the glass shelves for cleaning purpose. Since the shelves are heavy, be careful when you take them out.

## 9 Maintenance and Cleaning

---

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.

- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.

- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.

## 10 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.

- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

### **Stainless Steel External Surfaces**

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

### **Preventing Odours**

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### **Protecting Plastic Surfaces**

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.

- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

#### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

#### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

#### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

#### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

#### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

#### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

#### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the tem-

perature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.

- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

#### **Shaking or noise.**

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.
- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

#### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

#### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

#### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

#### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product.

#### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

#### **The crisper is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

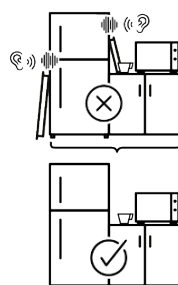
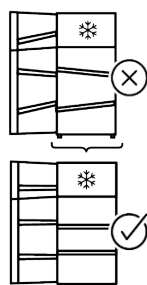
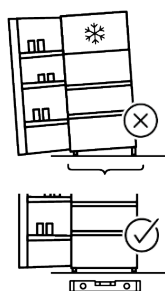
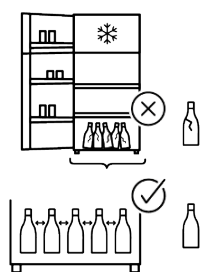
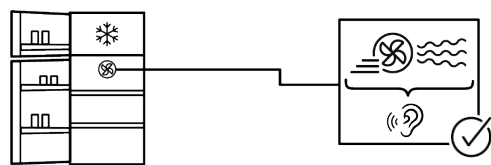
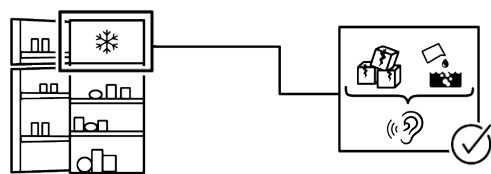
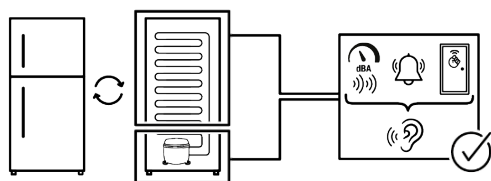
#### **Temperature on the product surface.**

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

#### **Fan continues to operate when the door is opened.**

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



## DISCLAIMER

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) shall void the guarantee.**

### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for selfrepair or which are available in . For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in , might give raise to safety issues not attributable to , and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.



## Lees eerst deze handleiding!

### Beste klant,

Hartelijk dank voor uw keuze van dit Beko product.

Wij willen dat u kunt genieten van een optimale efficiëntie van dit hoogwaardige product dat is vervaardigd met de nieuwste technologische snufjes. Lees hiervoor deze handleiding en alle andere documentatie zorgvuldig voor u het product in gebruik neemt.

U moet alle informatie en waarschuwingen omvat in deze handleiding naleven. Zo beschermt u zichzelf en uw product tegen eventuele gevaren. Bewaar de handleiding. U moet deze handleiding meegeven met het product als u het aan iemand anders doorgeeft.

**De volgende symbolen worden gebruikt in de handleiding en op het product:**



Lees de handleiding.



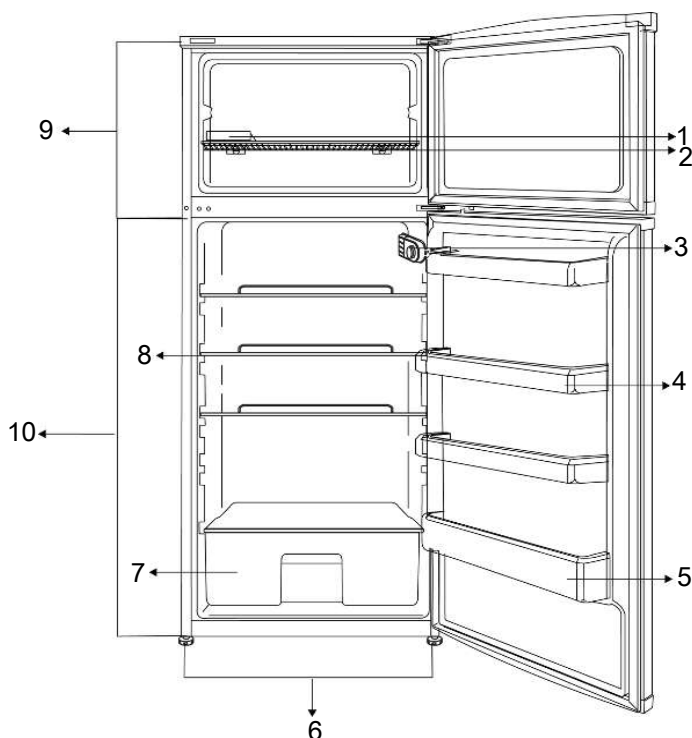
Gevaar dat fataal kan aflopen of resulteren in letsels.

|                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>                                                                             | <p>De informatie over het model zoals opgeslagen in de productdatabank is beschikbaar op de volgende website waar u kunt zoeken op de ID van het model (*) die vermeld staat op het typeplaatje.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |
| <p>SUPPLIER'S NAME                      MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <div></div> <div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



|                                                                                                              |           |                                       |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1 Uw koelkast .....</b>                                                                                   | <b>34</b> | 8.1 De ijsopslagvak .....             | 55        |
| <b>2 Veiligheidsinstructies .....</b>                                                                        | <b>34</b> | 8.2 Eierhouder .....                  | 55        |
| 2.1 Belangrijke veiligheidssymbolen ..                                                                       | 35        | <b>9 Onderhoud en reiniging .....</b> | <b>56</b> |
| 2.2 Beoogd gebruik .....                                                                                     | 35        | <b>10 Probleemoplossing .....</b>     | <b>57</b> |
| 2.3 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren .....                                          | 35        |                                       |           |
| 2.4 Elektrische veiligheid .....                                                                             | 36        |                                       |           |
| 2.5 Veiligheid bij de verplaatsing van het product .....                                                     | 37        |                                       |           |
| 2.6 Veiligheid tijdens de installatie .....                                                                  | 38        |                                       |           |
| 2.7 Veiligheid tijdens de bediening .....                                                                    | 41        |                                       |           |
| 2.8 Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren .....                                                      | 44        |                                       |           |
| 2.9 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging .....                                                   | 45        |                                       |           |
| 2.10 Verlichting .....                                                                                       | 46        |                                       |           |
| 2.11 Verwijdering van het oude product .....                                                                 | 46        |                                       |           |
| <b>3 Milieurichtlijnen .....</b>                                                                             | <b>46</b> |                                       |           |
| 3.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: ..... | 46        |                                       |           |
| <b>4 Installatie .....</b>                                                                                   | <b>47</b> |                                       |           |
| 4.1 Correcte locatie voor de installatie .....                                                               | 47        |                                       |           |
| 4.2 Elektrische aansluiting .....                                                                            | 48        |                                       |           |
| 4.3 De plastic spieën bevestigen .....                                                                       | 48        |                                       |           |
| 4.4 De poten aanpassen .....                                                                                 | 48        |                                       |           |
| 4.5 Waarschuwing voor heet oppervlak .....                                                                   | 48        |                                       |           |
| <b>5 De richting van de deur wijzigen .....</b>                                                              | <b>49</b> |                                       |           |
| <b>6 Voorbereiding .....</b>                                                                                 | <b>49</b> |                                       |           |
| 6.1 Wat u kunt doen om energie te besparen .....                                                             | 49        |                                       |           |
| 6.2 Eerste gebruik .....                                                                                     | 50        |                                       |           |
| 6.3 Klimaatklasse en definities .....                                                                        | 50        |                                       |           |
| <b>7 Het gebruik van uw apparaat .....</b>                                                                   | <b>50</b> |                                       |           |
| 7.1 Temperatuur regelknop .....                                                                              | 50        |                                       |           |
| 7.2 Sneeuw smelten (ontdooien) .....                                                                         | 51        |                                       |           |
| 7.3 Etenswaren opslaan in uw product .....                                                                   | 51        |                                       |           |
| <b>8 Producteigenschappen .....</b>                                                                          | <b>55</b> |                                       |           |

## 1 Uw koelkast



1 \* IJscontainer

3 Temperatuur instelling knop

5 \*Flessenplank

7 \*Crisper

9 Vriesvak

2 Vriesvak lade

4 \*Koelvak deurvakken

6 Instelbare voetjes

8 \*Koelvak glazen laden

10 Koelvak

**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met

uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.



## 2 Veiligheidsinstructies

- Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd.

- Laat installatie- en reparatiewerkzaamheden altijd door de fabrikant, geautoriseerde service of een persoon die uitvoeren wordt beschreven door de importeur.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires.
- U mag geen enkel onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit duidelijk wordt aangegeven in de handleiding.
- Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.

## 2.1 Belangrijke veiligheidssymbolen

 Risico op elektrische schokken!

 Lees de handleiding.

 Gevaar dat kan leiden tot brandwonden door contact met hete oppervlakken.

 Brandbaar materiaal, waarschuwing voor brandgevaar.

 Risico op letsel door contact met scherpe oppervlakken!

 Risico op UV-C straling

## 2.2 Beoogd gebruik

- Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde gebruik.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals in het huishouden of gelijkaardig.

Bijvoorbeeld:

In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,

In boerderijen,

In de eenheden van hotels, motels of andere rustfaciliteiten die worden gebruikt door de klanten, In jeugdherbergen of gelijkaardige omgevingen,

In catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.

- Dit product mag niet buiten worden gebruikt in een open of afgesloten buitenomgeving zoals op een boot, kampeerwagen, balkon of terras. Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind kan brand veroorzaken.

## 2.3 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoels-

matig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of met betrekking instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.

- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen etenswaren uit de koelkast verwijderen of er in plaatsen.
- Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met het product, in het product klimmen of in het product kruipen.
- Kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van de cabinezone (compressor) blijven waar de elektrische onderdelen zich bevinden.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Risico op letsel en verstikking.
- Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.



## **2.4 Elektrische veiligheid**

- De stekker van het product mag niet in het stopcontact zitten tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging, reparaties en het vervoer van het product.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de persoon die door de fabrikant, de geautoriseerde dienstverlener of de importeur is gestuurd om potentieel gevaar te voorkomen.
- U mag het netsnoer niet onder of achter het product duwen. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden gebogen, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik alleen een originele kabel. Gebruik geen gesneden of beschadigde kabels.
- Gebruik geen verlengsnoer, multistekker of adapter om uw product in te schakelen.
- Draagbare multistekkers of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken. U mag dus geen multistekker, draagbare voedingen achter of in de buurt van het product bewaren.

- Voordat u het product op de stroombron aansluit, moet u tijdens de installatie de stroomkabel van de condenshaak verwijderen (indien beschikbaar).
- De gebruiker mag na installatie de elektrische onderdelen niet bereiken.
- Sluit het netsnoer van het product niet aan op een los of beschadigd stopcontact. Dit soort aansluitingen kan oververhitting en brand veroorzaken.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme beschikbaar zijn dat voldoet aan de elektrische wetgeving en die alle terminal loskoppelt van het netwerk (zekering, schakelaar, hoofdschakelaar, etc.).
- Het product mag niet worden bediend met een externe schakelaar zoals een timer of een op afstand bediend systeem.
- Gebruik het product niet op blote voeten of als uw lichaam nat is.
- U mag de stekker niet aanraken met natte handen.
- Wanneer u de stekker van het apparaat verwijdert uit het stopcontact mag u niet aan het snoer zelf trekken maar enkel aan de stekker.
- Zorg ervoor dat de stekker niet nat, vies of stoffig is.
- U mag uw product nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.



## **2.5 Veiligheid bij de verplaatsing van het product**

- Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het product meeneemt.
- Dit is een zwaar product, u mag het niet zelf verplaatsen. Als het product op u valt, kan dit verwondingen veroorzaken. Stoot nergens tegen en laat het product niet vallen tijdens transport.
- Sluit altijd de deuren en houd het product niet bij de deuren vast tijdens transport.
- Zorg ervoor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de verplaatsing van het product. Gebruik het product niet als de leidingen beschadigd zijn. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.



## 2.6 Veiligheid tijdens de installatie

- Om het gebruik van het product voor te bereiden, verwijzen wij u naar de informatie in de gebruikers- en installatiehandleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Zo niet moet u een gekwalificeerd elektricien en loodgieter aanspreken om de voorzieningen correct uit te voeren.
- **Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken, brand, problemen met het product of persoonlijke letsels.**
- Schakel voordat u met de installatie begint de zekering uit om de voedingslijn waarop het product is aangesloten, van stroom te voorzien.
- Het product moet door twee of meer personen worden geïnstalleerd. Gebruik beschermende handschoenen terwijl u het product uit de verpakking en installatie haalt.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik tot een maximale hoogte van 2000 meter boven de zeespiegel.
- Houd kinderen uit de buurt van de installatieruimte.
- Inspecteer het product op schade voor u het installeert. Laat het apparaat niet installeren als het beschadigd is.
- Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, enz.) tijdens de installatie, het onderhoud en de reparatie van het product. Risico op letsel.
- Installeer of laat het product niet achter op plaatsen waar het kan worden blootgesteld aan externe omgevingstemperaturen.
- Plaats het product op een schoon, vlak en hard oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten (door de voorvoeten naar rechts of links te draaien). Zo niet kan de koelkast kantelen en letsels veroorzaken.
- Ga voorzichtig te werk om te voorkomen dat u schade aan de vloeren (tegels etc.) veroorzaakt tijdens het verplaatsen van het product. Installeer het product op een vloer of bied voldoende ondersteuning, afhankelijk van de grootte, het gewicht en het gebruik van het product. Zorg ervoor dat het product niet in de buurt van een warmtebron is en dat alle vier de voeten stabiel staan op

de vloer steunen. Installeer het product en zorg ervoor dat het horizontaal staat, met behulp van een waterpas. Wacht ten minste twee uur voordat u het product aanzet om de volledige efficiëntie van het koelcircuit te garanderen.

- Het product moet worden geïnstalleerd in een droge en geventileerde omgeving. U mag geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product plaatsen. Dit kan een brandrisico veroorzaken als het gevolg van een ontoereikende ventilatie!
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Anders neemt het stroomverbruik toe en kan uw product beschadigd raken.
- Laat voldoende ruimte aan de zijkanalen en erboven over om voor voldoende ventilatie te zorgen. De opening tussen het achterpaneel en de muur achter het product moet minimaal 50 mm zijn om hete oppervlakken te voorkomen. Het verkleinen van deze afstand kan het energieverbruik van het product verhogen.
- Zorg er bij het plaatsen van het product voor dat de voedingskabel niet beschadigd of beknedeld raakt.
- Het product mag niet worden aangesloten op een stroomvoorziening en voeding die plotse spanningsschommelingen kan veroorzaken (bv. een draagbare voeding op zonne-energie). Zo niet kan er schade optreden aan uw product als resultaat van de abrupte schommelingen in de spanning.
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. In zeer kleine ruimten kan een brandbaar gas-luchtmengsel optreden in het geval van een gaslek in het koelsysteem. Er is een minimum 1 m<sup>3</sup> volume vereist voor elke 8 gram koelmiddel. De hoeveelheid koelmiddel die beschikbaar is in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- Het product mag nooit zodanig worden geplaatst dat netsnoeren, de metalen slang van het gasfornuis, metalen gas- of waterleidingen in contact komen met de achterwand van het apparaat (of de condensor).
- De installatielocatie van het product mag niet zijn blootgesteld aan direct zonlicht en het mag niet worden geplaatst in de

buurt van een warmtebron zoals fornuizen, radiatoren, etc. Als u de installatie van het product in de buurt van een warmtebron niet kunt vermijden, moet u een gepaste isolatieplaat gebruiken en de minimumafstand met de warmtebron respecteren zoals hieronder aangegeven.

- Ten minste 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals fornuizen, ovens, verwarmingseenheden en -toestellen, etc.
- En minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.
- Uw product heeft de beschermingsklasse van I.
- Voer de stekker van het product in een geaard stopcontact dat voldoet aan de spanning, stroom- en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje. De stekker moet worden voorzien van een 10A – 16A zekering. Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding en zonder stroomverbinding conform de lokale en nationale wetgeving.
- Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken en letsell!
- U mag de stekker van het product niet in losse, gebroken, vuile of vette stopcontacten steken of in stopcontacten die uit hun zittingen zijn gekomen met een risico van contact met water. Dit soort aansluitingen kan oververhitting en brand veroorzaken.
- Plaats het netsnoer en de leidingen (indien beschikbaar) van het product zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- Vocht- en vloeistofpenetratie van onder spanning staande onderdelen of het netsnoer kan een kortsluiting veroorzaken. Gebruik het product dus niet in vochtige omgevingen of in zones waar water kan spatten (bijv. garage, wasruimte, etc.). Als de koelkast nat is met water moet u de stekker verwijderen en contact opnemen met de onderhoudsdienst.
- U mag uw koelkast nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.

- Er bestaat een risico van contact met elektrische onderdelen bij het verwijderen van de afdekking van de elektronische printplaat en de achterkap van de compressor (indien aanwezig). Verwijder de afdekking van de elektronische printplaat en de achterkap van de compressor (indien aanwezig) niet. Er bestaat gevaar op elektrische schokken!
- U mag niet klimmen op het product. Risico van valpartijen en letsels!
- U mag de leidingen van het koelsysteem niet beschadigen door scherpe en doorborende werktuigen te gebruiken. Het koelmiddel dat vrijkomt wanneer de gasleidingen, buisverlengingen of coatings van het bovenste oppervlak worden doorprikt kan irritatie van de huid en letsels van de ogen veroorzaken.

## **2.7 Veiligheid tijdens de bediening**

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Dit materiaal kan een explosierisico inhouden.
- Als het product uitvalt, trek de stekker er dan uit (of maak de zekering waarmee het is verbonden los) en niet meer gebruiken totdat het is gerepareerd door de geautoriseerde service. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Plaats geen vlammen (verlichte kaars, sigaret, enz.) of warmtebronnen (ijzer, kookplaat, oven, enz.) op of in de buurt van het product. Plaats geen brandbare/explosieve materialen in de buurt van het product...
- Breng geen wijzigingen aan in en beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- Plaats en bedien geen elektrische apparaten in de koelkast-diepvriezer tenzij dit is geadviseerd door de fabrikant.
- Gebruik geen andere procedures dan de aanbevelingen van de fabrikant om ontdooien te versnellen.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam uit de buurt te houden van de bewegende delen in het product. Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd kunnen raken tussen de koelkast en de deur. Wees voorzichtig wanneer u de deur opent of sluit als er kinderen in de buurt zijn.

- Plaats geen roomijs, ijsblokjes of diepgevroren etenswaren in uw mond van zodra u ze uit de diepvriezer haalt. Risico op vrieswonden!
- Raak de binnenwanden, metalen onderdelen van de diepvriezer of etenswaren die worden bewaard in de diepvriezer niet aan met natte handen. Risico op vrieswonden!
- Plaats geen blikjes of flessen met vloeistof die kunnen bevriezen in het vriesvak. Blikjes of flessen kunnen ontploffen. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!
- Gebruik of plaats geen materiaal dat gevoelig is aan temperaturen zoals brandbare sprays, brandbare voorwerpen, droog ijs of andere chemische stoffen in de buurt van de koelkast. Risico van brand en explosie!
- U mag geen explosieve stoffen zoals een aerosol met een ontvlambaar materiaal opslaan in het product.
- Plaats geen blikjes met vloeistof bovenop het product in een open toestand. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Glazen containers met vloeistof kunnen breken en mogen dus niet worden bewaard in het vriesvak.
- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoriumbereidingen of gelijkaardige materiaal en producten te bewaren en te koelen die onderhevig zijn aan de richtlijn voor Medische producten.
- Als het product voor een ander dan het beoogde doeleinde wordt gebruikt, kan het schade veroorzaken aan Opberging etenswaren in het product.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optische apparaten. U mag niet langdurig rechtstreeks in de UV LED-lamp kijken. Ultraviolet stralen kunnen de ogen vermoeien.
- Vul het product niet op met meer inhoud dan de capaciteit. Gebruik geen andere procedures dan de aanbevelingen van de fabrikant om ontdooien te versnellen. Als de inhoud van de koelkast valt wanneer de deur wordt geopend, kan dit letsels of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen

nen ook optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.

- Zorg ervoor dat u al het eventuele ijs of water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen om letsels te vermijden.
- Verander de locaties van de rekken/flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel wanneer de rekken leeg zijn. Gevaar van letsels!
- Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend of gesloten en letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- Voor producten die zijn ontworpen om een luchtfilter in een toegankelijk ventilatordekseel te gebruiken, moet het filter altijd op zijn plaats zitten wanneer de koelkast in werking is.
- Blokkeer de ventilator (indien beschikbaar) niet met voedsel.
- Beschadigde pakkingen moeten zo snel mogelijk worden vervangen.
- Uw product kan speciale compartimenten hebben (versvoedselcompartiment, nulgraden-

compartiment etc.). Tenzij anders vermeld in de relevante handleiding van het product, kunnen deze compartimenten worden verwijderd en kan het product met dezelfde prestaties worden gebruikt.

- Het koelsysteem van uw product bevat R600a koelmiddel. Het type koelmiddel dat wordt gebruikt in het product is gespecificeerd op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. Zorg er dus voor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de bediening van het product. In het geval van schade aan de leidingen;

1. Raak het product of het netsnoer niet aan.
2. Houd het product uit de buurt van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.
3. Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilator.
4. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.

Voor u oudere producten weggooit die niet meer mogen worden gebruikt:

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.

3. Verwijder de rekken en laden van het product om te voorkomen dat kinderen kunnen geklemd raken in het apparaat.
  4. Verwijder de deuren.
  5. Bewaar het product zodat het niet kan omkantelen.
  6. Laat kinderen niet spelen met het afgedankte product.
  7. Als het product is beschadigd en u een gaslek vaststelt, moet u uit de buurt blijven van het gas. Het gas kan de vrieswonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.
- U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico.
  - Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.

## **2.8 Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren**

Let op de volgende waarschuwingen om te vermijden dat uw etenswaren zouden bederven:

- De deur langdurig open laten kan de temperatuur in het product doen stijgen.
- Reinig de toegankelijke afvoersystemen die in contact komen met de etenswaren regelmatig.
- Reinig de waterreservoirs als ze niet zijn gebruikt gedurende 48 uur en systemen met een verbinding met het waternet die niet zijn gebruikt gedurende meer dan 5 dagen.
- Bewaar rauw vlees- en visproducten in de geschikte vakken in het product. Zo kunnen deze niet druppelen of in contact komen met andere etenswaren.
- Twee vriesvakken worden gebruikt om voorgevulde etenswaren te bewaren en om ijs en roomijs te maken en te bewaren.
- Een-, twee- en drie-sterren compartimenten zijn niet geschikt om verse etenswaren in te vriezen.
- Als het koelproduct gedurende een lange tijd leeg is gelaten, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen en drogen om de behuizing van het product te beschermen.
- Controleer nadat het voedsel is geplaatst of de kleppen van de compartimenten, met name de vriezerdeur, goed zijn gesloten.

- Gebruik het koelkastcompartiment voor het opslaan van vers voedsel en het vriesvak voor het opslaan van diepvriesproducten, het invriezen van vers voedsel en het bereiden van ijsblokjes.
- Bewaar geen voedsel zonder ze goed af te dichten in de koelkast en de vriescompartimenten, om direct contact met de binnenoppervlakken te voorkomen.



## 2.9 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging

- Verwijder de stekker uit het stopcontact of maak de zekering los voor u de koelkast reinigt of onderhoud gaat uitvoeren.
- Trek niet aan de deur of het handvat als u het product gaat verplaatsen tijdens het reinigen. De deur kan letsel veroorzaken als te hard aan het handvat wordt getrokken.
- Plaats geen handen, voeten of metalen voorwerpen onder of achter uw product. Uw handen kunnen klem komen te zitten een scherpe rand kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Was de binnenkant of buitenkant van het product niet met een hogedrukreiniger, stoom, spuitwater of gietwater. Er is een risico op elektrische schokken of brand.
- Tijdens de reiniging van het product mag u geen scherpe of schurende voorwerpen of huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, lak en gelijkaardige stoffen gebruiken. Gebruik enkel reinigings- en onderhoudsmiddelen die niet schakelen zijn voor de etenswaren in het product.
- Gebruik geen papieren handdoeken, keukensponzen of andere harde schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om het product te reinigen of om ijs in het product te ontdooien. Stoom komt in contact met de onderdelen van uw koelkast die onder spanning staan en dit veroorzaakt kortsluitingen of elektrische schokken.
- Gebruik geen mechanische werktuigen of andere werktuigen dan de aanbevelingen van de fabrikant om de ontdooiing te versnellen.
- Zorg ervoor water uit de buurt te houden van de ventilatiegaten, het elektronisch circuit of de verlichting van het product.

Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

- Gebruik een schone, droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de punten van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

## 2.10 Verlichting

Neem contact op met een geautoriseerde dienst als u de LED/lamp moet vervangen die worden gebruikt voor de verlichting.

## 2.11 Verwijdering van het oude product

Wanneer u uw oude product weggooit, moet u de onderstaande instructies volgen:

- Om te voorkomen dat kinderen zich per ongeluk zouden opsluiten in het product moet u

alle eventuele vergrendelingen van de deur onbruikbaar maken.

- Spatten van koelmiddel zijn schadelijk voor de ogen. U mag geen onderdeel van het koelsysteem beschadigen wanneer u het product verwijderd.
- Als de olie van de compressor wordt ingeslikt of als de olie binnendringt in de luchtwegen kan dit fatale gevolgen hebben.
- Het koelsysteem van uw product omvat R600a zoals aangeduid op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico!
- C-Pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in isolatieschuim en het is een brandbare stof. U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien.

## 3 Milieuriichtlijnen

### 3.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:



Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een

classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden verwijderd met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen

te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

### Naleving van de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.



### Informatie over de verpakking

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggoaien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangegeven door de lokale autoriteiten.



### Conformiteit met normen en testinformatie/Verklaring van EG-conformiteit

De ontwikkelings-, fabricage- en verkoopfasen van dit product voldoen aan de veiligheidsregels in alle relevante richtlijnen van de Europese Gemeenschap. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EG.

## 4 Installatie

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

### 4.1 Correcte locatie voor de installatie

Neem contact op met de geautoriseerde service voor de installatie van het product. Om de installatie van het product voor te bereiden, verwijzen wij u naar de informatie in de handleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Zo niet moet u een elektricien en loodgieter aanspreken om de voorzieningen correct uit te voeren.

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om trillingen te vermijden
- Plaats het product minimum 30 cm verwijderd van de radiator, het fornuis en gelijkaardige warmtebronnen en minimum 5 cm van elektrische ovens.
- Als u twee koelers naast elkaar plaatst, moet u minimum 4 cm afstand laten tussen beide toestellen.

- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht en bewaar het in een droge plaats.
- Dit product vereist een goede luchtcirculatie om efficiënt te kunnen werken. Als u het product in een muurnis plaatst, moet u ten minste 5 cm tussenruimte laten tussen het product en het plafond, de achterwand en de muren.
- Controleer of het tussenruimte beveiligingsonderdeel met de muur achteraan aanwezig is (indien geleverd met het product).
- Als dit onderdeel niet beschikbaar is, of als het verloren is gegaan of gevallen, moet u het product zodanig positioneren dat er ten minste 5 cm tussenruimte is tussen het product en de muren van de kamer. De tussenruimte achteraan is belangrijk voor de efficiënte werking van het product.

## 4.2 Elektrische aansluiting



Gebruik geen verlengsnoer of multi-stekker voor de stroomverbinding.



Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een Geautoriseerde Dienst.



Als u twee koelers naast elkaar plaatst, moet u minimum 4 cm afstand laten tussen beide toestellen.



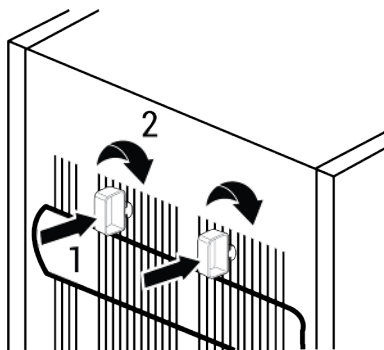
Open voor transport of gebruik nooit de deksel van het bedieningspaneel op het product. Er is een risico op elektrische schokken of brand!

- Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding of stroomverbinding conform de nationale wetgeving.
- De netstekker moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.
- Gebruik geen multistekker met of zonder verlengsnoer tussen het stopcontact en de diepvriezer.

## 4.3 De plastic spieën bevestigen

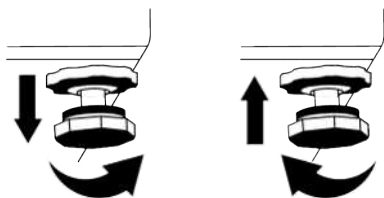
Gebruik de plastic spieën die worden geleverd met het product om voldoende ruimte te laten voor de luchtcirculatie tussen het product en de muur. Installeer 2 plastic wiggen zoals getoond in de volgende afbeelding.

(De afbeelding dient louter ter illustratie en is niet identiek aan uw product.)



## 4.4 De poten aanpassen

Als het product niet correct gebalanceerd is, moet u de instelbare voeten vooraan naar links of rechts draaien.

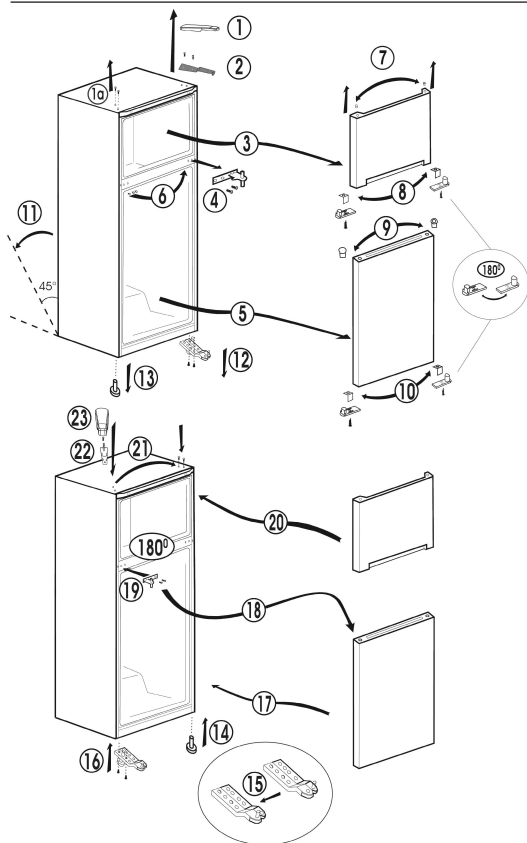


## 4.5 Waarschuwing voor heet oppervlak

De zijwanden van uw product zijn uitgerust met koelmiddelleidingen om het koelsysteem te verbeteren. Vloeistof onder hoge druk kan door deze oppervlakken stromen en hete oppervlakten veroorzaken op de zijwanden. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel.

## 5 De richting van de deur wijzigen

NL



## 6 Voorbereiding

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

### 6.1 Wat u kunt doen om energie te besparen

- Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als een ingebouwd apparaat;
- Wanneer u etenswaren in de koelkast plaatst, moet u voldoende ruimte laten om een goede luchtcirculatie mogelijk te maken in de koelkast.
- Aangezien warme en vochtige lucht niet rechtstreeks zullen doordringen in uw product als de deuren niet worden geopend zal uw product optimaal werken in omstandigheden die voldoen om uw etenswaren te beschermen. Onder deze omstandigheden werken functies en onderdelen zoals de compressor, ventilator, het verwarmingselement, ontdooien, verlichten, weergave, etc. in overeenstemming met de behoeften om zo weinig mogelijk energie te verbruiken.
- Als er meerdere opties zijn, moeten de glazen platen zodanig worden geplaatst dat ze de luchtuitlaten op de achterwand niet zijn geblokkeerd. De luchtuitlaten moeten bij voorkeur onder de glazen platen blijven. Deze combinatie kan bijdragen tot de luchtcirculatie en energie-efficiëntie.
- Bewaar voedsel in het koel- of chillvak volgens de juiste opslagcondities om energie te besparen.

## 6.2 Eerste gebruik

Voor u uw product in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheidsinstructies" en "Installatie" secties.

- Wacht minimaal 2 uur voordat u het product bedient, om de volledige efficiëntie van koeling te garanderen.
- Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 6 uur. De deur van het product moet gesloten blijven.
- De temperatuurwijzigingen die worden veroorzaakt door het openen en sluiten van de deur tijdens het gebruik van het product zullen in normale omstandigheden resulteren in de vorming van condensatie op de deur/laden en het glas dat in het product wordt geplaatst.
- Een geluidssignaal weerklinkt wanneer de compressor wordt ingeschakeld. Het is normaal dat het product lawaai maakt, zelfs als de compressor is ingeschakeld, aangezien vloeistof en gas kan worden samengedrukt in het koelsysteem.

- Het is normaal dat de voorzijden van het product warm zijn. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te
- In sommige modellen schakelt het indicatorpaneel automatisch uit 1 minuten nadat de deur sluit. Ze wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur geopend wordt of een toets ingedrukt wordt.

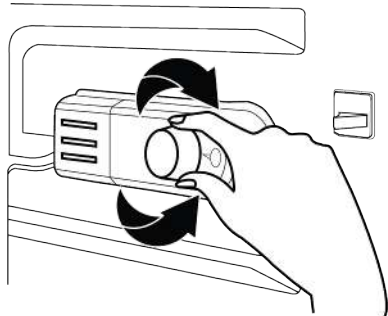
## 6.3 Klimaatklasse en definities

Raadpleeg de klimaatklasse op het typeplaatje van uw apparaat. Eén van de onderstaande situaties is van toepassing op uw apparaat naargelang de klimaatklasse."

- **SN:** Lange termijn gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C.
- **N:** Gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32 °C.
- **ST:** Subtropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C.
- **Tel.:** Tropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C.

## 7 Het gebruik van uw apparaat

### 7.1 Temperatuur regelknop



De interne temperatuur van uw koelkast wijzigt omwille van de onderstaande redenen:

- Seizoensgebonden temperaturen,

- De deur regelmatig openen en langdurig open laten,
- De maaltijden die in het product worden geplaatst zijn warm en niet afgekoeld tot kamertemperatuur,
- De locatie van het product in de kamer (bv. blootgesteld aan zonnewarmte)

U kunt de interne temperatuur die wijzigt omwille van deze oorzaken aanpassen met de thermostaat. De cijfers rond de thermostaatknop geven de temperatuur weer in graden.

- Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 32°C draait u de thermostaatknop in de maximum stand.

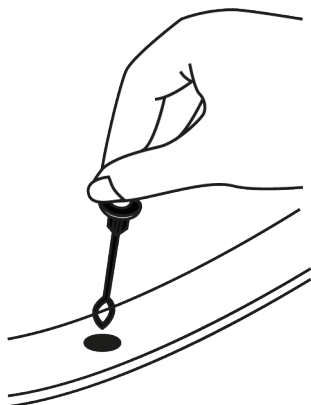
- Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 25°C draait u de thermostaatknop in de minimum stand.

## 7.2 Sneeuw smelten (ontdooien)

Het koelvak voert een volledige automatische smelting uit. De vorming van waterdruppels en maximaal 7-8 mm vorstafzetting op de interne achterwand van het koelvak is een vaak voorkomend fenomeen tijdens de koeling. Deze ontwikkeling is normaal voor het koelsysteem. Het automatische ontdooisysteem dat is geïnstalleerd op de achterwand maakt het mogelijk de vorst automatisch te doen smelten op regelmatig intervallen via het automatische ontdooiproces. De gebruiker hoeft de sneeuw niet af te krabben of de waterdruppels te reinigen.

Het water dat wordt veroorzaakt door het smelten stroomt door de watergoot, via de afvoerbuis, en accumuleert in de verdampers achteraan op het apparaat waar het automatisch verdampt.

Controleer dit regelmatig om blokkeringen van de afvoerbuis te vermijden en open deze indien nodig met de staaf in de opening.



Het vriesvak ontdooit niet automatisch om te beletten dat bevroren etenswaren zouden bederven.

Het vriesvak ontdooit volledig automatisch.

De sneeuw in het vriesvak moet elke 6 maanden worden ontdooid. Het is raadzaam de sneeuw te ontdooien wanneer het vriesvak niet erg vol is of wanneer het leeg is. Verpak de bevroren etenswaren hiervoor en bewaar ze op een zo koel mogelijke locatie.

Stop de werking van uw koelkast met de temperatuurregelknop of verwijder de stekker uit het stopcontact.

Om het ontdooien te versnellen, plaatst u een container met warm water in de diepvriezer en plaatst u er een zacht oppervlak onder.

Gebruik geen materialen zoals kaarsen, gaslampen of verwarmingstoestellen om het smelten in uw product te versnellen. Het gebruik van smeltende sprays die vloeibare stoffen en gassen bevatten, kan uw product en uw gezondheid aantasten. U moet voorzichtig omspringen met deze stoffen.

Laat de deur van uw koelkast gesloten tijdens de reiniging.

Na het ontdooien verwijdert u het water dat in het onderste vak van het vriesvak is geaccumuleerd met een absorberende doek of spons.

Droog het vriesvak grondig en schakel de temperatuurregelaar terug in de oorspronkelijke positie.

## 7.3 Etenswaren opslaan in uw product

### Etenswaren bewaren in het koelvak

Als u vers voedsel in de koelladen moet bewaren, zorg er dan voor dat u de koelkasttemperatuur instelt op 5 °C of warmer.

| Etenswaren moeten worden bewaard op uiteenlopende plaatsen op basis van hun eigenschappen: |                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Etenswaren                                                                                 | Locatie                                                                                                                                                                                                 |
| Eieren                                                                                     | Deurvak                                                                                                                                                                                                 |
| Zuivelproducten (boter, kaas)                                                              | Indien beschikbaar, nul graden (voor ontbijt) vak/chillvak                                                                                                                                              |
| Fruit, groenten en salade                                                                  | Fruit-groentevak, crisper of<br>In het vers voedselcompartiment, in de groentelade of de Everfresh+ lade (indien beschikbaar), op voorwaarde dat de koelkast is ingesteld op een temperatuur boven 5 °C |
| Vers vlees, gevogelte, vis, worsten, etc. Bereide etenswaren                               | Indien beschikbaar, nul graden (voor ontbijt) vak/chillvak                                                                                                                                              |
| Kant en klare etenswaren, verpakte producten, conserven en gepekelde producten             | Bovenste vakken of deurvakken                                                                                                                                                                           |
| Drank, flessen, kruiden en snacks                                                          | Deurvak                                                                                                                                                                                                 |

### Etenswaren bewaren in het vriesvak

- U kunt de Snel invriezen functie 4-6 uur gebruiken voor het invriezen om sneller af te koelen.
- Laat bereide maaltijden afkoelen tot kamertemperatuur voor u ze in de vriesvak plaatst.
- De etenswaren die u wilt invriezen moeten worden onderverdeeld in porties naargelang de hoeveelheid die u zult gebruiken en ze moeten worden ingevroren in afzonderlijke verpakkingen.
- Het is aanbevolen etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst.
- Om te voorkomen dat de bewaartijden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijdslimiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaartijden van verschillende etenswaren.
- Wacht niet te lang om de etenswaren die u hebt ontdooid te verbruiken. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren tenzij ze worden bereid. Het is niet veilig opnieuw ingevroren verse etenswaren te verbruiken zonder ze te bereiden nadat ze zijn ontdooid.
- Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Zo niet zullen deze ingevroren etenswaren ontdooien.

### Etenswaren bewaren die bevroren vorm worden verkocht

- U moet de tijdsperiodes volgen die worden gespecificeerd in deze instructies wanneer u etenswaren opbergt.
- Om de kwaliteit van de etenswaren te beschermen, moet u de tijdsinterval tussen de aankoop en de bewaring zo kort mogelijk houden.
- Koop ingevroren etenswaren die worden bewaard bij -18°C of lagere temperaturen.
- Koop geen etenswaren waarvan de verpakking bedekt is met ijs, etc. Dit betekent dat het product mogelijk gedeeltelijk is ontdooid en daarna opnieuw ingevroren. De temperatuur heeft een impact op de kwaliteit van de etenswaren.
- Bewaar voedsel voor de door de fabrikant aanbevolen tijd. Verwijder enkel de etenswaren die u onmiddellijk zult verbruiken uit de diepvriezer.
- Met uitzondering van extreme omstandigheden in de omgeving, als uw product (op de aanbevolen ingestelde waardetabel) is ingesteld op de specifiek ingestelde waarden zullen de etenswaren langer vers blijven in het vak voor verse producten en het vriesvak.
- Als het vak voor verse etenswaren is ingesteld op een lagere temperatuur kunnen vers fruit en groenten gedeeltelijk worden ingevroren.

- De vakken met twee sterren zijn geschikt voor vooraf ingevroren voedingswaren. Roomijs en ijsblokjes kunnen in deze vakken worden bewaard.

- Bevries voedsel alleen in een 4-sterren-compartiment.

| Vlees en vis            |                                                                |                            | Vorbereiding                                                                                                                                                        | Langste be-<br>waartijd<br>(maand) |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Vleesproduc-<br>ten     | Kalfs-<br>vlees                                                | Steak                      | Door ze in schijfjes van 2 cm dik te snijden en folie te plaatsen tussenin of door ze dicht op elkaar te verpak-<br>ken                                             | 6-8                                |
|                         |                                                                | Geroosterd vlees           | Door ze in stukken te verpakken in een koelkastzak of door ze dicht op elkaar te verpakken                                                                          | 6-8                                |
|                         |                                                                | Blokjes                    | In kleine stukjes                                                                                                                                                   | 6-8                                |
|                         |                                                                | Schnitzel, kote-<br>letten | Door folie te plaatsen tussen de gesneden plakjes of door ze individueel te verpakken                                                                               | 6-8                                |
|                         | Schapen-<br>vlees                                              | Koteletten                 | Door folie te plaatsen tussen de stukjes vlees of door ze individueel te verpakken                                                                                  | 4-8                                |
|                         |                                                                | Geroosterd vlees           | Door ze in stukken te verpakken in een koelkastzak of door ze dicht op elkaar te verpakken                                                                          | 4-8                                |
|                         |                                                                | Blokjes                    | Door het gehakte vlees te verpakken in een koelkastzak of door ze dicht op elkaar te verpakken                                                                      | 4-8                                |
|                         | Rund-<br>vlees                                                 | Geroosterd vlees           | Door ze in stukken te verpakken in een koelkastzak of door ze dicht op elkaar te verpakken                                                                          | 8-12                               |
|                         |                                                                | Steak                      | Door ze in schijfjes van 2 cm dik te snijden en folie te plaatsen tussenin of door ze dicht op elkaar te verpak-<br>ken                                             | 8-12                               |
|                         |                                                                | Blokjes                    | In kleine stukjes                                                                                                                                                   | 8-12                               |
|                         |                                                                | Gekookt vlees              | Door ze in kleine stukjes te verpakken in een koelkast-<br>zak                                                                                                      | 8-12                               |
|                         | Gehakt                                                         |                            | Zonder kruiden, in platte zakken                                                                                                                                    | 1-3                                |
|                         | Orgaanvlees (stuk)                                             |                            | In stukken                                                                                                                                                          | 1-3                                |
|                         | Gefermenteerde worst - Sa-<br>lami                             |                            | Moet worden verpakt, zelfs als het al een vel heeft.                                                                                                                | 1-3                                |
|                         | Ham                                                            |                            | Door folie te plaatsen tussen de schijfjes                                                                                                                          | 2-3                                |
| Gevogelte en<br>wild    | Kip en kalkoen                                                 |                            | Door ze in folie te wikkelen                                                                                                                                        | 4-6                                |
|                         | Gans                                                           |                            | Door ze in folie te wikkelen (porties mogen niet groter zijn dan 2,5 kg)                                                                                            | 4-6                                |
|                         | Eend                                                           |                            | Door ze in folie te wikkelen (porties mogen niet groter zijn dan 2,5 kg)                                                                                            | 4-6                                |
|                         | Hert, konijn, ree                                              |                            | Door ze in folie te wikkelen (porties mogen niet groter zijn dan 2,5 kg en hun beenderen moeten worden verwij-<br>derd)                                             | 6-8                                |
| Vis en zee-<br>vruchten | Zoetwatervis (Forel, karper, meerval)                          |                            | na een grondige reiniging van de binnenzijde en de schubben moeten ze worden gewassen en gedroogd. De staart en de kop moeten worden weggesneden in-<br>dien nodig. | 2                                  |
|                         | Magere vis (zeebaars, tar-<br>bot, tong)                       |                            |                                                                                                                                                                     | 4-6                                |
|                         | Vette vis (bonito, makreel, blauwbaars, zeebaarbeel, ansjovis) |                            |                                                                                                                                                                     | 2-4                                |
|                         | Schaaldieren                                                   |                            | Gereinigd en in zakken                                                                                                                                              | 4-6                                |
|                         | Kaviaar                                                        |                            | In de verpakking, in een aluminium of plastic container                                                                                                             | 2-3                                |

“De bewaartijden vermeld in de tabel zijn gebaseerd op de opslagtemperatuur van -18°C.”

| Fruit en groenten         | Vorbereiding                                                                                                                            | Langste bewaartijd (maand) |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Snijbonen en groene bonen | Door ze te wassen, in kleine stukjes te snijden en dan te blancheren gedurende 3 minuten                                                | 10-13                      |
| Erwten                    | Door ze te doppen en te wassen en daarna te blancheren gedurende 2 minuten                                                              | 10-12                      |
| Kool                      | Door ze te wassen en daarna te blancheren gedurende 1-2 minuten                                                                         | 6-8                        |
| Wortelen                  | Door ze te wassen, in schijfjes te snijden en dan te blancheren gedurende 3-4 minuten                                                   | 12                         |
| Peper                     | Door de stengel te verwijderen, ze in twee te snijden en de zaden te verwijderen en daarna te koken gedurende 2-3 minuten               | 8-10                       |
| Spinazie                  | Door ze te wassen en te reinigen en daarna te blancheren gedurende 2 minuten                                                            | 6-9                        |
| Prei                      | Door ze te hakken en daarna te blancheren gedurende 5 minuten                                                                           | 6-8                        |
| Bloemkool                 | Door de bladeren te verwijderen, in stukken te snijden en daarna te blancheren in water met een beetje citroensap gedurende 3-5 minuten | 10-12                      |
| Aubergine                 | Door ze te wassen, in stukjes van 2cm te snijden en dan te blancheren gedurende 4 minuten                                               | 10-12                      |
| Pompoen                   | Door ze te wassen, in stukjes van 2 cm te snijden en dan te blancheren gedurende 2- 3 minuten                                           | 8-10                       |
| Paddenstoelen             | Door ze licht te stoven in olie en er citroensap op te sprenkelen                                                                       | 2-3                        |
| Mais                      | Door ze te wassen en te verpakken op de kolf of in korrelvorm                                                                           | 12                         |
| Appelen en peren          | Door ze te schillen, in schijfjes te snijden en dan te blancheren gedurende 2-3 minuten                                                 | 8-10                       |
| Abrikozen en perziken     | In twee snijden en de pitten verwijderen                                                                                                | 4-6                        |
| Aardbeien en frambozen    | Wassen en reinigen                                                                                                                      | 8-12                       |
| Gebakken fruit            | Door 10% suiker toe te voegen aan de container                                                                                          | 12                         |
| Pruimen, kersen, krieken  | Door ze te wassen en de stengels te verwijderen                                                                                         | 8-12                       |

“De bewaartijden vermeld in de tabel zijn gebaseerd op de opslagtemperatuur van -18°C.”

| Zuivelproducten         | Vorbereiding                               | Langste bewaartijd (maand) | Bewaarcondities                                                                                                                                                     |
|-------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaas (behalve fetakaas) | Door folie te plaatsen tussen de schijfjes | 6-8                        | Ze kan gedurende een korte periode in de originele verpakking worden gelaten Voor een langdurige bewaring moet ze ook in Aluminium- of plasticfolie worden verpakt. |
| Boter, margarine        | In de eigen verpakking                     | 6                          | In de eigen verpakking of plastic containers                                                                                                                        |

“De bewaartijden vermeld in de tabel zijn gebaseerd op de opslagtemperatuur van -18°C.”

“De hoeveelheden verse etenswaren die kunnen worden ingevroren gedurende een bepaalde periode worden gespecificeerd op het type etiket.”

### Diepvriezer details

Conform de IEC 62552 normen moet de diepvriezer 4,5 kg etenswaren kunnen invriezen bij  $-18^{\circ}\text{C}$  of lagere temperaturen bij  $25^{\circ}\text{C}$  kamertemperatuur in 24 uur voor iedere 100 liter vriesvak volume.

Etenswaren kunnen enkel gedurende lange perioden worden bewaard bij een temperatuur van  $-18^{\circ}\text{C}$  of lager.

U kunt etenswaren maanden lang vers houden (in de diepvriezer bij een temperatuur van  $18^{\circ}\text{C}$  of lager).

De in te vriezen etenswaren mogen niet in contact komen met reeds ingevroren etenswaren om gedeeltelijk ontdooien te vermijden.

Kook de groenten en filter het water om de ingevroren bewaartijd te verlengen. Plaats de etenswaren in luchtdichte verpakkingen

na het filteren en plaats ze in het vriesvak. Bananen, tomaten, sla, selderie, gekookte eieren, aardappelen en gelijkaardige etenswaren mogen nooit worden ingevroren. Als deze etenswaren bevroren zijn, heeft dit alleen een negatieve impact op de voedingswaarden en kwaliteit van de etenswaren. Bederving die de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengt, is niet mogelijk.

### De etenswaren plaatsen

**Vriesvak vakken:** andere bevroren etenswaren zoals vlees, vis, roomijs, groenten, etc.

**Vakken in het koelvak:** Etenswaren in potten, afgedekte platen en containers, eieren (in een afgedekte container).

**Koelvak deurvakken:** kleine en verpakte etenswaren of drank.

**Crisper:** groenten en fruit.

**Vak voor verse etenswaren:** delicatessen (ontbijt etenswaren, vleesproducten die op korte termijn worden verbruikt).

## 8 Producteigenschappen

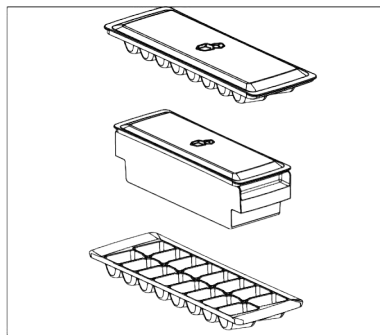
### 8.1 De ijsopslagvak

#### IJscontainer

Met de ijsemmer kunt u gemakkelijk ijs verwijderen uit de koelkast.

#### Het gebruik van de ijsemmer

1. Verwijder de ijsemmer uit het vriesvak.
2. Vul de ijsemmer met water.
3. Plaats de ijsemmer in het vriesvak. Het ijs is klaar na ongeveer twee uur.
4. Verwijder de ijsemmer uit het vriesvak en buig licht over de houder die wilt gebruiken. Het ijs zal gemakkelijk in de houder gieten.



### 8.2 Eierhouder

U kunt de eierhouder op de gewenste deur of opbouwplank plaatsen.

Als de eierhouder op het schap moet worden geplaatst, raden we u aan om koudere onderste schappen te kiezen.

- Plaats de eierhouder nooit op het vriesvak.

## 9 Onderhoud en reiniging

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

Voordat u uw product reinigt, trekt u de stekker uit het stopcontact of maakt u de zekering waarmee deze is aangesloten los. Plaats uw handen, voeten of metalen voorwerpen om welke reden dan ook niet onder de koelkast of tussen de koelkast en de vloer. Uw handen kunnen klem komen te zitten een scherpe rand kan persoonlijk letsel veroorzaken.

- Gebruik geen scherp of schurend gereedschap om het product te reinigen. Gebruik geen materiaal zoals huishoudelijke reinigingsmiddelen, zeep, schoonmaakmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, was, etc.
- Stof moet ten minste één maal per jaar van het ventilatierooster op de achterzijde van het product worden verwijderd (zonder het deksel te openen). Reinig het product met een vochtige doek.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Reinig de deur met deur met een vochtige doek. Verwijder de inhoud om de deur en rekken te verwijderen. Verwijder de deurrekken door ze omhoog te tillen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchroomde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakken.
- Gebruik geen scherpe en schurende middelen, zeep, huishoudelijke schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, vernis en gelijkaardige stoffen om vervormingen te voorkomen en de labels niet te verwijderen van het plastic product. Gebruik warm water en een zachte doek om het te reinigen en droog het.

- Waterdruppels en ijsvorming tot een vinger dik kunnen voorkomen op de achterwand van het koelvak op producten zonder een vorstvrije functie. Niet reinigen en breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.
- Gebruik alleen een licht vochtige microvezel doek om het externe oppervlak van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Om alle verwijderbare onderdelen te reinigen tijdens de reiniging van de binnenzijde van het product moet u deze onderdelen wassen met een zachte oplossing van zeep, water en koolzuurzout. Grondig wassen en drogen. Vermijd contact van het water met de verlichting en het bedieningspaneel.
- Gebruik geen azijn, ontsmettingsalcohol of andere alcohol-gebaseerde middelen op de interne oppervlakken.

### Roestvrij stalen externe oppervlakken

Gebruik een niet-schurend roestvrij staal reinigingsmiddelen en breng het aan met een zachte pluivrije doek. Om te poetsen, moet u het oppervlak zacht wrijven met een in water bevochtigde microvezel doek en gebruik een droog zeemvel. Volg altijd de richting van het roestvrij staal.

### Geurtjes voorkomen

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht ruikend materiaal. Het onjuist opslaan van voedsel en het onjuist reinigen van interne oppervlakken kan echter tot onaangename geurtjes leiden.

- Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.

- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers, want micro-organismen die ontsnappen uit niet-afgedekte containers zullen onaangename geurtjes veroorzaken.
- Bewaar geen verstreken en bedorven etenswaren in de koelkast.

## 10 Probleemoplossing

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de service. Zo kunt u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat vaak voorkomende klachten die niet zijn gerelateerd aan slecht vakmanschap of defect materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld, zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer het product nooit zelf te repareren.

### De koelkast werkt niet.

- De stekker is niet volledig correct ingebracht. >>> Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- De zekering van de stekker van het product of de hoofdzekering is gesprongen. >>> Controleer de zekering.

### Condensatie op de zijwanden van het koelvak (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).

- De deur wordt te vaak geopend. >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak te openen.
- De omgeving is te vochtig. >>> U mag uw product niet in een vochtige omgeving installeren.
- Etenswaren die vloeistof bevatten worden bewaard in niet-afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.
- De deur van het product wordt open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.

### Bescherming van plastic oppervlakken.

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

- De thermostaat is ingesteld op een zeer koude temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op een gepaste temperatuur.

### De compressor werkt niet.

- In het geval van een plotse stroomstoring of wanneer u de stekker uit het stopcontact verwijdt en opnieuw invoert, is de gasdruk van het koelsysteem van het product niet in evenwicht, wat de thermische beveiliging van de compressor activeert. Het product start opnieuw op na ca. 6 minuten. Als het product niet herstart na deze periode moet u contact opnemen met de service.
- Ontdooien is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiend product. Af en toe wordt het product ontdooit.
- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker correct is aangebracht.
- De temperatuurinstelling is incorrect. >>> Selecteer de gepaste temperatuurinstelling.
- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken wanneer de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

### De koelkast maakt meer lawaai wanneer de koelkast is ingeschakeld.

- De prestatie van het product kan variëren naargelang de schommelingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en is geen defect.

### De koelkast schakelt te vaak of te lang in.

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grotere producten werken gedurende langere perioden.

- De kamertemperatuur kan hoog zijn. >>> Het product werkt doorgaans gedurende lange perioden bij een hoge kamertemperatuur.
- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst. Dit is normaal.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> De warme lucht in het product zorgt ervoor dat het langer moet inschakelen. Open de deuren niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of koeler staat mogelijk op een kier. >>> Controleer of de deuren volledig gesloten zijn.
- Het product is mogelijk ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de aangepaste temperatuur heeft bereikt.
- De deurpakking van de koeler of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken zijn of niet correct aangebracht. >>> Reinig of vervang de pakking. Als de deurpakking beschadigd / gescheurd is, zal het product langer inschakelen om de huidige temperatuur te behouden.

**De temperatuur van de diepvriezer is zeer laag, maar de koelertemperatuur is toereikend.**

- De temperatuur van het vriesvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak hoger in en controleer opnieuw.

**De temperatuur van de koeler is zeer laag, maar de temperatuur van de diepvriezer is toereikend.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

**De etenswaren in het koelvak zijn bevroren.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

**De temperatuur in de koeler of diepvriezer is te hoog.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>> De temperatuurinstelling van het koelvak heeft een effect op de temperatuur in het vriesvak. Wacht tot de temperatuur van de relevante onderdelen het toereikende niveau bereikt door de temperatuur van het koel- of vriesvak te wijzigen.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> Open de deuren niet te vaak.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

**Schudden of lawaai.**

- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, kunt u de voetjes aanpassen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de bodem voldoende stevig is om het gewicht van het product te dragen.
- Alle voorwerpen die op het product worden geplaatst kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst.
- Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.

- De werking van het product omvat de stroom van vloeistoffen en gas. >>> Dit is normaal en is geen defect.

#### **Er komt lawaai als blazende wind uit het product.**

- Het product gebruikt een ventilator voor het koelproces. Dit is normaal en is geen defect.

#### **Er is condensatie op de interne wanden van het product.**

- Warm of vochtig weer verhoogt de vorming van ijs en condensatie. Dit is normaal en is geen defect.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> U mag de deuren niet te vaak openen; als ze open is, moet u de deur sluiten.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.

#### **Er is condensatie op de buitenzijde of tussen de deuren van het product.**

- De weersomstandigheden kunnen vochtig zijn. Dit is normaal bij vochtig weer. >>> De condensatie verdwijnt wanneer de vochtigheidsgraad afneemt.

#### **De binnenzijde ruikt niet lekker.**

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Reinig de binnenzijde regelmatig met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Bepaalde containers en verpakkingen kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik containers en verpakking dat geen geurtjes afgeeft.
- De etenswaren zijn in niet-afgedekte containers verpakt. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.

nismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.

- Verwijder alle verstreken of bedorven etenswaren uit het product.

#### **De deur sluit niet.**

- Er zijn mogelijk etenswaren die de deur blokkeren. >>> Verplaats eventuele etenswaren die de deur blokkeren.
- Het product staat niet loodrecht op de grond. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Zorg ervoor dat het oppervlak vlak is en voldoende stevig om het product te dragen.

#### **De crisper is geblokkeerd.**

- De etenswaren kunnen in contact staan met de bovenste sectie van de lade. >>> Herorganiseer de etenswaren in de lade.

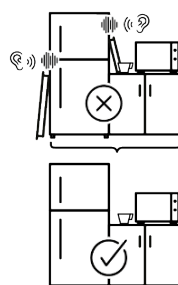
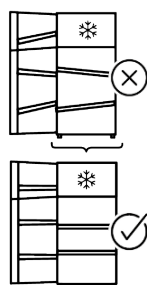
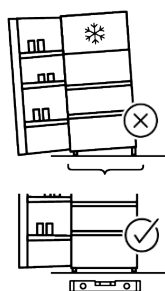
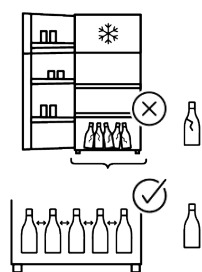
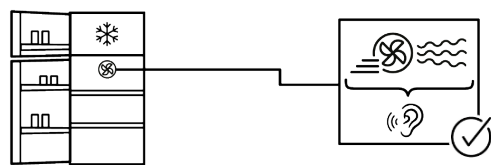
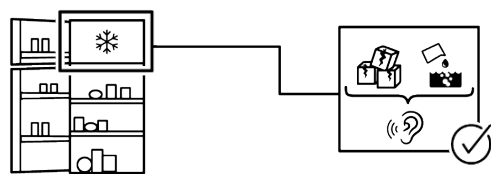
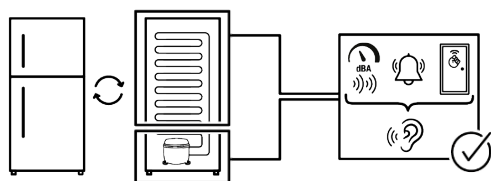
#### **De temperatuur op het oppervlak van het product.**

- De hoge temperatuur wordt mogelijk gehandhaafd tussen beide deuren, op de zijpanelen en op het rooster achteraan terwijl het product is ingeschakeld. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel.

#### **De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur is geopend.**

- De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur van de diepvriezer is geopend.

Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer het product nooit zelf te repareren. Dit is normaal.



Sommige (eenvoudige) defecten kunnen correct worden behandeld door de eindgebruiker zonder dat dit aanleiding geeft tot veiligheidsproblemen of een onveilig gebruik, op voorwaarde dat ze worden uitgevoerd binnen de limieten en in overeenstemming met de volgende instructies (zie het hoofdstuk "Zelf-reparatie").

Om die reden, tenzij anderzijds toegelaten in het onderstaande hoofdstuk 'Zelf-reparatie', moeten reparaties worden uitgevoerd door geregistreerde professionele monteurs om veiligheidsproblemen te voorkomen. Een geregistreerde professionele monteur is een professionele monteur die toegang heeft gekregen tot de instructies en de lijst met reserveonderdelen van dit product door de fabrikant, in overeenstemming met de methoden beschreven in wetsbesluiten in overeenstemming met Richtlijn 2009/125/EC.

**Hoewel, de onderhouds- en reparatiewerken in het kader van de garantievoorwaarden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de gespecialiseerd vertegenwoordiger (m.a.w. geautoriseerde professionele monteurs) die u kunt bereiken via het telefoonnummer vermeld in de gebruikshandleiding/garantiekaart of via uw geautoriseerde verdeler. Om die reden zullen reparaties die worden uitgevoerd door professionele monteurs (die niet zijn geautoriseerd door) de garantie nietig verklaren.**

### **Zelf-reparatie**

De eindgebruiker kan de volgende reserveonderdelen zelf repareren: deur handgrepen, scharnieren, schotels, manden en deurpakkingen (een bijgewerkte lijst is ook beschikbaar vanaf 1 maart 2021).

Bovendien, om de veiligheid van het product te garanderen en het risico van ernstig letsel te voorkomen, moet de vermelde zelf-reparatie worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in . Uit veiligheidsoverwegingen moet u de stekker van het product loskoppelen voor u zelf-reparatie probeert uit te voeren.

Reparaties en pogingen tot reparaties door eindgebruikers van onderdelen die niet zijn omvat in deze lijst en/of waarbij de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in niet worden nageleefd, kunnen resulteren in veiligheidsproblemen die niet kunnen worden toegewezen aan en deze zullen de garantie van het product nietig verklaren.

Om die reden raden wij ten stelligste af dat eindgebruikers op eigen houtje reparaties proberen uit te voeren die buiten de vermelde lijst van reserveonderdelen vallen en in dergelijke situaties beroep doen op een geautoriseerde professionele monteur of geregistreerde professionele monteurs. Dergelijke pogingen van eindgebruikers kunnen daarentegen veiligheidsproblemen en schade aan het product veroorzaken en resulteren in brand, overstromingen, elektrische schokken en ernstig persoonlijk letsel.

Bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, moeten de volgende reparaties worden uitgevoerd door geautoriseerde of geregistreerde professionele monteurs: compressoren koelcircuit, moederbord, inverterbord, weergavepaneel,, etc.

De fabrikant/verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer eindgebruikers de bovenstaande instructies niet naleven.

De reserveonderdelen van uw koelkast die u hebt gekocht, zullen 10 jaar lang beschikbaar blijven. Tijdens deze periode zijn de originele reserveonderdelen beschikbaar voor de correcte werking van de koelkast.

De minimale duur van de garantie van de koelkast die u hebt gekocht, is 24 maanden.

Dit product is uitgerust met een lichtbron van de "G"-energieklasse.

De lichtbron in dit product mag enkel worden vervangen door een professionele repareteur..

Premièrement veuillez lire ce manuel !

Cher client, chère cliente,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce Beko produit.  
Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de cet appareil de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. Pour ce faire, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit.  
Tenez compte de toutes les informations et avertissements du manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégez, vous et votre appareil, contre les dangers qui peuvent survenir. Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel de l'utilisateur et sur le produit :

 Lisez le manuel d'utilisation.

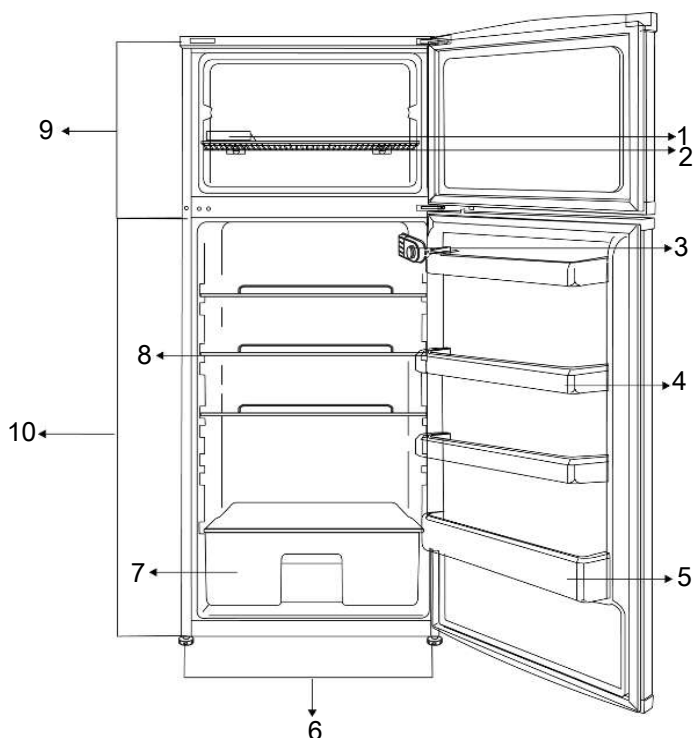
 Il s'agit d'un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  | Les informations sur le modèle, telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits, peuvent être obtenues en accédant au site web suivant et en recherchant l'identifiant du modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique.<br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small><br>                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small><br>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



|          |                                                                                 |           |           |                                    |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Votre réfrigérateur .....</b>                                                | <b>64</b> | <b>9</b>  | <b>Entretien et nettoyage.....</b> | <b>88</b> |
| <b>2</b> | <b>Consignes de sécurité.....</b>                                               | <b>65</b> | <b>10</b> | <b>Dépannage.....</b>              | <b>89</b> |
| 2.1      | Symboles de sécurité importants .....                                           | 65        |           |                                    |           |
| 2.2      | Intention d'utilisation.....                                                    | 65        |           |                                    |           |
| 2.3      | Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques..... | 66        |           |                                    |           |
| 2.4      | Sécurité électrique.....                                                        | 66        |           |                                    |           |
| 2.5      | Sécurité de manipulation .....                                                  | 67        |           |                                    |           |
| 2.6      | Sûreté des installations .....                                                  | 68        |           |                                    |           |
| 2.7      | Sécurité de fonctionnement .....                                                | 71        |           |                                    |           |
| 2.8      | Sécurité du stockage des aliments .....                                         | 75        |           |                                    |           |
| 2.9      | Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage .....                           | 75        |           |                                    |           |
| 2.10     | Éclairage .....                                                                 | 76        |           |                                    |           |
| 2.11     | Mise au rebut de l'ancien produit ..                                            | 77        |           |                                    |           |
| <b>3</b> | <b>Instructions environnementales .....</b>                                     | <b>77</b> |           |                                    |           |
| 3.1      | Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets..                  | 77        |           |                                    |           |
| <b>4</b> | <b>Installation.....</b>                                                        | <b>78</b> |           |                                    |           |
| 4.1      | Le bon endroit pour l'installation ..                                           | 78        |           |                                    |           |
| 4.2      | Branchement électrique.....                                                     | 78        |           |                                    |           |
| 4.3      | Fixation des cales en plastique ....                                            | 79        |           |                                    |           |
| 4.4      | Réglages des pieds avant.....                                                   | 79        |           |                                    |           |
| 4.5      | Attention aux surfaces chaudes...                                               | 79        |           |                                    |           |
| <b>5</b> | <b>Changement de direction de la porte .....</b>                                | <b>80</b> |           |                                    |           |
| <b>6</b> | <b>Préparation .....</b>                                                        | <b>80</b> |           |                                    |           |
| 6.1      | Moyens d'économiser l'énergie....                                               | 80        |           |                                    |           |
| 6.2      | Première utilisation .....                                                      | 81        |           |                                    |           |
| 6.3      | Classe climatique et définitions ...                                            | 81        |           |                                    |           |
| <b>7</b> | <b>Utilisation de votre appareil.....</b>                                       | <b>82</b> |           |                                    |           |
| 7.1      | Bouton de réglage de la température .....                                       | 82        |           |                                    |           |
| 7.2      | Fonte de glace (dégivrage) .....                                                | 82        |           |                                    |           |
| 7.3      | Stockage de denrées dans votre appareil .....                                   | 83        |           |                                    |           |
| <b>8</b> | <b>Caractéristiques du produit.....</b>                                         | <b>87</b> |           |                                    |           |
| 8.1      | La zone de stockage de la glace ..                                              | 87        |           |                                    |           |
| 8.2      | Porte-œuf .....                                                                 | 88        |           |                                    |           |
| 8.3      | Clayettes en verre.....                                                         | 88        |           |                                    |           |

# 1 Votre réfrigérateur



1 \* Récipient à glace

3 Bouton de réglage de la température

5 Étagère pour les bouteilles

7 \*Bac à légumes

9 Compartiment de congélateur

2 Étagères du compartiment congélateur

4 \*Étagère de la porte du compartiment réfrigérateur

6 Pieds réglables

8 \* Étagère en verre du compartiment réfrigéré

10 Compartiment réfrigérateur

**\*En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre

exactement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## 2 Consignes de sécurité

- Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.
- Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.
- Confiez toujours les travaux d'installation et de réparation au fabricant, à un service après-vente agréé ou à une personne décrite par l'importateur.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Évitez de réparer ou de remplacer tout composant de l'appareil sauf si cela est clairement spécifié dans le manuel d'utilisation.
- Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.

### 2.1 Symboles de sécurité importants

-  Risque d'électrocution !
-  Lisez le manuel d'utilisation.
-  Danger pouvant entraîner des brûlures en cas de contact avec des surfaces chaudes.

 Matériau combustible, mise en garde contre le risque d'incendie.

 Risque de blessure en cas de contact avec des surfaces tranchantes !

 Risque de rayonnement UV-C

### 2.2 Intention d'utilisation

- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial et ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Cet appareil est prévu pour un usage à l'intérieur, notamment les ménages ou autres.

Par exemple ;  
cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, les maisons de campagne, unités des hôtels, motels ou autres installations de repos utilisées par les clients, hôtels ou environnements similaires, services de restauration et les espaces semblables de vente en gros.

- Ce produit ne doit pas être utilisé dans des espaces extérieurs ouverts ou fermés tels

que des bateaux, des camping-cars, des balcons ou des terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.

### **2.3 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques**



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques relatifs.
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à mettre les aliments dans la glacière et à les enlever.
- Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec le produit, ni grimper dessus, ni y entrer.
- Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de la cabine (compresseur) où se trouvent les pièces électriques.

- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'il y a une personne qui les surveille.
- Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie.
- Si une serrure est disponible sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



### **2.4 Sécurité électrique**

- Il ne faut pas brancher le produit dans la prise de courant pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par la personne envoyée par le fabricant, le prestataire de services agréé ou l'importateur afin d'éviter tout danger potentiel.
- Ne placez pas le câble d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé et entrer en contact avec une source de chaleur.

- Utilisez uniquement un câble d'origine. N'utilisez pas de câbles coupés ou endommagés.
- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, ne placez pas de multiprises ou de sources d'alimentation portables derrière ou à proximité de l'appareil.
- Avant de brancher le produit sur la source d'alimentation, veuillez retirer le câble d'alimentation du crochet du condenseur (le cas échéant) pendant l'installation.
- L'utilisateur ne doit pas pouvoir atteindre les parties électriques après l'installation.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation du produit dans une prise de courant mal fixée ou endommagée. Ces types de connexions peuvent surchauffer et provoquer un incendie..
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).
- Le produit ne doit pas être utilisé avec un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie ou un système télécommandé.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous avez les pieds nus ou le corps mouillé.
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.
- Assurez-vous que la prise n'est pas mouillée, sale ou poussiéreuse.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.



## 2.5 Sécurité de manipulation

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le transporter.
- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul. Vous risquez de vous blesser si le produit tombe sur vous. Ne heur-

tez pas l'appareil et ne le faites pas tomber pendant son transport.

- Fermez toujours les portes et ne tenez pas l'appareil par ses portes lorsque vous le transportez.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.



## 2.6 Sûreté des installations

- Pour préparer l'appareil à l'utilisation, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier qualifiés pour faire le nécessaire.
- **Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie, des problèmes avec le produit ou des blessures.**
- Avant de commencer l'installation, coupez le fusible pour mettre hors tension la ligne électrique à laquelle le produit est connecté.
- Le produit doit être installé par deux personnes ou plus. Utilisez des gants de protection pour retirer le produit de son emballage et l'installer.
- Le produit est conçu pour être utilisé à une altitude maximum de 2000m au-dessus du niveau de la mer.
- Tenez les enfants à l'écart de la zone d'installation.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Utilisez toujours un équipement de protection individuelle (gants, etc.) pendant l'installation, l'entretien et la réparation du produit. Risque de blessure.
- N'installez pas et ne laissez pas le produit dans des endroits où il pourrait être exposé à des températures ambiantes externes.
- Placez le produit sur une surface propre, plane et dure et équilibrez-le à l'aide des pieds réglables (en tournant les pieds avant vers la droite ou la

gauche). Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.

- Procédez avec précaution pour éviter d'endommager les sols (carrelage, etc.) lorsque vous déplacez le produit. Installez le produit sur un sol ou fournissez un support suffisant en fonction de la taille, du poids et de l'utilisation du produit. Assurez-vous que le produit n'est pas à proximité d'une source de chaleur et que ses quatre pieds sont stables et appuyés contre le sol. Installez le produit selon les besoins et assurez-vous qu'il est horizontal, en utilisant un niveau à bulle. Pour garantir l'efficacité complète du circuit de réfrigération, attendez au moins deux heures avant de faire fonctionner le produit.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et ventilé. Ne laissez pas de tapis, de moquettes ou d'autres revêtements similaires sous l'appareil. Ils peuvent entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation inadéquate !
- N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation d'énergie risque d'augmenter et votre produit pourrait être endommagé.
- Laissez suffisamment d'espace sur les côtés et au-dessus pour assurer une ventilation adéquate. L'espace entre le panneau arrière et le mur derrière le produit doit être d'au moins 50 mm afin d'éviter les surfaces chaudes. Réduire cette distance peut augmenter la consommation d'énergie du produit.
- Lorsque vous installez le produit, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou pincé.
- Le produit ne doit pas être connecté à des systèmes d'alimentation et à des sources d'énergie susceptibles de provoquer des variations soudaines de tension (par exemple, une source d'énergie solaire portable). Autrement, votre appareil pourrait être endommagé par les fluctuations brusques de la tension !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins

1 m<sup>3</sup> de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

- Le produit ne doit jamais être placé de manière à ce que les câbles électriques, le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les tuyaux métalliques de gaz ou d'eau entrent en contact avec la paroi arrière du produit (ou le condenseur).
- Le lieu d'installation du produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas se trouver à proximité d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, etc. Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation du produit à proximité d'une source de chaleur, utilisez une plaque isolante appropriée et assurez-vous que la distance minimale par rapport à la source de chaleur est conforme aux spécifications ci-dessous.
  - À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les appareils de chauffage, etc.
  - Et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre produit a la classe de protection I.
- Branchez le produit dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 10 à 16A. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre et sans branchement électrique conforme aux normes locales et nationales en vigueur.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises desserrées, cassées, sales, graisseuses ou qui sont sorties de leur logement ou sur des prises présentant un risque de contact avec l'eau. Ces types de connexions peuvent surchauffer et provoquer un incendie..

- Placez le câble d'alimentation et les flexibles (si disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne puissent pas provoquer de risque de trébuchement.
- La pénétration de l'humidité et de liquide sur les pièces sous tension ou sur le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des zones où l'eau peut éclabousser (p. ex., garage, buanderie, etc.). Si le réfrigérateur est mouillé par l'eau, débranchez-le et communiquez avec un service autorisé.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.
- En retirant le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur (si présent), vous risquez d'entrer en contact avec des pièces électriques. Ne retirez pas le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur (si présent). Il existe un risque d'électrocution !



## 2.7 Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez jamais de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de défaillance du produit, débranchez-le (ou mettez hors tension le fusible auquel il est connecté) et ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il soit réparé par le service agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas de flammes (bougie allumée, cigarette, etc.) ou de sources de chaleur (fer à repasser, plaque de cuisson, four, etc.) sur ou à proximité de l'appareil. Ne placez pas de matériaux inflammables/explosifs à proximité de l'appareil...
- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'endommagez pas les tuyaux du système de refroidissement avec des outils tranchants et perçants. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des lésions oculaires.

FR

- N'intervenez pas et n'endommagez pas le circuit de refroidissement. Risque d'explosion.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur, sauf avis contraire du fabricant.
- N'utilisez pas d'autres procédures que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le dégivrage.
- Veillez à ce qu'aucune partie de vos mains ou de votre corps ne soit en contact avec les pièces mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le réfrigérateur et sa porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.
- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche immédiatement après les avoir sortis du congélateur. Risque de gelure !
- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le congélateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
- Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !
- N'utilisez pas ou ne placez pas de matériaux sensibles à la température tels que des aérosols inflammables, des objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de boîtes contenant des liquides sur l'appareil lorsqu'il est ouvert. Les éclaboussures d'eau sur une pièce électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.
- En raison du risque de rupture, ne stockez pas de récipients en verre contenant du liquide dans le compartiment congélateur.

- Cet appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires qui sont soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu, il peut endommager ou détériorer les produits qu'il contient.
- Si votre réfrigérateur est équipé d'un voyant lumineux bleu, ne contemplez pas le voyant lumineux avec des instruments optiques. Ne fixez pas directement la lumière LED à UV pendant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.
- Ne remplissez pas l'appareil de contenu dépassant sa capacité. N'utilisez pas d'autres procédures que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le dégivrage. Des blessures ou des dégâts peuvent survenir au cas où le contenu du réfrigérateur tombe lorsque la porte est ouverte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
- Changez l'emplacement des casiers/porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures !
- Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, et causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur fonctionne.
- N'obstruez pas le ventilateur (s'il existe) avec de la nourriture.
- Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

- Votre produit peut comporter des compartiments spéciaux (compartiment pour les aliments frais, compartiment pour les aliments à zéro degré, etc.) Sauf indication contraire dans le manuel du produit, ces compartiments peuvent être retirés et le produit peut être utilisé avec les mêmes performances.
  - Le système de refroidissement de votre appareil contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans l'appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :
    1. Ne touchez pas l'appareil ni le câble d'alimentation,
    2. Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
    3. Aérez la zone où l'appareil est placé, N'utilisez pas de ventilateur,
    4. Contactez un centre de service agréé.
- Avant de vous débarrasser des appareils usagés qui ne doivent plus être utilisés :
1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
  2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.
  3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.
  4. Démontage des portes.
  5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.
  6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.
  7. Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous du gaz. Le gaz peut causer des gelures lorsqu'il entre en contact avec votre peau.
- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.
  - Si une serrure est disponible sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



## 2.8 Sécurité du stockage des aliments

Veillez prêter attention aux avertissements suivants afin d'éviter la détérioration des aliments :

- Laisser les portes ouvertes pendant une longue période peut entraîner une augmentation de la température à l'intérieur du produit.
- Nettoyez régulièrement les systèmes de drainage accessibles en contact avec les aliments.
- Nettoyez les réservoirs d'eau qui n'ont pas été utilisés pendant 48 heures et les systèmes d'alimentation en eau qui n'ont pas été utilisés pendant plus de 5 jours.
- Conservez les produits de viande et de poisson crus dans des compartiments appropriés à l'intérieur de l'appareil. Ainsi, ils ne coulent pas sur les autres aliments et n'entre pas en contact avec eux.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles permettent de conserver les aliments pré-cuisinés, de préparer et de conserver la glace et la crème glacée.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si le produit réfrigérant est resté vide pendant une longue période, éteignez le produit, dégivrez, nettoyez et séchez le produit afin de protéger le boîtier de l'appareil.
- Une fois les aliments placés, vérifiez que les trappes des compartiments, et en particulier la porte du congélateur, sont correctement fermées.
- Utilisez le compartiment réfrigérateur pour conserver les aliments frais et le compartiment congélateur pour conserver les produits surgelés, congeler les aliments frais et préparer des glaçons.
- Ne conservez pas d'aliments sans les fermer correctement dans les compartiments réfrigérateur et congélateur, afin d'éviter tout contact direct avec les surfaces internes.



## 2.9 Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage

- Débranchez le réfrigérateur ou mettez le fusible hors tension avant de le nettoyer ou d'effectuer des travaux d'entretien.

- Ne tirez pas sur la porte ou la poignée de la porte si vous devez déplacer le produit pour le nettoyer. La porte peut provoquer des blessures si vous tirez trop fort sur la poignée.
- Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous ou derrière votre produit. Il peut se coincer ou des bords tranchants peuvent provoquer des blessures.
- Ne lavez pas l'intérieur ou l'extérieur du produit avec un nettoyeur haute pression, de la vapeur, de l'eau pulvérisée ou de l'eau versée. Risque de choc électrique et d'incendie.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs ni de produits de nettoyage ménagers, de détergents, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis et de substances similaires. Utilisez des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments uniquement à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'essuie-tout, d'éponges de cuisine ou d'autres produits de nettoyage durs.
- N'utilisez jamais de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Il ne faut pas utiliser d'outils mécaniques ou autres que les recommandations du fabricant pour accélérer l'opération de décongélation.
- Veillez à ce que l'eau ne s'approche pas des ouvertures de ventilation, des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil. Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche. Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.

## 2.10 Éclairage

Contactez un centre de service agréé lorsque vous voulez remplacer la LED / l'ampoule utilisée pour l'éclairage.

## 2.11 Mise au rebut de l'ancien produit

Lorsque vous mettez votre ancien produit au rebut, suivez les instructions ci-dessous :

- Pour éviter que les enfants ne s'enferment accidentellement dans le produit, désactivez le verrou de porte s'il en existe un.
- Les éclaboussures de liquide de refroidissement sont dangereuses pour les yeux. N'endommagez aucune partie du système de refroidissement lorsque vous mettez le produit au rebut.
- L'ingestion de l'huile du compresseur ou sa pénétration dans les voies respiratoires peut être fatale.
- Le système de refroidissement de votre produit comprend du gaz R600a comme spécifié sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion !
- C- Le pentane est utilisé comme agent gonflant dans les mousses d'isolation et c'est une substance inflammable. Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu.

## 3 Instructions environnementales

### 3.1 Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets



Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Cet appareil porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au

rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

### Conformité à la directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.



### Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à notre Règlement national sur l'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.



## **Conformité aux normes et informations sur les essais / Déclaration de conformité CE**

Les étapes de développement, de fabrication et de vente de ce produit sont conformes aux règles de sécurité de toutes les directives pertinentes de la Communauté européenne. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

## **4 Installation**

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

### **4.1 Le bon endroit pour l'installation**

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier pour faire le nécessaire pour les services publics.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez au moins 4 cm de distance entre les deux appareils
- Conservez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et dans un endroit sec.
- Votre appareil nécessite une circulation d'air adéquate pour pouvoir fonctionner efficacement. Si vous placez l'appareil dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales.

- Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est présent à son emplacement (au cas où il est fourni avec l'appareil).
- Si l'élément n'est pas disponible, perdu ou tombé, positionnez l'appareil de manière à laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière de l'appareil et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le fonctionnement efficace de l'appareil.

### **4.2 Branchement électrique**



N'utilisez pas de câbles de rallonge ou de prises multiples pour le branchement électrique.



Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez au moins 4 cm de distance entre les deux appareils



Avant le transport ou l'utilisation, n'ouvrez jamais le couvercle de la carte de contrôle du produit. Risque de choc électrique et d'incendie !

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de

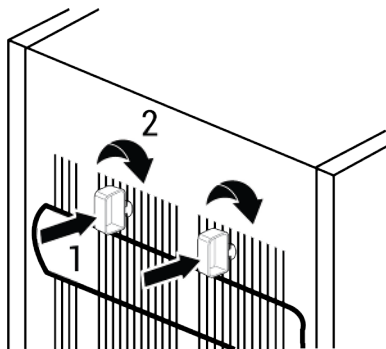
mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.

- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- N'utilisez pas de fiche multigroupe avec ou sans rallonge entre la prise murale et le réfrigérateur.

### 4.3 Fixation des cales en plastique

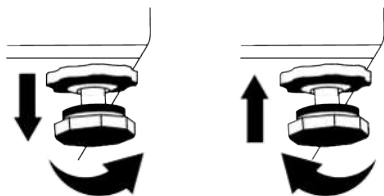
Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour maintenir une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur. Montez 2 pièces de cales en plastique comme indiqué sur l'illustration suivante.

(L'image présentée est dessinée de manière représentative, elle ne correspond pas tout à fait à votre produit).



### 4.4 Réglages des pieds avant

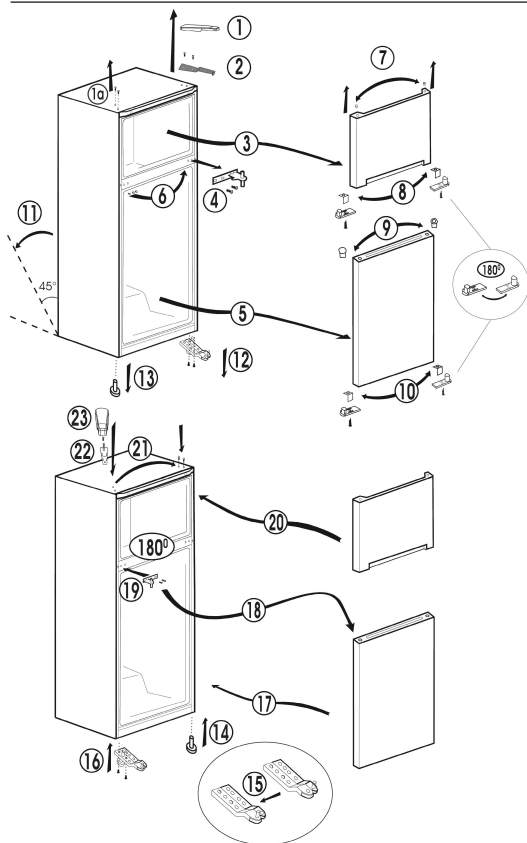
Si l'appareil n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



### 4.5 Attention aux surfaces chaudes

Les parois latérales de votre appareil sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Un fluide à haute pression peut s'écouler à travers ces surfaces, et provoquer des surfaces chaudes sur les parois latérales. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

## 5 Changement de direction de la porte



## 6 Préparation

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

## 6.1 Moyens d'économiser l'énergie

- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil encastré.
- Lorsque vous chargez les aliments, laissez suffisamment d'espace à l'intérieur du réfrigérateur pour permettre une circulation d'air suffisante pour le refroidissement.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit s'optimisera dans des

conditions suffisantes pour protéger vos aliments. Dans ces conditions, les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins en consommant un minimum d'énergie.

- Dans le cas où plusieurs options sont présentes, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air de la paroi arrière ne soient pas bloquées et, de préférence, de manière à ce que les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.

- Conservez les aliments dans le réfrigérateur ou le Compartiment pour denrées hautement périssables selon les conditions de stockage appropriées afin d'économiser de l'énergie.

## 6.2 Première utilisation

Avant d'utiliser votre appareil, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Installation ».

- Attendez au moins 2 heures avant de faire fonctionner le produit, afin d'assurer la pleine efficacité de la réfrigération.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 6 heures, et la porte de l'appareil doit être maintenue fermée autant que possible.
- Le changement de température causé par l'ouverture et la fermeture de la porte pendant l'utilisation du produit peut normalement entraîner la formation de condensation sur les tablettes de la porte/du corps et sur les verres placés dans l'appareil.
- Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.
- Il est normal que les bords avant de l'appareil soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation

- Pour certains modèles, le panneau indicateur s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche.

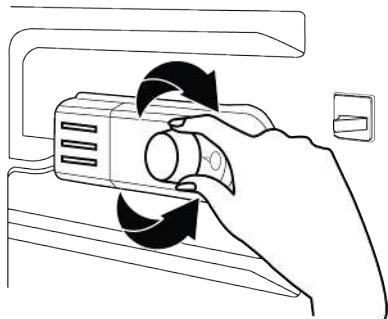
## 6.3 Classe climatique et définitions

Veillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

- **SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.
- **N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.
- **T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

## 7 Utilisation de votre appareil

### 7.1 Bouton de réglage de la température



La température interne de votre réfrigérateur change en fonction des raisons mentionnées ci-dessous :

- Les températures des saisons,
- Ouvrez la porte de l'appareil fréquemment et laissez-la ouverte pendant longtemps,
- Les aliments qui sont placés dans l'appareil à l'état chaud sans être ramenés à la température ambiante,
- L'emplacement de l'appareil dans la chambre (comme s'il était exposé à la chaleur du soleil)

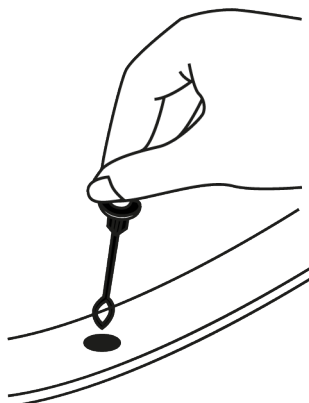
Vous pouvez régler la température interne qui varie pour ces raisons à l'aide du thermostat. Les chiffres autour du bouton du thermostat indiquent les degrés de température.

- Si la température ambiante est supérieure à 32° C, tournez le bouton du thermostat sur sa position maximale.
- Si la température ambiante est supérieure à 25° C, tournez le bouton du thermostat sur son réglage minimum.

### 7.2 Fonte de glace (dégivrage)

La chambre de refroidissement effectue une fonte entièrement automatique. La formation de gouttelettes d'eau et de dépôts de givre pouvant atteindre jusqu'à 7 à 8 mm sur la paroi arrière intérieure de la chambre de refroidissement est un phénomène cou-

rant pendant le processus de refroidissement. Le système de dégivrage automatique installé sur la paroi arrière facilite l'auto-fonte du dépôt de gel à intervalles réguliers en raison du processus de dégivrage automatique. L'utilisateur n'a pas à racleur la glace et à nettoyer les gouttelettes d'eau. L'eau résultant du processus de fonte s'écoule dans le collecteur d'eau, dirigé par le tuyau de vidange, et s'accumule dans le récipient d'évaporation situé à l'arrière de l'unité, où elle subit une auto-évaporation. Vérifiez périodiquement si le tuyau de vidange est bouché et ouvrez-le en insérant la tige dans le trou si nécessaire.



Le compartiment congélateur ne se décongèle pas automatiquement pour éviter que les aliments congelés ne se gâtent.

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Vous devez dégivrer la glace dans le compartiment congélateur tous les 6 mois. Il est recommandé de dégivrer la glace lorsque le compartiment congélateur n'est pas très plein ou lorsqu'il est vide. Pour ce faire, enveloppez les aliments congelés dans du papier et conservez-les dans un endroit aussi frais que possible.

Arrêtez le fonctionnement de votre réfrigérateur à l'aide du bouton de contrôle de la température ou débranchez-le de la prise murale.

Pour accélérer le dégivrage, placez un récipient rempli d'eau chaude dans le congélateur et placez une surface souple en dessous.

N'utilisez pas de matériaux tels que des bougies, des lampes à gaz ou des appareils de chauffage pour accélérer la fonte à l'intérieur de votre produit.

Les sprays de fonte peuvent contenir des substances liquides et des gaz qui peuvent nuire à votre produit et à votre santé. Faites attention lorsque vous utilisez ces substances.

Ne laissez pas la porte de votre réfrigérateur fermée pendant le nettoyage.

Après décongélation, retirez l'eau qui s'est accumulée dans la chambre inférieure du compartiment congélateur avec un chiffon absorbant ou une éponge.

Séchez soigneusement le compartiment congélateur et remettez la commande de température dans sa position d'origine.

7.3 Stockage de denrées dans votre appareil

Stockage des aliments dans le compartiment pour denrées hautement périssables

Si vous devez garder des aliments frais dans les tiroirs réfrigérés, veuillez à régler la température du réfrigérateur à 5°C ou plus.

| Conservez les aliments dans les différents endroits en fonction de leurs propriétés : |                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aliment                                                                               | Emplacement                                                                                                                                                                                                                              |
| Œuf                                                                                   | Balconnet                                                                                                                                                                                                                                |
| Produits laitiers (beurre, fromage)                                                   | Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)/compartiment pour denrées hautement périssables                                                                                                             |
| Fruits, légumes et verdure                                                            | Compartiment fruits-légumes, bac à légumes ou ; Dans le compartiment à fruits et légumes, à l'intérieur du tiroir à légumes ou du tiroir Everfresh+ (si présent), à condition que la température du réfrigérateur soit supérieure à 5°C. |
| Viande fraîche, volaille, poisson, saucisses, etc. Aliments cuits                     | Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)/compartiment pour denrées hautement périssables                                                                                                             |
| Aliments prêts à consommer, produits emballés, conserves, produits marinés            | Étagères supérieures ou balconnet                                                                                                                                                                                                        |
| Boissons, bouteilles, épices et snacks                                                | Balconnet                                                                                                                                                                                                                                |

Stockage des aliments dans le compartiment congélateur

- Vous pouvez activer la fonction de congélation rapide 4 à 6 heures avant la fonction de congélation et obtenir un refroidissement plus rapide.
- Amenez les repas chauds à la température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.

- Les aliments à congeler doivent être divisés en portions en fonction de la taille à consommer, et congelés dans des emballages séparés.
- Il est recommandé d'emballer les aliments avant de les placer dans le congélateur.

- Afin de prévenir l'expiration du temps de conservation, inscrivez la date et l'heure de congélation ainsi que le nom du produit sur l'emballage, en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- Consommez rapidement les aliments que vous avez décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés que s'ils sont cuits. Il n'est pas sûr de consommer les aliments frais recongelés sans cuisson après leur décongélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais, ne les mettez pas en contact avec des aliments déjà congelés. Sinon, les aliments congelés seront décongelés.
- Évitez d'acheter des aliments dont l'emballage est recouvert de glace, etc. Cela signifie que le produit pourrait être partiellement décongelé et recongelé. La température a un impact sur la qualité des aliments.
- Conservez les aliments pendant la durée recommandée par le fabricant. Ne sortez du congélateur que les aliments dont vous avez besoin.
- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.
- Si le compartiment des aliments frais est réglé sur une température inférieure, les fruits et légumes frais peuvent être partiellement congelés.
- Les compartiments à deux étoiles conviennent aux aliments surgelés. Les glaces et les glaçons peuvent y être conservés.
- Congelez les denrées uniquement dans le compartiment 4 étoiles.

### **Stockage des aliments vendus surgelés**

- Lorsque vous conservez des aliments, respectez les durées indiquées dans ces instructions.
- Afin de préserver la qualité des aliments, veillez à ce que l'intervalle de temps entre la transaction d'achat et le stockage soit aussi court que possible.
- Achetez des aliments congelés stockés à des températures inférieures ou égales à - 18 °C.

| Viande et poisson             |                             |                       | Préparation                                                                                                                                    | Temps de stockage le plus long<br>(mois) |
|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Produits à base de viande     | Veau                        | Steak                 | En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable. | 6-8                                      |
|                               |                             | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 6-8                                      |
|                               |                             | Cubes                 | En petites portions                                                                                                                            | 6-8                                      |
|                               |                             | escalopes, côtelettes | En séparant les tranches coupées par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.                      | 6-8                                      |
|                               | Mouton                      | Côtelettes            | En séparant les morceaux de viande par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.                    | 4-8                                      |
|                               |                             | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 4-8                                      |
|                               |                             | Cubes                 | En emballant la viande hachée dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                            | 4-8                                      |
|                               | Patte                       | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 8-12                                     |
|                               |                             | Steak                 | En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable. | 8-12                                     |
|                               |                             | Cubes                 | En petites portions                                                                                                                            | 8-12                                     |
|                               |                             | Viande bouillie       | En l'emballant en petites portions dans un sac réfrigérant                                                                                     | 8-12                                     |
|                               | Hacher                      |                       | Sans assaisonnement, dans des sachets plats                                                                                                    | 1-3                                      |
|                               | Abats (pièce)               |                       | En pièces                                                                                                                                      | 1-3                                      |
|                               | Saucisse fermentée - Salami |                       | Elle doit être emballée, même si elle est dans une boîte.                                                                                      | 1-3                                      |
|                               | Jambon                      |                       | En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées                                                                                  | 2-3                                      |
| Volaille et animaux de chasse | Poulet et dinde             |                       | En l'enveloppant dans une feuille d'aluminium                                                                                                  | 4-6                                      |
|                               | Oie                         |                       | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)                                                    | 4-6                                      |
|                               | Canard                      |                       | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)                                                    | 4-6                                      |
|                               | Cerf, Lapin, Chevreuil      |                       | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg et les os doivent être séparés)                     | 6-8                                      |

| Viande et poisson         |                                                                  | Préparation                                                                                                                             | Temps de stockage le plus long<br>(mois) |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Poissons et fruits de mer | Poissons d'eau douce (truite, carpe, grue, poisson-chat)         | Après avoir soigneusement nettoyé l'intérieur et les écailles, il faut le laver, le sécher et couper la queue et la tête si nécessaire. | 2                                        |
|                           | Poisson maigre (Bar, Turbot, Sole)                               |                                                                                                                                         | 4-6                                      |
|                           | Poissons gras (Bonito, Maquereau, Poisson bleu, Rouget, Anchois) |                                                                                                                                         | 2-4                                      |
|                           | Mollusques                                                       | Nettoyés et dans des sachets                                                                                                            | 4-6                                      |
|                           | Caviar                                                           | Dans son emballage, dans un récipient en aluminium ou en plastique                                                                      | 2-3                                      |

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

| Fruits et légumes                    | Préparation                                                                                                                                         | Temps de stockage le plus long<br>(mois) |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Haricots verts et haricots grimpants | Par ébullition-choc pendant 3 minutes après avoir été lavés et coupés en petits morceaux.                                                           | 10-13                                    |
| Petit pois                           | Par ébullition-choc pendant 2 minutes après décorticage et lavage.                                                                                  | 10-12                                    |
| Choux                                | Par ébullition-choc pendant 1 à 2 minute(s) après le nettoyage                                                                                      | 6-8                                      |
| Carotte                              | Par ébullition-choc pendant 3 à 4 minutes après avoir été nettoyés et coupés en tranches.                                                           | 12                                       |
| Poivre                               | En faisant bouillir pendant 2 à 3 minutes après avoir coupé la tige, en la divisant en deux et en séparant les graines.                             | 8-10                                     |
| Épinards                             | Par ébullition-choc pendant 2 minutes après lavage et nettoyage                                                                                     | 6-9                                      |
| Poireaux                             | Par ébullition-choc pendant 5 minutes après hachage                                                                                                 | 6-8                                      |
| Chou-fleur                           | En les faisant bouillir dans une petite quantité d'eau citronnée pendant 3 à 5 minutes après avoir séparé les feuilles et coupé le cœur en morceaux | 10-12                                    |
| Aubergines                           | Par ébullition-choc pendant 4 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.                                                          | 10-12                                    |
| Courges                              | Par ébullition-choc pendant 2 - 3 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.                                                      | 8-10                                     |
| Champignons                          | En les faisant légèrement sauter dans l'huile et pressant du citron dessus.                                                                         | 2-3                                      |
| Maïs                                 | Par nettoyage et conditionnement en épi ou en granulés                                                                                              | 12                                       |
| Pomme et poire                       | Par ébullition-choc pendant 2 à 3 minutes après les avoir épluchées et coupées en tranches.                                                         | 8-10                                     |
| Abricot et pêche                     | Divisez de moitié et retirez les grains                                                                                                             | 4-6                                      |
| Fraise et framboise                  | Par lavage et décorticage                                                                                                                           | 8-12                                     |
| Fruits cuits                         | En ajoutant 10 % de sucre dans le récipient                                                                                                         | 12                                       |
| Prune, cerise, griotte               | En lavant et en égrenant les tiges                                                                                                                  | 8-12                                     |

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

| Produits laitiers   | Préparation                                                   | Temps de stockage le plus long (Mois) | Conditions de stockage                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fromage (sauf feta) | En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées | 6-8                                   | Il est possible de le laisser dans son emballage d'origine pour un stockage à court terme. Pour un stockage à long terme, il doit également être enveloppé dans une feuille d'aluminium ou en plastique. |
| Beurre, margarine   | Dans son propre emballage                                     | 6                                     | Dans son propre emballage ou dans des récipients en plastique                                                                                                                                            |

FR

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

« La quantité d'aliments frais qui peut être congelée pendant une certaine période est indiquée sur l'étiquette signalétique.

Détails du congélateur

Selon les normes IEC 62552, à une température ambiante de 25° C, le congélateur doit pouvoir congeler 4,5 kg de denrées alimentaires à - 18° C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment congélateur.

Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à - 18° C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à - 18° C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des

emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Si ces aliments sont congelés, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées. Une pourriture qui mettrait en danger la santé humaine n'est pas à l'ordre du jour.

Placer les aliments

**Balconnets du compartiment congélateur :** Différents aliments congelés comme la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.

**Étagères du compartiment réfrigérateur :** Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles fermées).

**Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur :** Aliments ou boissons de petite taille et emballés.

**Bac à légumes :** Légumes et fruits.

**Compartiment des aliments frais :** Delicatessen (aliments pour le petit déjeuner, produits carnés à consommer dans un délai court).

8 Caractéristiques du produit

8.1 La zone de stockage de la glace

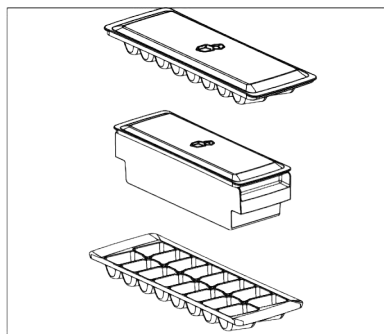
Récipient à glace

Le seau à glace vous permet de prendre facilement de la glace dans le réfrigérateur.

Utilisation du seau à glace

1. Sortez le seau à glace du compartiment congélateur.
2. Remplissez le seau à glace avec de l'eau.

3. Placez le seau à glace dans le compartiment du congélateur. Les glaçons seront prêts après environ deux heures.
4. Sortez le seau à glace du compartiment congélateur et penchez-vous légèrement sur le support que vous allez servir. La glace se verse facilement dans le récipient de service.



## 9 Entretien et nettoyage

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez-le ou mettez hors tension le fusible auquel il est raccordé.

Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous le réfrigérateur ou entre le réfrigérateur et le sol, pour quelque raison que ce soit. Il peut se coincer ou des bords tranchants peuvent provoquer des blessures.

- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Il ne faut pas utiliser de matériaux tels que des produits d'entretien ménager, du savon, des détergents, du gaz, de l'essence, un diluant, de l'alcool, de la cire, etc.
- La poussière doit être enlevée de la grille de ventilation située à l'arrière du produit au moins une fois par an (sans ouvrir le couvercle). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec le couvercle de la lampe et les autres pièces électriques.

### 8.2 Porte-œuf

Vous pouvez placer le porte-œuf sur la porte ou l'étagère du corps que vous souhaitez.

Si le porte-œufs doit être placé sur l'étagère du corps, nous vous recommandons de choisir des étagères inférieures plus froides.

- Ne placez jamais le porte-œuf sur le compartiment congélateur..

### 8.3 Clayettes en verre

Vous pouvez retirer les étagères en verre pour les nettoyer. Comme les étagères sont lourdes, faites attention lorsque vous les retirez.

- Nettoyez la porte avec un chiffon humide. Retirez tout le contenu pour enlever la porte et les supports de carrosserie. Retirez les supports de porte en les soulevant vers le haut. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau chlorée ou de produits de nettoyage sur la surface extérieure et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de gaz, d'essence, de vernis et de substances similaires pour empêcher la déformation de la pièce en plastique et l'élimination des empreintes sur la pièce. Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux pour le nettoyage, puis séchez-le.
- Sur les produits sans fonction antigel, des gouttes d'eau et du givre jusqu'à l'épaisseur d'un doigt peuvent apparaître sur la paroi arrière du compartiment

congélateur. Ne nettoyez pas et n'appliquez jamais d'huiles ou de produits similaires.

- Utilisez un chiffon en microfibres légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de vêtements de nettoyage peuvent provoquer des éraflures.
- Afin de nettoyer tous les composants amovibles pendant le nettoyage de la surface intérieure du produit, il faut laver ces composants avec une solution douce composée de savon, d'eau et de carbonate. Lavez et séchez soigneusement. Évitez le contact de l'eau avec les composants d'éclairage et le panneau de contrôle.
- N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ni de produits nettoyants à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

#### **Surfaces extérieures en acier inoxydable**

Utilisez un produit de nettoyage non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour polir,

essuyez doucement la surface avec un chiffon en microfibres humidifié à l'eau et utilisez une peau de chamois sèche. Suivez toujours les veines de l'acier inoxydable.

#### **Prévention des odeurs**

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Toutefois, le stockage inapproprié des aliments et le nettoyage incorrect des surfaces internes peuvent être à l'origine d'odeurs.

- Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.
- Conservez les aliments dans des récipients scellés, car les micro-organismes provenant des aliments conservés dans des récipients non scellés provoquent une mauvaise odeur.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

#### **Protection des surfaces en plastique**

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

## **10 Dépannage**

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle. Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

#### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La fiche électrique n'est pas correctement insérée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.

- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez les fusibles.

#### **Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.

- Le thermostat est réglé sur une température très froide. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

#### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- Le dégivrage est actif. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché.
- Le réglage de la température est incorrect. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Absence d'énergie électrique. >>> L'appareil continuera à fonctionner normalement une fois le courant rétabli.

#### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

#### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est peut-être trop élevée. >>> Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> L'appareil met plus longtemps

à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. C'est normal.

- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud qui se déplace à l'intérieur permet à l'appareil de fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint d'étanchéité. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.

#### **La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

#### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

## **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

## **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur la température du compartiment congélateur. Attendez jusqu'à ce que la température des pièces correspondantes atteigne le niveau d'efficacité requis en changeant la température des compartiments réfrigérateur ou congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> Cela est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.

## **En cas de vibrations ou de bruits.**

- La surface n'est pas plate ou durable >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Assurez-vous également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.
- L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Les principes de fonctionnement de l'appareil impliquent des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

## **L'appareil émet un sifflement.**

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

## **Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.**

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.

## **Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.**

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipera lorsque l'humidité sera réduite.

## **Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.**

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments étaient placés dans des récipients ouverts. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes peuvent se propager à partir de produits alimentaires non scellés et provoquer une mauvaise odeur.
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

**La porte ne se ferme pas.**

- Les paquets d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.
- La surface n'est pas plane ou durable >>> Assurez-vous que la surface est plane et suffisamment durable pour supporter le produit.

**Le bac à légumes est bloqué.**

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> Reclassez les aliments dans le bac.

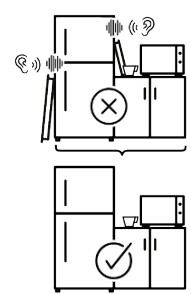
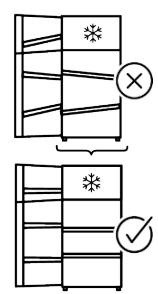
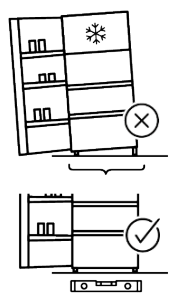
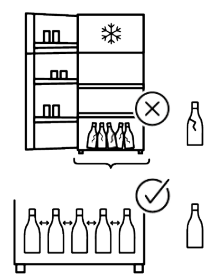
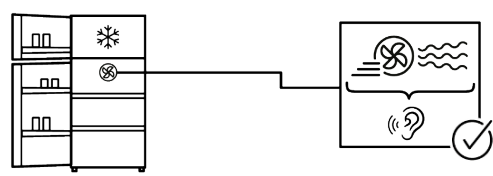
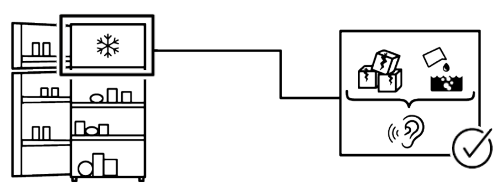
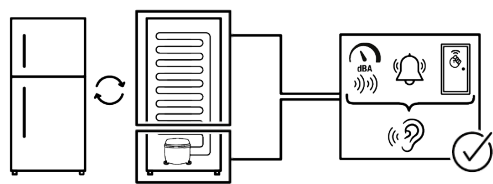
**Température à la surface de l'appareil.**

- Une température élevée peut être observée entre deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la zone du gril arrière lorsque votre appareil est utilisé. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

**Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.**

- Le ventilateur peut continuer à fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. C'est normal.



## CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Certaines défaillances (simples) peuvent être traitées de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'aucun problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse ne survienne, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Par conséquent, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, adressez-vous à des réparateurs professionnels agréés pour toutes réparations afin d'éviter des problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est une personne à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE

**Toutefois, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/la carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre fournisseur agréé peut fournir un service conformément aux conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par) Marka annulent la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'auto-réparation peut être effectuée par l'utilisateur final en ce qui concerne les pièces de rechange suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible sur à partir du 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, ladite auto-réparation doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles dispo-

nibles sur . Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de procéder à toute auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour des pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur , pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à , et annuleront la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, mais de contacter dans de tels cas des réparateurs professionnels autorisés ou des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

À titre d'exemple, mais sans s'y limiter, vous devez vous adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés pour les réparations suivantes : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte d'inverseur, panneau d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour faire fonctionner le réfrigérateur correctement.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois. Cet appareil est équipé d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

La source d'éclairage de cet appareil ne doit être remplacée que par des réparateurs professionnels.

# Bitte lesen Sie zunächst dieses Handbuch

## Lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Beko Produkt entschieden haben. Wir möchten, dass Sie mit diesem hochwertigen Produkt, das mit modernster Technologie hergestellt wurde, die optimale Effizienz erzielen. Lesen Sie daher vor der Verwendung des Produkts diese Bedienungsanleitung und alle anderen mitgelieferten Unterlagen sorgfältig durch. Beachten Sie alle Informationen und Warnungen im Bedienungsanleitung. Auf diese Weise schützen Sie sich und Ihr Produkt vor den Gefahren, die auftreten können. Bewahren Sie das Bedienungsanleitung auf. Fügen Sie diese Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie sie an eine andere Person übergeben.

**Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch und auf dem Produkt verwendet:**

 **Lesen Sie die Bedienungsanleitung.**

 Gefahr, die zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.

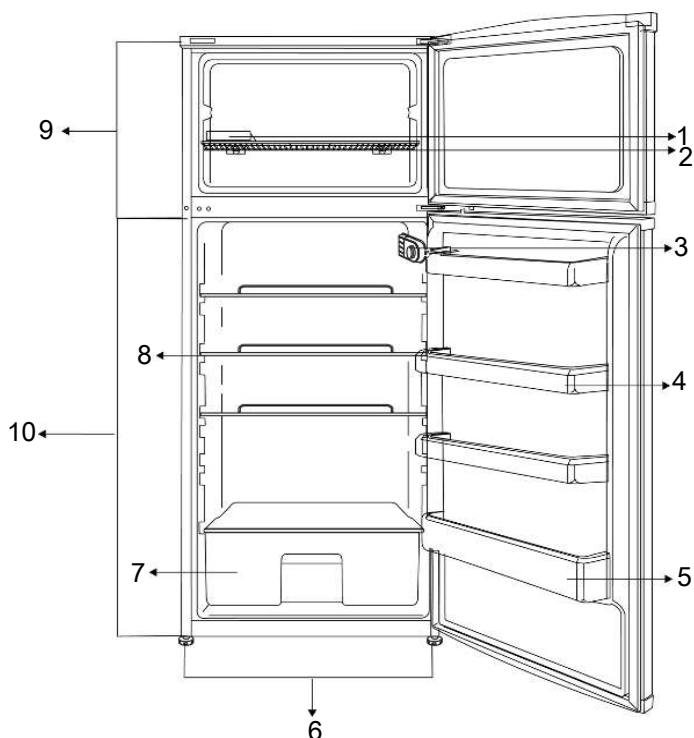
|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                 |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                    | <b>ENERGY</b>  |  |
| Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können über die folgende Website und die Suche nach Ihrer Modellkennung (*) auf dem Energieetikett abgerufen werden. |                                                                                                 |                                                                                   |
| <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>                                                                                                              |                                                                                                 |                                                                                   |

|                                                                                  |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>                                                   | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>                                             |
|  |  |



|           |                                                                        |            |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b>  | <b>Ihr Kühlschrank.....</b>                                            | <b>98</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Sicherheitshinweise .....</b>                                       | <b>98</b>  |
| 2.1       | Wichtige Sicherheitssymbole .....                                      | 99         |
| 2.2       | Verwendungszweck .....                                                 | 99         |
| 2.3       | Sicherheit von Kindern, gefährde-<br>ten Personen und Haustieren ..... | 100        |
| 2.4       | Elektrische Sicherheit.....                                            | 100        |
| 2.5       | Handhabungssicherheit.....                                             | 101        |
| 2.6       | Montagesicherheit .....                                                | 102        |
| 2.7       | Betriebssicherheit .....                                               | 105        |
| 2.8       | Sicherheit bei der Lagerung von<br>Lebensmitteln .....                 | 109        |
| 2.9       | Wartungs- und Reinigungssicher-<br>heit.....                           | 110        |
| 2.10      | Beleuchtung.....                                                       | 111        |
| 2.11      | Entsorgung des alten Produkts ....                                     | 111        |
| <b>3</b>  | <b>Umwelthinweise.....</b>                                             | <b>111</b> |
| 3.1       | Informationen zur Entsorgung:.....                                     | 111        |
| <b>4</b>  | <b>Aufstellung .....</b>                                               | <b>112</b> |
| 4.1       | Richtiger Ort für die Installation....                                 | 112        |
| 4.2       | Elektrischer Anschluss.....                                            | 112        |
| 4.3       | Anbringen der Kunststoffkeile.....                                     | 113        |
| 4.4       | Einstellen der Füße.....                                               | 113        |
| 4.5       | Warnung vor heißer Oberfläche!...                                      | 113        |
| <b>5</b>  | <b>Ändern der Türrichtung .....</b>                                    | <b>114</b> |
| <b>6</b>  | <b>Vorbereitung .....</b>                                              | <b>114</b> |
| 6.1       | Was man zum Energiesparen tun<br>kann.....                             | 114        |
| 6.2       | Erste Verwendung .....                                                 | 115        |
| 6.3       | Klimaklasse und Definitionen .....                                     | 115        |
| <b>7</b>  | <b>Verwendung des Geräts .....</b>                                     | <b>115</b> |
| 7.1       | Taste zur Temperatureinstellung .                                      | 115        |
| 7.2       | Schneesmelzen (Abtauen) .....                                          | 116        |
| 7.3       | Aufbewahrung von Lebensmitteln<br>in Ihrem Gerät .....                 | 117        |
| <b>8</b>  | <b>Produktmerkmale .....</b>                                           | <b>121</b> |
| 8.1       | Der Eisspeicherraum .....                                              | 121        |
| 8.2       | Eierhalter .....                                                       | 121        |
| 8.3       | Glasregale .....                                                       | 122        |
| <b>9</b>  | <b>Wartung und Reinigung .....</b>                                     | <b>122</b> |
| <b>10</b> | <b>Fehlerbehebung .....</b>                                            | <b>123</b> |

## 1 Ihr Kühlschrank



1 \* Eisbehälter

3 Taste zur Temperatureinstellung

5 \*Flaschenablage

7 \*Gemüsefach

9 Gefrierfach

2 Gefrierfachschübe

4 \*Türeinschübe im Kühlfach

6 Verstellbare Füße

8 \*Glaszwischenboden für Kühlfach

10 Kühlfach

**\*Optional:** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind schematisch und stimmen möglicherweise nicht genau mit Ihrem

Produkt überein. Wenn Ihr Produkt nicht die relevanten Teile enthält, beziehen sich die Informationen auf andere Modelle.



## 2 Sicherheitshinweise

- Dieser Abschnitt enthält die notwendigen Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen können.

- Lassen Sie Montage- und Reparaturarbeiten immer vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer Person, die von der einführenden Firma beschrieben wird, durchführen.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehör.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Komponenten des Produkts, wenn dies nicht eindeutig in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

## **2.1 Wichtige Sicherheitssymbole**

 Gefahr eines Stromschlages!

 Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

 Gefahr, die zu Verbrennungen durch Kontakt mit heißen Oberflächen führen kann.

 Brennbares Material, Warnung vor Brandgefahr.

 Verletzungsgefahr durch Kontakt mit scharfen Oberflächen!

 Gefahr von UV-C-Strahlung

## **2.2 Verwendungszweck**

- Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet und sollte nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Dieses Produkt ist für den Betrieb in Innenräumen, wie z.B. in Haushalten oder ähnlichem, vorgesehen.

Zum Beispiel;

In den Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,

In Bauernhöfen,

In den Räumen von Hotels, Motels oder anderen Erholungseinrichtungen, die von Kunden genutzt werden,

In Herbergen oder ähnlichen Umgebungen,

In Catering-Diensten und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

- Dieses Produkt darf nicht in offenen oder geschlossenen Außenbereichen wie Schiffen, Wohnmobile, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Wenn das Produkt Regen, Schnee, Sonnenlicht und Wind ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.



## 2.3 Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unterentwickelten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in das Kühlerprodukt einlegen und aus ihr entnehmen.
- Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Produkt spielen, darauf herumklettern oder in das Innere des Produkts gelangen.
- Kinder und Haustiere müssen vom Kabinenbereich (Kompressor), in dem sich elektrische Teile befinden, ferngehalten werden.
- Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.

- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickengefahr.
- Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



## 2.4 Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports nicht an die Steckdose angeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von der vom Hersteller, einem autorisierten Dienstleister oder dem Importeur beauftragten Person ausgetauscht werden, um eine mögliche Gefahr zu vermeiden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden und nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.

- Verwenden Sie nur ein Originalkabel. Verwenden Sie keine abgeschnittenen oder beschädigten Kabel.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um Ihr Gerät zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile können sich überhitzen und einen Brand verursachen. Stellen Sie daher keine tragbaren Stromquellen mit Mehrfachsteckdosen hinter oder in der Nähe des Geräts auf.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, nehmen Sie bitte während der Installation das Netzkabel aus der Kondensatorhalterung (sofern vorhanden) heraus.
- Der Benutzer sollte nicht in der Lage sein, nach erfolgter Installation die Elektroteile zu erreichen.
- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht an eine lose oder beschädigte Steckdose an. Derartige Verbindungen können überhitzen und einen Brand verursachen.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Elektroinstallation über einen Mechanismus verfügen, der den gesetzlichen Vorschriften entspricht und alle Anschlüsse vom Netz trennt (Sicherung, Schalter, Hauptschalter usw.).
- Das Produkt darf nicht mit einem externen Schaltgerät wie z. B. einer Zeitschaltuhr oder einem ferngesteuerten System betrieben werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie nackte Füße haben oder Ihr Körper nass ist.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen!
- Fassen Sie beim Ausstecken des Geräts nicht das Netzkabel, sondern den Stecker an.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht nass, schmutzig oder staubig ist.
- Schließen Sie Ihr Gerät niemals an stromsparende Geräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.



## 2.5 Handhabungssicherheit

- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, bevor Sie das Gerät tragen.
- Dieses Produkt ist schwer, handhaben Sie es nicht selbst. Wenn das Gerät auf Sie fällt, können Sie sich verletzen. Stoßen Sie beim Transport nicht an und lassen Sie das Gerät nicht fallen.

- Schließen Sie immer die Türen und halten Sie das Gerät nicht an den Türen fest, wenn Sie es transportieren.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Gerät darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt sind, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

## 2.6 Montagesicherheit

- Um das Produkt für den Gebrauch vorzubereiten, lesen Sie bitte die Informationen im Benutzer- und Installationshandbuch und vergewissern Sie sich, dass die Strom- und Wasseranschlüsse wie gewünscht sind. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren.
- **Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag, Brand, Problemen mit dem Gerät oder Verletzungen kommen.**
- Bevor Sie mit der Installation beginnen, schalten Sie die Sicherung aus, um die Stromleitung, an die das Produkt angeschlossen ist, stromlos zu machen.
- Die Installation des Geräts sollte von zwei Personen durchgeführt werden. Bitte tragen Sie Schutzhandschutz, wenn Sie das Gerät entpacken und installieren.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung in einer maximalen Höhe von 2000 Metern über dem Meeresspiegel ausgelegt.
- Halten Sie Kinder vom Installationsbereich fern.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht installieren, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie bei der Installation, Wartung und Reparatur des Produkts stets persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe usw.). Es besteht Verletzungsgefahr.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es externen Umgebungstemperaturen ausgesetzt sein könnte, und lassen Sie es nicht dort stehen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, ebene und stabile Fläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus

(durch Drehen der vorderen Füße nach rechts oder links). Andernfalls kann der Kühlschrank umkippen und Verletzungen verursachen.

- Gehen Sie mit Vorsicht vor, um Schäden an den Fußböden (Fliesen usw.) zu vermeiden, wenn Sie Gerät bewegen. Installieren Sie das Gerät unbedingt auf einem Untergrund, der stabil genug für dessen Größe, Gewicht sowie seine Nutzung ist. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nahe von Wärmequellen aufgestellt wird und ein stabiler Stand gegeben ist und alle vier Gerätefüße festen Kontakt mit dem Boden haben. Installieren Sie das Gerät vorschriftsgemäß und kontrollieren Sie dessen waagerechten Stand mit einer Wasserwaage. Für das einwandfreie Funktionieren des Kühlmittelkreislaufs warten Sie bitte mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Das Gerät muss in einer trockenen und belüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Vorleger oder ähnliche Beläge unter das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr durch unzureichende Belüftung führen!
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Andernfalls erhöht sich der Stromverbrauch und Ihr Produkt kann beschädigt werden.
- Achten Sie auf ausreichenden Abstand auf beiden Seiten und zur Raumdecke für eine angemessene Belüftung. Der Abstand zwischen der Geräterückwand und der Wand hinter dem Gerät muss mindestens 50 mm betragen, um eine Überhitzung der Oberflächen zu verhindern. Eine Verkleinerung dieses Abstands kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen.
- Achten Sie beim Platzieren des Produkts darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder eingeklemmt wird.
- Das Produkt darf nicht an Versorgungssysteme und Stromquellen angeschlossen werden, die plötzliche Spannungsschwankungen verursachen können (z. B. eine tragbare Solarstromquelle). Andernfalls kann es durch die abrupten Spannungsschwankungen zu Schäden an Ihrem Produkt kommen!
- Je mehr Kältemittel ein Kühlschrank enthält, desto größer sollte sein Aufstellraum sein.

In sehr kleinen Räumen kann bei einem Gasaustritt im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kältemittel wird mindestens 1 m<sup>3</sup> Rauminhalt benötigt. Die Menge des in Ihrem Produkt verfügbaren Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.

- Das Gerät darf nicht so aufgestellt werden, dass Stromkabel, der Metallschlauch des Gasherds, Gas- oder Wasserleitungen aus Metall mit der Rückwand des Geräts (oder dem Verflüssiger) in Berührung kommen.
- Der Aufstellungsort des Produkts darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern usw. befinden. Wenn Sie die Aufstellung des Produkts in der Nähe einer Wärmequelle nicht vermeiden können, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte und stellen Sie sicher, dass der Mindestabstand zur Wärmequelle wie unten angegeben ist:
  - Mindestens 30 cm Abstand zu Wärmequellen wie Herden, Öfen, Heizgeräten und Heizkörpern usw.,
  - Und mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen.
- Ihr Produkt hat die Schutzklasse I.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten für Spannung, Stromstärke und Frequenz übereinstimmt. Die Steckdose muss mit einer 10A - 16A Sicherung ausgestattet sein. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder ohne eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen und nationalen Vorschriften genügt.
- Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Schließen Sie das Gerät nicht an lockere, beschädigte, schmutzige, fettige oder aus der Verankerung geratene Steckdosen oder an Steckdosen an, die mit Wasser in Berührung kommen können. Der-

artige Verbindungen können überhitzen und einen Brand verursachen.

- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Geräts so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit und Flüssigkeit in stromführende Teile oder in das Netzkabel kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen Wasser spritzen kann (z.B. Garage, Waschküche usw.). Wenn der Kühlschrank nass geworden ist, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.
- Beim Entfernen der Abdeckung der Elektronikplatine und der hinteren Abdeckung des Kompressors (falls vorhanden) besteht die Gefahr des Kontakts mit elektrischen Teilen. Entfernen Sie nicht die Abdeckung der Elektronikplatine und die hintere Abdeckung des Kom-

pressors (falls vorhanden). Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!



## 2.7 Betriebssicherheit

DE

- Verwenden Sie niemals chemische Lösungsmittel für das Gerät. Diese Stoffe bergen ein Explosionsrisiko.
- Im Falle einer Störung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose (oder schalten Sie die Sicherung aus, an die es angeschlossen ist) und nehmen Sie es nicht in Betrieb, bis es vom autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie keine Flammen (brennende Kerze, Zigarette usw.) oder Wärmequellen (Bügeleisen, Herd, Ofen usw.) auf oder in die Nähe des Geräts. Stellen Sie keine brennbaren/explosiven Materialien in der Nähe des Geräts ab...
- Steigen Sie nicht auf das Gerät. Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie die Leitungen des Kühlsystems nicht mit scharfen und stechenden Werkzeugen. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Gasrohre, der Rohrverlängerungen oder der oberen Oberflä-

chenbeschichtungen austritt, kann zu Hautreizungen und Verletzungen der Augen führen.

- Nicht in den Kühlmittelkreislauf eingreifen oder diesen beschädigen Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühl-/ Gefrierschranks auf und betreiben Sie sie nicht, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Wenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Verfahren an, um das Abtauen zu beschleunigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Hände oder Ihren Körper nicht mit den beweglichen Teilen im Inneren des Geräts in Berührung bringen. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Kühlschrank und Tür eingeklemmt werden. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eis, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, wenn Sie sie aus dem Gefrierschrank nehmen. Frostbeulenrisiko!
- Berühren Sie die Innenwände, die Metallteile des Gefrierschranks oder die im Gefrier-

schrank aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Frostbeulenrisiko!

- Stellen Sie keine Getränkedosen oder Dosen und Flaschen, die Flüssigkeiten enthalten, die gefrieren können, in das Gefrierfach. Dosen oder Flaschen können explodieren. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden!
- Verwenden oder lagern Sie keine temperaturempfindlichen Materialien wie brennbare Sprays, brennbare Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe in der Nähe des Kühlschranks. Brand- und Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie keine explosiven Materialien wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen im Inneren des Geräts auf.
- Stellen Sie Dosen, die Flüssigkeiten enthalten, nicht im offenen Zustand auf das Produkt. Wenn Wasser auf ein elektrisches Teil spritzt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeit im Gefrierfach auf, da sie zerbrechen können.

- Dieses Produkt ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Arzneimitteln, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Materialien und Produkten vorgesehen, die unter die Medizinprodukte-Richtlinie fallen.
- Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung oder Beeinträchtigung der darin gelagerten Produkte kommen.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, dürfen Sie nicht mit optischen Geräten in dieses Licht blicken. Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in das UV-LED-Licht. Ultraviolette Strahlen können die Augen überanstrengen.
- Befüllen Sie das Produkt nicht mit mehr Inhalt als es aufnehmen kann. Wenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Verfahren an, um das Abtauen zu beschleunigen. Es kann zu Verletzungen oder Schäden kommen, wenn der Inhalt des Kühlschranks beim Öffnen der Tür herunterfällt. Ähnliche Probleme können auch auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Gerät gestellt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie jegliches Eis oder Wasser, das auf den Boden gefallen sein könnte, entfernt haben, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ändern Sie die Position der Ablagen/Flaschenablagen an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn die Ablagen leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen/umkippen können. Diese Gegenstände können beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen übermäßigen Druck darauf aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Bei Geräten, deren Design den Einsatz eines Luftfilters vorsieht, der sich innerhalb einer zugänglichen Gebläseabdeckung befindet, muss stets ein Filter eingesetzt sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gebläse (soweit zutreffend) darf nicht mit Kühlgut verstellt werden.

- Beschädigte Dichtungsringe müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.
- Ihr Gerät verfügt gegebenenfalls für Spezialfächer (Fach für frische Lebensmittel, Null-Grad-Fach usw.). Sofern in der betreffenden Bedienungsanleitung für das Gerät nicht anders angegeben können diese Fächer entfernt werden, ohne dass dies die allgemeine Funktion des Geräts beeinträchtigt.
- Das Kühlsystem in Ihrem Produkt enthält das Kältemittel R600a. Der im Produkt verwendete Kältemitteltyp ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Achten Sie deshalb beim Betrieb des Produkts darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung der Rohre;
  1. Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
  2. Halten Sie das Gerät von potenziellen Feuerquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
  3. Belüften Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt ist. Verwenden Sie keinen Ventilator.
- 4. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.  
Bevor Sie alte Produkte entsorgen, die nicht mehr verwendet werden sollen:
  1. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.
  3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.
  6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.
  7. Wenn das Gerät beschädigt ist und Sie ein Gasleck feststellen, halten Sie sich bitte vom Gas fern. Gas kann Erfrigerungen verursachen, wenn es mit Ihrer Haut in Kontakt kommt.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.

- Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## **2.8 Sicherheit bei der Lagerung von Lebensmitteln**

Bitte beachten Sie die folgenden Warnhinweise, um den Verderb von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Wenn Sie die Türen längere Zeit offen stehen lassen, kann die Temperatur im Inneren des Geräts ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die zugänglichen Abflusssysteme, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Reinigen Sie Wassertanks, die 48 Stunden lang nicht benutzt wurden, und Wasserversorgungssysteme, die mehr als 5 Tage lang nicht benutzt wurden.
- Lagern Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte in geeigneten Fächern innerhalb des Produkts. So tropft es nicht auf andere Lebensmittel und kommt nicht mit ihnen in Berührung.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer werden für die Lagerung von vorgefüllten Lebensmitteln, die Herstellung und Lagerung von Eis und Speiseeis verwendet.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Gefrierschrank längere Zeit nicht benutzt wurde, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es, um das Gehäuse des Geräts zu schützen.
- Kontrollieren Sie, nachdem die Lebensmittel eingeräumt worden sind, ob alle Fächerklappen und insbesondere die Gefrierfachtür ordnungsgemäß geschlossen worden sind.
- Nutzen Sie das Kühlschranksfach für die Lagerung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach für die Lagerung von Gefriergut, zum Einfrieren von Lebensmitteln sowie für die Herstellung von Eiswürfeln.
- Lebensmittel sollten stets in geschlossenen Verpackungen oder Gefäßen im Kühlschrank bzw. in den Gefrierfächern aufbewahrt werden, um jeden direkten Kontakt mit den Oberflächen im Geräteinnern zu verhindern.



## 2.9 Wartungs- und Reinigungssicherheit

- Ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung aus, bevor Sie das Gerät reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Ziehen Sie nicht an der Tür oder am Türgriff, wenn Sie das Gerät zu Reinigungszwecken bewegen wollen. Die Tür kann Verletzungen verursachen, wenn Sie zu fest am Griff ziehen.
- Stellen Sie keine Hände, Füße oder Metallgegenstände unter oder hinter Ihr Gerät. Es kann zu einem Einklemmen kommen oder scharfe Kanten können Verletzungen verursachen.
- Waschen Sie das Produkt weder innen noch außen mit einem Hochdruckreiniger, Dampf, Spritzwasser oder Gießwasser. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen und scheuernden Werkzeuge oder Haushaltsreiniger, Waschmittel, Gas, Benzin, Verdünner, Alkohol, Lacke und ähnliche Substanzen. Verwenden Sie nur Reinigungs- und Pflegemittel, die für die Lebensmittel im Inneren des Geräts unschädlich sind.
- Verwenden Sie kein Küchenpapier, keine Reinigungsschwämme oder sonstige harte Reinigungsmaterialien.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und zum Auftauen des Eises im Inneren niemals Dampf oder dampfhaltige Reinigungsmittel. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen Ihres Kühlschranks in Berührung und kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Werkzeuge als die Empfehlungen des Herstellers, um den Auftauvorgang zu beschleunigen.
- Achten Sie darauf, dass Wasser nicht in die Nähe der Lüftungsöffnungen, der elektronischen Schaltkreise oder der Beleuchtung des Geräts gelangt. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.
- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch, um Staub oder Fremdkörper an den Steckerspitzen abzuwischen. Verwenden Sie kein nasses oder

feuchtes Tuch, um den Stecker zu reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.

## **2.10 Beleuchtung**

Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn Sie die LED / Glühbirne für die Beleuchtung ersetzen müssen.

## **2.11 Entsorgung des alten Produkts**

Befolgen Sie bei der Entsorgung Ihres alten Produkts die nachstehenden Anweisungen:

- Um zu verhindern, dass sich Kinder versehentlich im Gerät einschließen, deaktivieren Sie die Türverriegelung, falls sie vorhanden ist.

- Spritzer von Kühlmittel sind schädlich für die Augen. Beschädigen Sie beim Entsorgen des Geräts keine Teile des Kühlsystems.
- Es kann tödlich sein, wenn das Kompressoröl verschluckt wird oder in die Atemwege eindringt.
- Das Kühlsystem Ihres Produkts enthält R600a-Gas, wie auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr!
- C-Pentan wird als Treibmittel in Isolierschaum verwendet und ist ein brennbarer Stoff. Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen.

## **3 Umwelthinweise**

### **3.1 Informationen zur Entsorgung:**

**Einhaltung der EEAG-Richtlinie und Entsorgung des Altgeräts:**



Dieses Produkt entspricht der EEAG-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EE-AG).

Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten an die offizielle Sammelstelle zurückgegeben werden. Um diese Sammelsysteme zu finden, wenden

Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Händler, bei denen das Produkt gekauft wurde. Jedes Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rückgewinnung und dem Recycling von Altgeräten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

### **Einhaltung der RoHS-Richtlinie:**

Das von Ihnen gekaufte Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie der EU (2011/65/EU). Es enthält keinerlei Materialien, die gemäß der Richtlinie als schädlich oder verboten gelten.



### Information zur Verpackung

Das Verpackungsmaterial für dieses Erzeugnis wurde aus Recyclingstoffen gemäß unseren nationalen Umweltschutzvorschriften hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.



### Konformität mit Normen und Prüfgrundlagen / EG-Konformitätserklärung

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb dieses Produkts entsprechen den Sicherheitsvorschriften aller einschlägigen Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EG.

## 4 Aufstellung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

### 4.1 Richtiger Ort für die Installation

Wenden Sie sich für die Montage des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Um das Gerät für die Installation vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um Vibrationen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Produkt mindestens 30 cm von Heizung, Herd und ähnlichen Wärmequellen und mindestens 5 cm von Elektroöfen entfernt auf.
- Wenn Sie zwei Kühlschränke nebeneinander aufstellen, müssen Sie einen Mindestabstand von wenigstens 4 cm zwischen beiden Geräten einhalten.
- Das Gerät ist vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze geschützt an einem trockenen Ort aufzustellen.
- Ihr Produkt benötigt eine ausreichende Luftzirkulation, um effizient zu funktionieren. Wenn Sie das Gerät in eine Nische stellen, denken Sie daran, mindestens 5 cm Abstand zwischen dem Produkt und der Decke, der Rückwand und den Seitenwänden zu lassen.

- Prüfen Sie, ob die Rückwand-Abstands-schutzkomponente an ihrem Standort vorhanden ist (falls mit dem Produkt geliefert).
- Wenn die Komponente nicht verfügbar ist oder verloren geht oder heruntergefallen ist, positionieren Sie das Produkt so, dass zwischen der Rückseite des Produkts und der Wand des Raums mindestens 5 cm Abstand verbleiben. Der Freiraum an der Rückseite ist wichtig für den effizienten Betrieb des Produkts.

### 4.2 Elektrischer Anschluss



Verwenden Sie für den Anschluss an das Stromnetz keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.



Ein beschädigtes Kabel darf nur vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.



Wenn Sie zwei Kühlschränke nebeneinander aufstellen, müssen Sie einen Mindestabstand von wenigstens 4 cm zwischen beiden Geräten einhalten.



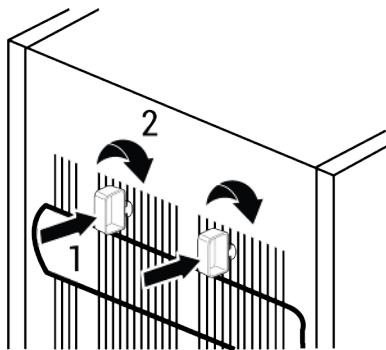
Öffnen Sie vor dem Transport oder der Verwendung niemals die Abdeckung der Steuerplatine des Geräts. Risk of electric shock and fire!

- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen Vorschriften genügt.
- Das Netzkabel muss nach der Aufstellung gut zugänglich sein.
- Verwenden Sie keinen Mehrfachstecker mit oder ohne Verlängerungskabel zwischen der Steckdose und dem Kühlschrank.

### 4.3 Anbringen der Kunststoffkeile

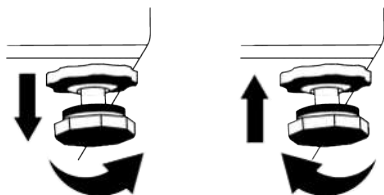
Verwenden Sie die mit dem Gerät gelieferten Kunststoffkeile, um ausreichend Platz für die Luftzirkulation zwischen dem Gerät und der Wand zu schaffen. Montieren Sie 2 Kunststoffkeile wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

(Das angegebene Bild ist repräsentativ gezeichnet, es entspricht nicht vollständig Ihrem Produkt.)



### 4.4 Einstellen der Füße

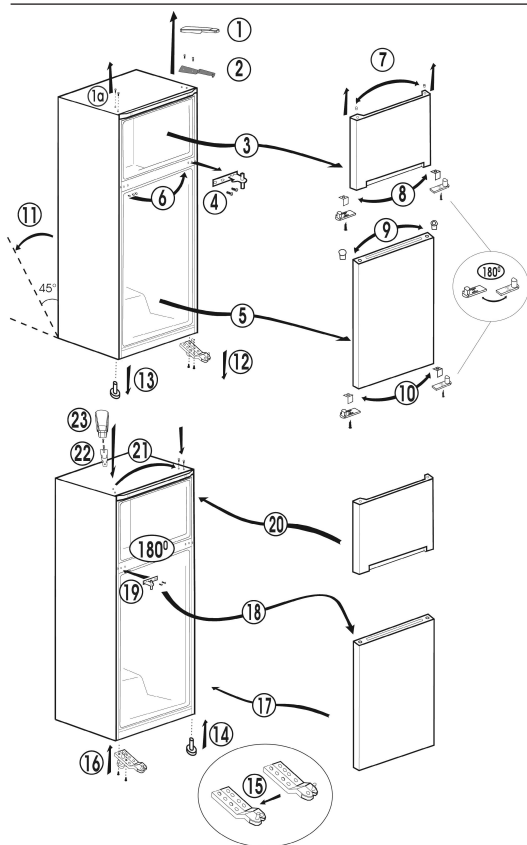
Wenn sich das Gerät nicht im Gleichgewicht befindet, stellen Sie die vorderen verstellbaren Füße ein, indem Sie sie nach rechts oder links drehen.



### 4.5 Warnung vor heißer Oberfläche!

Die Seitenwände Ihres Produkts sind mit Kühlerrohren ausgestattet, um das Kühlsystem zu verbessern. Hochdruckflüssigkeit kann durch diese Oberflächen fließen und heiße Oberflächen an den Seitenwänden verursachen. Dies ist normal und erfordert keine Wartung.

## 5 Ändern der Türrichtung



## 6 Vorbereitung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

### 6.1 Was man zum Energiesparen tun kann

- Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen
- Wenn Lebensmittel in das Gerät gelegt werden, muss auf ausreichend Abstand im Geräteinnenraum geachtet werden, um die für die Kühlung erforderliche Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Da heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, wenn die Türen nicht geöffnet werden, optimiert sich Ihr Produkt unter Bedingungen, die zum Schutz Ihrer Lebensmittel ausreichen.

Unter diesen Umständen arbeiten Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizung, Abtauung, Beleuchtung, Display usw. bedarfsgerecht und mit minimalem Energieverbrauch.

- Falls mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasböden so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden und vorzugsweise so, dass die Luftauslässe unterhalb des Glasbodens bleiben. Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.

- Durch das Lagern von Lebensmitteln im Kühl- oder im Kaltlagerfach entsprechend dem jeweiligen Lagerbedarf sparen Sie Energie.

## 6.2 Erste Verwendung

Bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Wichtige Hinweise zur Sicherheit“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.

- Für eine einwandfreie Funktion des Kühlmittelkreislaufs warten Sie bitte mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das leere Gerät mindesten 6 Stunden lang laufen. In dieser Zeit sollte die Gerätetür, nur geöffnet werden, wann die absolut notwendig ist.
- Die Temperaturänderung, die durch das Öffnen und Schließen der Tür während der Verwendung des Produkts verursacht wird, kann normalerweise zu Kondenswasserbildung führen, die auf Tür-/Korpusregalen und Glaswaren in das Produkt gestellt werden.
- Wenn der Kompressor sich einschaltet, ist ein Geräusch zu hören. Es ist normal, dass das Produkt Geräusche macht, auch wenn der Kompressor nicht läuft, da im Kühlsystem Flüssigkeit und Gas komprimiert werden können.

- Es ist normal, dass die vorderen Ränder des Geräts warm sind. Diese sind so gestaltet, dass sie erwärmen, um Kondensation zu vermeiden.
- Bei einigen Modellen schaltet sich die Anzeigetafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch aus. Sie wird wieder aktiviert, wenn die Tür offen ist oder eine beliebige Taste gedrückt wird.

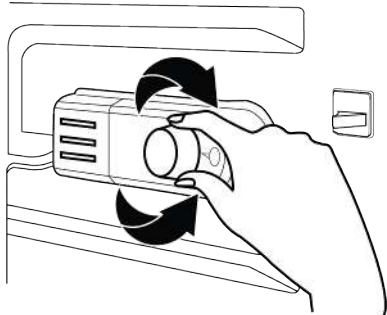
## 6.3 Klimaklasse und Definitionen

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

- **SN** Langfristig gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.
- **N**: Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.
- **ST**: Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.
- **T**: Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.

## 7 Verwendung des Geräts

### 7.1 Taste zur Temperatureinstellung



Die Innentemperatur Ihres Kühlschranks ändert sich aus den unten genannten Gründen:

- jahreszeitliche Temperaturen,
- häufiges Öffnen der Produkttür und lange offen lassen,
- die Speisen, die in heißem Zustand in das Produkt gestellt werden, ohne dass sie auf Zimmertemperatur abgekühlt werden,
- der Standort des Produkts im Raum (z. B. in der Sonne)

Sie können die Innentemperatur, die sich aus diesen Gründen ändert, über den Thermostat einstellen. Die Zahlen um den Thermostatkopf zeigen die Temperatur in Grad an.

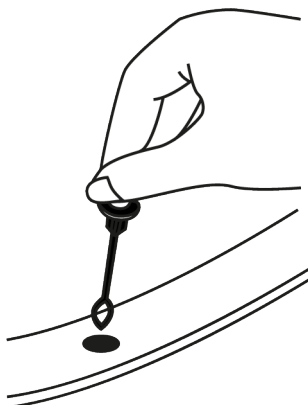
- Liegt die Umgebungstemperatur über 32 °C, drehen Sie die Thermostattaste auf ihre maximale Einstellung.
- Liegt die Umgebungstemperatur über 25 °C, drehen Sie die Thermostattaste auf ihre minimale Einstellung.

## 7.2 Schneeschmelzen (Abtauen)

Die Kühlkammer führt ein vollautomatisches Schmelzen durch. Die Bildung von Wassertropfchen und bis zu 7-8 mm dicken Reifablagerungen an der inneren Rückwand der Kühlkammer ist ein übliches Phänomen während des Kühlvorgangs. Diese Entwicklung ist je nach Kühlsystem normal. Die an der Rückwand installierte Abtauautomatik ermöglicht durch den automatischen Abtauvorgang ein regelmäßiges Abschmelzen des Reifansatzes. Der Benutzer muss den Schnee nicht abkratzen und die Wassertropfen reinigen.

Das beim Schmelzvorgang anfallende Wasser fließt durch den Wasserauffangschacht, der durch das Abflussrohr geleitet wird, und sammelt sich im Verdunstungsbehälter an der Rückseite des Geräts, wo es selbstverdunstet.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Abflussrohr verstopft ist, und öffnen Sie es gegebenenfalls mit dem Stab in der Öffnung.



Das Gefrierfach taut nicht automatisch ab, um ein Verderben der gefrorenen Lebensmittel zu verhindern.

Das Gefrierfach wird vollautomatisch abgetaut.

Der Schnee im Gefrierfach sollte alle 6 Monate abgetaut werden. Es wird empfohlen, den Schnee abzutauen, wenn das Gefrierfach nicht sehr voll ist oder wenn es leer ist. Wickeln Sie dazu das Gefriergut in Papier ein und lagern Sie es an einem möglichst kühlen Ort.

Stoppen Sie den Betrieb Ihres Kühlschranks mit dem Temperaturregler oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Um das Abtauen zu beschleunigen, stellen Sie einen mit heißem Wasser gefüllten Behälter in das Gefrierfach und legen Sie eine weiche Unterlage darunter.

Verwenden Sie keine Materialien wie Kerzen, Gaslampen oder Heizgeräte, um das Schmelzen im Inneren Ihres Produkts zu beschleunigen.

Schmelzsprays können flüssige Substanzen und Gase enthalten, die Ihrem Produkt und Ihrer Gesundheit schaden können. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung dieser Stoffe.

Lassen Sie die Tür Ihres Kühlschranks während der Reinigung nicht geschlossen.

Entfernen Sie nach dem Abtauen das Wasser, das sich in der unteren Kammer des Gefrierfachs angesammelt hat, mit einem saugfähigen Tuch oder Schwamm. Trocknen Sie das Gefrierfach gründlich ab und bringen Sie den Temperaturregler wieder in seine ursprüngliche Position.

### 7.3 Aufbewahrung von Lebensmitteln in Ihrem Gerät

#### Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlfach

Wenn Sie frische Lebensmittel in den Kühlschubladen aufbewahren müssen, stellen Sie bitte die Temperatur Ihres Kühlschranks auf mindestens 5°C ein.

DE

| Lagern Sie Lebensmittel je nach ihren Eigenschaften an verschiedenen Orten:            |                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Essen                                                                                  | Standort                                                                                                                                                                                                           |
| Eier                                                                                   | Türregal                                                                                                                                                                                                           |
| Molkereiprodukte (Butter, Käse)                                                        | Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstückssprotukte) / Kaltlagerfach                                                                                                                                          |
| Obst, Gemüse und Grünzeug                                                              | Obst-/Gemüsefach, Gemüsefach oder;<br>Im Frischefach, in der Gemüseschublade oder in der Everfresh+-Schublade (falls vorhanden), sofern die Betriebstemperatur des Kühlschranks auf mindestens 5°C eingestellt ist |
| Frisches Fleisch, Geflügel, Fisch, Wurst usw. Gekochte Lebensmittel                    | Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstückssprotukte) / Kaltlagerfach                                                                                                                                          |
| Servierfertige Lebensmittel, verpackte Produkte, Konserven und eingelegte Lebensmittel | Obere Regale oder Türregal                                                                                                                                                                                         |
| Getränke, Flaschen, Gewürze und Snacks                                                 | Türregal                                                                                                                                                                                                           |

#### Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach

- Sie können die Schnellgefrierfunktion 4-6 Stunden vor dem Einfrieren aktivieren und eine schnellere Abkühlung vornehmen.
- Bringen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, müssen entsprechend der zu verzehrenden Größe in Portionen aufgeteilt und in separaten Verpackungen eingefroren werden.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel zu verpacken, bevor sie in den Gefrierschrank gelegt werden.
- Um zu verhindern, dass die Lagerzeit abläuft, schreiben Sie das Einfrierdatum, die Uhrzeit und den Namen des Produkts auf die Verpackung, entsprechend der Lagerzeit der verschiedenen Lebensmittel.
- Verbrauchen Sie die aufgetauten Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel können nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie werden gekocht. Es ist nicht sicher, die wieder eingefrorenen frischen Lebensmittel nach dem Auftauen ohne Kochen zu verzehren.
- Bringen Sie beim Einfrieren frischer Lebensmittel diese nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt. Andernfalls werden die gefrorenen Lebensmittel aufgetaut.

### **Aufbewahrung der Lebensmittel, die tiefgekühlt verkauft werden**

- Halten Sie sich bei der Lagerung von Lebensmitteln an die in diesen Anweisungen angegebenen Zeiträume.
- Um die Qualität der Lebensmittel zu schützen, sollten Sie die Zeitspanne zwischen Kauf und Lagerung so kurz wie möglich halten.
- Kaufen Sie Tiefkühlkost, die bei -18 °C oder niedrigeren Temperaturen gelagert wird.
- Vermeiden Sie den Kauf von Lebensmitteln, deren Verpackungen mit Eis usw. bedeckt sind. Dies bedeutet, dass das Produkt teilweise aufgetaut und wieder eingefroren werden könnte. Die Temperatur wirkt sich auf die Qualität der Lebensmittel aus.
- Beachten Sie bitte die durch den jeweiligen Hersteller vorgegebenen Lagerungszeiten. Nehmen Sie nur so viele Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, wie Sie benötigen.
- Abgesehen von den Fällen, in denen in der Umgebung extreme Bedingungen herrschen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischfach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Sie Ihr Produkt (auf der Tabelle der empfohlenen Werte) auf die angegebenen Werte einstellen.
- Wenn das Frischhaltefach auf eine niedrigere Temperatur eingestellt ist, kann frisches Obst und Gemüse teilweise gefroren sein.
- Die Zwei-Sterne-Fächer sind für vorgefrorene Lebensmittel geeignet. Eiscreme und Eiskwürfel können darin aufbewahrt werden.
- Frieren Sie Lebensmittel nur im 4-Sterne-Fach ein.

| Fleisch und Fisch       |                                                                    |                      | Vorbereitung                                                                                                                                                                    | Längste Lagerzeit<br>(Monat) |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Fleischprodukte         | Kalb                                                               | Steak                | Schneiden Sie sie 2 cm dick und legen Sie Folie dazwischen oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                            | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Würfel               | In kleinen Stücken                                                                                                                                                              | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Schnitzel, Koteletts | Indem Sie Folie zwischen geschnittene Scheiben legen oder einzeln mit Stretch einwickeln                                                                                        | 6-8                          |
|                         | Hammelfleisch                                                      | Koteletts            | Indem Sie Folie zwischen Fleischstücken legen oder einzeln mit Stretch einwickeln                                                                                               | 4-8                          |
|                         |                                                                    | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 4-8                          |
|                         |                                                                    | Würfel               | Packen Sie das zerkleinerte Fleisch in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                        | 4-8                          |
|                         | Rindfleisch                                                        | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Steak                | Schneiden Sie sie 2 cm dick und legen Sie Folie dazwischen oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                            | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Würfel               | In kleinen Stücken                                                                                                                                                              | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Gekochtes Fleisch    | Durch Verpacken in kleinen Stücken in einem Kühlschrankbeutel                                                                                                                   | 8-12                         |
|                         | Hackfleisch                                                        |                      | Ohne Gewürze in flachen Beuteln                                                                                                                                                 | 1-3                          |
|                         | Innereien (Stück)                                                  |                      | In Stücken                                                                                                                                                                      | 1-3                          |
|                         | Fermentierte Wurst - Salami                                        |                      | Es sollte auch dann verpackt sein, wenn es ein Gehäuse hat.                                                                                                                     | 1-3                          |
|                         | Schinken                                                           |                      | Durch Platzieren von Folie zwischen geschnittenen Scheiben                                                                                                                      | 2-3                          |
| Geflügel und Jagdtiere  | Huhn und Pute                                                      |                      | Durch Einwickeln in Folie                                                                                                                                                       | 4-6                          |
|                         | Gans                                                               |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten)                                                                                                        | 4-6                          |
|                         | Ente                                                               |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten)                                                                                                        | 4-6                          |
|                         | Hirsch, Kaninchen, Reh                                             |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten und ihre Knochen sollten getrennt werden)                                                               | 6-8                          |
| Fisch und Meeresfrüchte | Süßwasserfische (Forelle, Karpfen, Kranich, Wels)                  |                      | Nach gründlicher Reinigung der Innenseite und der Schuppen sollten diese gewaschen und getrocknet werden, und die Schwanz- und Kopfteile sollten bei Bedarf geschnitten werden. | 2                            |
|                         | Magerer Fisch (Wolfsbarsch, Steinbutt, Seezunge)                   |                      |                                                                                                                                                                                 | 4-6                          |
|                         | Fetthaltiger Fisch (Bonito, Makrele, Bluefish, Rotbarbe, Sardelle) |                      |                                                                                                                                                                                 | 2-4                          |
|                         | Schaltiere                                                         |                      | Gereinigt und in Säcken                                                                                                                                                         | 4-6                          |
|                         | Kaviar                                                             |                      | In seiner Verpackung in einem Aluminium- oder Kunststoffbehälter                                                                                                                | 2-3                          |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

| Obst und Gemüse                | Vorbereitung                                                                                                                   | Längste Lagerzeit (Monat) |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Bohnen und Stangenbohnen       | Durch Schock kochen für 3 Minuten nach dem Waschen und Schneiden in kleine Stücke                                              | 10-13                     |
| Grüne Erbse                    | Durch Schock kochen für 2 Minuten nach dem Schälen und Waschen                                                                 | 10-12                     |
| Kohl                           | Durch Schock 1-2 Minuten nach dem Reinigen kochen                                                                              | 6-8                       |
| Karotte                        | Durch Schock 3-4 Minuten kochen lassen, nachdem gereinigt und in Scheiben geschnitten wurde                                    | 12                        |
| Pfeffer                        | Nach dem Schneiden des Stiels 2-3 Minuten kochen lassen, in zwei Teile teilen und die Samen trennen                            | 8-10                      |
| Spinat                         | Nach dem Waschen und Reinigen 2 Minuten lang unter Schock kochen                                                               | 6-9                       |
| Lauch                          | Durch Schock 5 Minuten nach dem Zerhacken kochen                                                                               | 6-8                       |
| Blumenkohl                     | Durch Schock in etwas Zitronenwasser für 3-5 Minuten kochen, nachdem die Blätter getrennt wurden, den Kern in Stücke schneiden | 10-12                     |
| Auberginen                     | Nach dem Waschen und Schneiden in 2 cm große Stücke 4 Minuten lang unter Schock kochen                                         | 10-12                     |
| Kürbis                         | Durch Schock kochen für 2-3 Minuten nach dem Waschen und Schneiden in 2 cm Stücke                                              | 8-10                      |
| Pilz                           | Durch leichtes Anbraten in Öl und Auspressen von Zitrone darauf                                                                | 2-3                       |
| Mais                           | Durch Reinigen und Verpacken in Kolben oder Granulat                                                                           | 12                        |
| Apfel und Birne                | Durch Schock kochen für 2-3 Minuten nach dem Schälen und Schneiden                                                             | 8-10                      |
| Aprikose und Pfirsich          | In zwei Hälften teilen und die Samen extrahieren                                                                               | 4-6                       |
| Erdbeere und Himbeere          | Durch Waschen und Schälen                                                                                                      | 8-12                      |
| Gebackene Früchte              | Durch Zugabe von 10% Zucker in den Behälter                                                                                    | 12                        |
| Pflaume, Kirsche, Sauerkirsche | Durch Waschen und Schälen der Stiele                                                                                           | 8-12                      |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

| Milchprodukte          | Vorbereitung                                               | Längste Lagerzeit (Monat) | Lagerbedingungen                                                                                                                                                           |
|------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Käse (außer Feta-Käse) | Durch Platzieren von Folie zwischen geschnittenen Scheiben | 6-8                       | Es kann zur kurzfristigen Lagerung in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Zur Langzeitlagerung sollte es auch in Aluminium- oder Kunststoffolie eingewickelt werden. |
| Butter, Margarine      | In eigener Verpackung                                      | 6                         | In eigener Verpackung oder in Plastikbehältern                                                                                                                             |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

„Die Menge an frischen Lebensmitteln, die für einen bestimmten Zeitraum eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.“

## Gefrierschrank Details

Gemäß den IEC 62552-Standards muss das Gefrierschrank über eine Kapazität zum Einfrieren von 4,5 kg an Lebensmitteln bei Temperaturen von -18°C oder niedriger von 25°C in 24 Stunden pro jeweils 100 Liter an Gefrierfachvolumen verfügen.

Lebensmittel können über eine längere Zeit hinweg nur bei Temperaturen von weniger als -18 °C gelagert werden.

Sie können die Lebensmittel über Monate frisch halten (im Gefrierschrank bei Temperaturen von oder niedriger als -18 °C Grad). Die einzufrierenden Lebensmittel dürfen nicht mit bereits tiefgekühlten Produkten in Berührung kommen, um ein teilweises Auftauen zu verhindern.

Blanchieren Sie das Gemüse und gießen Sie das Wasser ab, um die Lagerzeit bei Tiefkühlung zu verlängern. Legen Sie das Gefriergut nach dem Abgießen in luftdichte Verpackungen und dann in das Gefrier-

schrank. Bananen, Tomaten. Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und vergleichbare Lebensmittel dürfen nicht eingepackt werden. Wenn diese Lebensmittel eingefroren werden, werden nur der Nährwert und die Verzehreigenschaften beeinträchtigt. Eine Verrottung, die die menschliche Gesundheit bedroht, kommt nicht in Frage.

### Platzierung der Lebensmittel

**Regale im Gefrierfach:** Verschiedene Tiefkühlkost wie Fleisch, Fisch, Eiscreme, Gemüse usw.

**Regale im Kühlfach:** Lebensmittel in Töpfen, Behältern mit Deckeln und Verschlusskappen, sowie Eier (geschlossenen Gefäßen).

**Kühlfachtürregale:** Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke.

**Gemüsefach:** Gemüse und Obst.

**Fach für frische Lebensmittel:** Feinkostprodukte (Frühstücksprodukte, Fleischprodukte, die in kurzer Zeit verzehrt werden).

## 8 Produktmerkmale

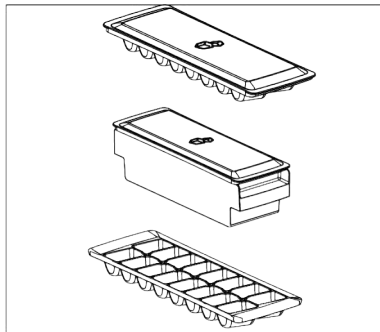
### 8.1 Der Eisspeicherraum

#### Eisbehälter

Mit dem Eisbehälter können Sie ganz einfach Eis aus dem Kühlschrank entnehmen.

#### Verwendung des Eisbehälters

1. Nehmen Sie den Eisbehälter aus dem Gefrierfach.
2. Füllen Sie den Eisbehälter mit Wasser.
3. Stellen Sie den Eisbehälter in das Gefrierfach. Das Eis sollte nach ca. zwei Stunden fertig sein.
4. Nehmen Sie den Eisbehälter aus dem Gefrierfach und biegen Sie ihn leicht über den Halter, den Sie servieren möchten. Eis wird leicht in den Servierhalter geschüttet.



### 8.2 Eierhalter

Sie können den Eierhalter auf der Tür oder auf dem Gehäuseregale platzieren, wie Sie möchten.

Wenn Sie den Eierhalter auf der Hauptablage platzieren, empfehlen wir Ihnen, die kälteren unteren Ablagen zu wählen.

- Stellen Sie den Eierhalter niemals auf das Gefrierfach

### 8.3 Glasregale

Sie können die Glasregale zu Reinigungszwecken herausnehmen. Da die Ablagen schwer sind, sollten Sie beim Herausnehmen vorsichtig sein.

## 9 Wartung und Reinigung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“. Ziehen Sie vor der Reinigung Ihres Geräts den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung aus, an die es angeschlossen ist. Stellen Sie Ihre Hände, Füße oder Metallgegenstände nicht unter den Kühlschrank oder zwischen den Kühlschrank und den Boden, aus welchem Grund auch immer. Es kann zu einem Einklemmen kommen oder scharfe Kanten können Verletzungen verursachen.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge. Verwenden Sie keine Materialien wie Haushaltsreiniger, Seifen, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Verdünner, Alkohole, Wachs usw.
- Der Staub muss mindestens einmal im Jahr vom Lüftungsgitter auf der Rückseite des Produkts entfernt werden (ohne die Abdeckung zu öffnen). Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Abdeckung der Lampen und sonstige Elektroteile nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Reinigen Sie die Tür nur mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie den gesamten Inhalt, um die Tür- und Gehäuseregale zu entfernen. Entfernen Sie die Türregale, indem Sie sie nach oben heben. Reinigen Sie die Türeinsätze gründlich und setzen Sie sie sodann wieder ein, indem Sie diese nach unten gleiten lassen.
- Verwenden Sie kein chlorhaltiges Wasser bzw. chlorhaltige Reinigungsmittel zur Reinigung der Außenflächen und chrombeschichteten Teile des Geräts. Chlor lässt metallische Oberflächen rosten.

- Verwenden Sie keine scharfen und scheuernden Werkzeuge, Seife, Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lacke und ähnliche Substanzen, um eine Verformung und Entfernung der Drucke auf dem Kunststoffteil zu vermeiden. Verwenden Sie zum Reinigen warmes Wasser und ein weiches Tuch und trocknen Sie es anschließend ab.
- Bei Produkten ohne Frostschutzfunktion können Wassertropfen und Eisbildung bis zu einer Fingerdicke an der Rückwand des Kühlfachs auftreten. Nicht reinigen und niemals Öle oder ähnliche Materialien auftragen.
- Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch, um die Außenfläche des Produkts zu reinigen. Schwämme und andere Arten von Reinigungskleidung können Kratzer verursachen.
- Um alle entfernbar Komponenten während der Reinigung der Innenfläche des Produkts zu reinigen, waschen Sie diese Komponenten mit einer milden Lösung aus Seife, Wasser und Karbonat. Gründlich waschen und trocknen. Kontakt von Wasser mit Beleuchtungskomponenten und dem Bedienfeld verhindern.
- Verwenden Sie auf keiner Innenfläche Essig, Reinigungsalkohol oder andere Reinigungsmittel auf Alkohobasis.

### Außenflächen aus Edelstahl

Verwenden Sie ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel aus rostfreiem Stahl und tragen Sie es mit einem weichen, fusselfreien Tuch auf. Wischen Sie zum Polieren die Oberfläche vorsichtig mit einem mit Wasser angefeuchteten Mikrofasertuch ab und

verwenden Sie eine trockene Poliergämsse. Folgen Sie immer den Adern des Edelstahls.

### **Gerüche verhindern**

Das Gerät wurde ohne die Verwendung von Geruch erzeugenden Materialien hergestellt. Die unsachgemäße Lagerung von Lebensmitteln und die unsachgemäße Reinigung der Innenflächen können jedoch zu Geruchsbildung führen.

- Um dies zu vermeiden, sollten Sie den Innenraum mit kohlensäurehaltigem Wasser alle fünfzehn Tage reinigen.

## **10 Fehlerbehebung**

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

Prüfen Sie diese Liste, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufige Beanstandungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Bestimmte hier aufgeführte Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren.

### **Der Kühlschrank funktioniert nicht.**

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Stecker vollständig in die Steckdose.
- Die Sicherung in der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### **Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTI ZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).**

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Achten Sie darauf, die Tür des Geräts nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebung ist zu feucht. >>> Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebung auf.

- Bewahren Sie die Lebensmittel in versiegelten Behältern auf, da Mikroorganismen, die von Lebensmitteln in nicht versiegelten Behältern stammen, einen schlechten Geruch verursachen.
- Bewahren Sie keine verdorbenen Lebensmittel bzw. solche mit abgelaufenem Haltbarkeitsdatum im Kühlschrank auf.

### **Schutz der Kunststoffoberflächen**

Auf Kunststoffoberflächen ausgelaufenes Öl kann diese beschädigen. Reinigen Sie daher solche Verschmutzungen unverzüglich.

- Flüssigkeitshaltige Lebensmittel werden in unverschlossenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie die Lebensmittel, die Flüssigkeiten enthalten, in versiegelten Behältern auf.
- Die Tür des Geräts steht offen. >>> Lassen Sie die Tür des Geräts nicht für längere Zeit offen.
- Der Thermostat ist auf eine sehr kühle Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie den Thermostat auf eine angemessene Temperatur ein.

### **Der Kompressor funktioniert nicht.**

- Bei einem plötzlichen Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen und wieder eingesteckt wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Geräts nicht ausgeglichen, wodurch die thermische Sicherung des Kompressors ausgelöst wird. Das Gerät schaltet sich nach etwa 6 Minuten wieder ein. Wenn das Gerät nach diesem Zeitraum nicht wieder anläuft, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtauung ist aktiv. >>> Dies ist normal für ein vollautomatisches Abtauungsprodukt. Die Abtauung wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht eingesteckt. >>> Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel eingesteckt ist.
- Die Temperatur ist falsch eingestellt. >>> Wählen Sie die richtige Temperatureinstellung.

- Der Strom ist ausgefallen. >>> Das Gerät arbeitet normal weiter, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

### **Das Betriebsgeräusch des Kühlschranks nimmt während des Betriebs zu.**

- Die Betriebsleistung des Geräts kann je nach den Schwankungen der Umgebungstemperatur variieren. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **Der Kühlschrank läuft zu oft oder zu lange.**

- Das neue Gerät ist möglicherweise größer als das vorherige. Größere Produkte sind länger in Betrieb.
- Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch. >>> Das Gerät läuft normalerweise über längere Zeit bei höherer Raumtemperatur.
- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde. Das ist normal.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Die warme Luft, die sich im Inneren bewegt, lässt das Gerät länger laufen. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür des Gefrier- oder Kühlgeräts ist möglicherweise angelehnt. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät ist möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur auf eine höhere Stufe und warten Sie, bis das Produkt die eingestellte Temperatur erreicht hat.

- Die Türdichtung des Kühl- oder Gefrier-schranks ist möglicherweise verschmutzt, abgenutzt, kaputt oder nicht richtig eingesetzt. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Eine beschädigte/gerissene Türdichtung führt dazu, dass das Gerät länger laufen muss, um die aktuelle Temperatur zu halten.

### **Die Temperatur des Gefrierfachs ist sehr niedrig, aber die Temperatur des Kühlfachs ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Gefrierfachs ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Gefrierfachs auf eine höhere Stufe und prüfen Sie erneut.

### **Die Temperatur im Kühlfach ist sehr niedrig, aber die Temperatur im Gefrierfach ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

### **Die Lebensmittel in den Schubladen des Kühlfachs sind gefroren.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

### **Die Temperatur im Kühl- oder Gefrierfach ist zu hoch.**

- Die Kühlfachtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Temperatureinstellung des Kühlfachs wirkt sich auf die Temperatur im Gefrierfach aus. Warten Sie, bis die Temperatur der betreffenden Teile ein ausreichendes Niveau erreicht hat, indem Sie die Temperatur der Kühl- oder Gefrierfächer ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.

- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das ist normal. Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.

### **Schütteln oder Geräusche.**

- Der Untergrund ist nicht eben oder nicht stabil >>> Wenn das Produkt bei langsamer Bewegung wackelt, stellen Sie die Ständer ein, um das Produkt auszubalancieren. Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden ausreichend stabil ist, um das Gerät zu tragen.
- Auf dem Gerät abgestellte Gegenstände können Geräusche verursachen. >>> Entfernen Sie alle auf dem Gerät abgestellten Gegenstände.
- Das Gerät macht Geräusche von fließenden, spritzenden Flüssigkeiten usw.
- Die Funktionsweise des Produkts beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **Aus dem Gerät kommt ein Windgeräusch.**

- Das Produkt verwendet einen Ventilator für den Kühlprozess. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **An den Innenwänden des Produkts bildet sich Kondenswasser.**

- Heißes oder feuchtes Wetter führt zu verstärkter Vereisung und Kondensation. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig; wenn sie offen sind, schließen Sie die Tür.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.

### **An der Außenseite des Geräts oder zwischen den Türen bildet sich Kondenswasser.**

- Die Umgebungsluft kann feucht sein, dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. >>> Das Kondenswasser wird sich auflösen, wenn die Luftfeuchtigkeit reduziert wird.

### **Der Innenraum riecht schlecht.**

- Das Produkt wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie den Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm, warmem Wasser und kohlenstoffhaltigem Wasser.
- Bestimmte Halterungen und Verpackungsmaterialien können Geruch verursachen. >>> Verwenden Sie geruchsneutrale Halterungen und Verpackungsmaterialien.
- Die Lebensmittel wurden in nicht verschlossenen Behältern gelagert. >>> Lagern Sie die Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen können auf unverschlossene Lebensmittel überspringen und unangenehme Gerüche verursachen.
- Entfernen Sie alle abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät.

### **Die Tür schließt nicht.**

- Lebensmittelverpackungen können die Tür blockieren. >>> Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Türen blockieren.
- Das Gerät steht nicht ganz aufrecht auf dem Boden. >>> Stellen Sie die Ständer so ein, dass das Gerät im Gleichgewicht ist.
- Die Oberfläche ist nicht eben oder nicht stabil >>> Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben und ausreichend stabil ist, um das Produkt zu tragen.

### **Das Gemüsefach ist eingeklemmt.**

- Die Lebensmittel können mit dem oberen Teil der Schublade in Kontakt sein. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade neu an.

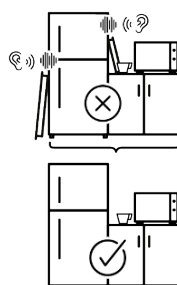
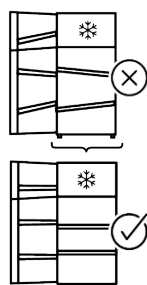
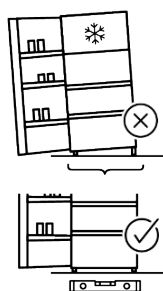
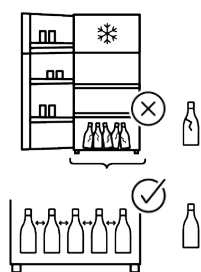
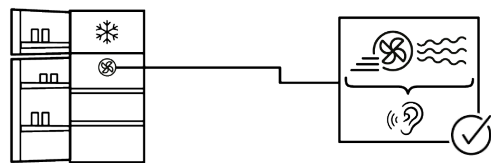
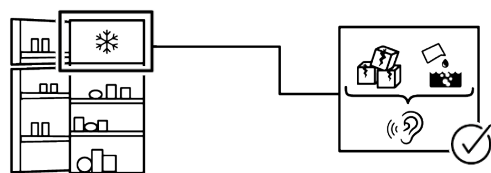
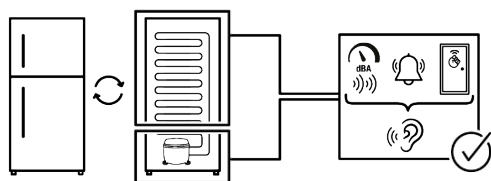
### **Temperatur auf der Oberfläche des Produkts.**

- Während des Betriebs Ihres Geräts kann zwischen zwei Türen, an den Seitenwänden und im hinteren Grillbereich eine hohe Temperatur festgestellt werden. Dies ist normal und erfordert keine Wartung.

### **Das Gebläse läuft weiter, wenn die Tür geöffnet wird.**

- Das Gebläse kann weiterlaufen, wenn die Gefrierschranktür geöffnet ist.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Das ist normal.



## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Einige (einfache) Störungen können vom Endbenutzer in angemessener Weise behoben werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder eine unsichere Verwendung auftreten, vorausgesetzt, sie werden innerhalb der Grenzen und in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen durchgeführt (siehe Abschnitt "Selbstreparatur").

Sofern im Abschnitt "Selbstreparatur" nichts anderes angegeben ist, müssen Reparaturen von registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Eine registrierte professionelle Reparaturwerkstatt ist eine professionelle Reparaturwerkstatt, die vom Hersteller gemäß den in den Rechtsakten gemäß der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts erhalten hat.

**Allerdings darf nur der Kundendienst (d.h. die autorisierte Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren Vertragshändler erreichen können, Serviceleistungen im Rahmen der Garantiebedingungen erbringen. Bitte beachten Sie daher, dass bei Reparaturen durch professionelle (die nicht autorisiert sind durch)Reparateure die Garantie erlischt.**

### **Selbstreparatur**

Folgende Ersatzteile können durch den Endverbraucher allein repariert werden: Türgriffe, Türscharniere, Schalen, Körbe und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste ist ab dem 1. März 2021 ebenfalls verfügbar). Um die Sicherheit des Produkts zu gewährleisten und die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, müssen die erwähnten Selbstreparaturen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung für die Selbstreparatur durchgeführt werden, die in verfügbar sind. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

Reparatur- und Instandsetzungsversuche durch den Endbenutzer für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind, und/oder die nicht gemäß den Anweisungen in den Benutzerhandbüchern für die Selbstreparatur oder den in der verfügbaren Anweisungen durchgeführt werden, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht der zuzuschreiben sind, und machen die Garantie des Produkts ungültig.

Daher wird den Endnutzern dringend empfohlen, von Reparaturversuchen abzusehen, die nicht in der genannten Ersatzteilliste aufgeführt sind, und sich in solchen Fällen an autorisierte Fachreparaturbetriebe oder registrierte Fachreparaturbetriebe zu wenden. Im Gegenteil, solche Versuche können Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und in der Folge Feuer, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden hervorrufen.

Beispielsweise müssen die folgenden Reparaturen von autorisierten Fachwerkstätten oder registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn der Endverbraucher die oben genannten Punkte nicht beachtet.

Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Kühlschranks beträgt 10 Jahre, während dieser Zeit sind Originalersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks verfügbar.

Die Mindestgarantiedauer für den von Ihnen gekauften Kühlschrank beträgt 24 Monate.

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieklasse "G" ausgestattet.

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von einer professionellen Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden.



## Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα αυτό το εγχειρίδιο!

### Αγαπητέ Πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν Beko.

Θα θέλαμε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση από αυτό το υψηλής ποιότητας προϊόν που έχει κατασκευαστεί με την τελευταία τεχνολογία. Για να το επιτύχετε αυτό, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση παρέχεται μαζί με το προϊόν πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Τηρείτε όλες τις πληροφορίες και προειδοποιήσεις στο εγχειρίδιο χρήσης. Με αυτό τον τρόπο, θα προστατέψετε τον εαυτό σας και το προϊόν από κινδύνους που μπορεί να προκύψουν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Συμπεριλάβετε αυτό το εγχειρίδιο με το προϊόν, αν το παραδώσετε σε άλλον.

**Στο εγχειρίδιο χρήσης και στο προϊόν χρησιμοποιούνται τα παρακάτω σύμβολα:**



**Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.**



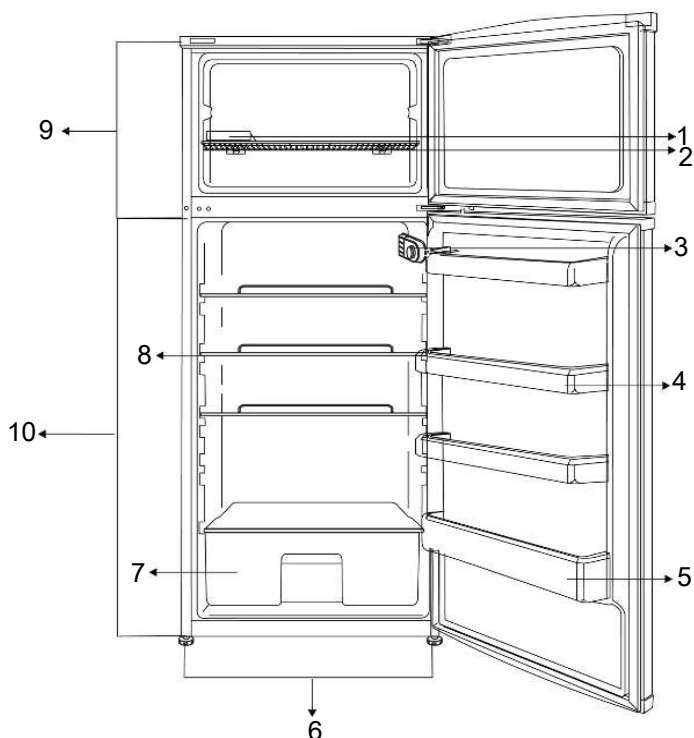
**Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή τραυματισμό.**

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERG</b>  |                                                                                   | <p>Η πρόσβαση στις πληροφορίες για το μοντέλο όπως είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων προϊόντων είναι εφικτή με την είσοδο στον ακόλουθο ιστότοπο και την αναζήτηση του αναγνωριστικού του μοντέλου (*) της συσκευής σας, που αναφέρεται στην ετικέτα ενεργειακής σήμανσης.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>                                                                                                                                                  | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



|                                                                                                          |            |                                          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------|------------|
| <b>1 Το ψυγείο σας .....</b>                                                                             | <b>132</b> | 8.1 Χώρος φύλαξης πάγου .....            | 155        |
| <b>2 Οδηγίες Ασφαλείας .....</b>                                                                         | <b>132</b> | 8.2 Αυγοθήκη .....                       | 155        |
| 2.1 Σημαντικά σύμβολα ασφαλείας ..                                                                       | 133        | <b>9 Συντήρηση και καθαρισμός .....</b>  | <b>155</b> |
| 2.2 Προβλεπόμενη χρήση .....                                                                             | 133        | <b>10 Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</b> | <b>156</b> |
| 2.3 Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικιδίων .....                                              | 133        |                                          |            |
| 2.4 Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος .....                                                            | 134        |                                          |            |
| 2.5 Ασφάλεια χειρισμών .....                                                                             | 135        |                                          |            |
| 2.6 Ασφάλεια κατά την εγκατάσταση .....                                                                  | 136        |                                          |            |
| 2.7 Ασφάλεια κατά τη λειτουργία .....                                                                    | 139        |                                          |            |
| 2.8 Ασφάλεια φύλαξης τροφίμων .....                                                                      | 142        |                                          |            |
| 2.9 Ασφάλεια κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό .....                                                   | 143        |                                          |            |
| 2.10 Φωτισμός .....                                                                                      | 144        |                                          |            |
| 2.11 Απόρριψη του παλιού προϊόντος .....                                                                 | 144        |                                          |            |
| <b>3 Οδηγίες σχετικά με το περιβάλλον .....</b>                                                          | <b>145</b> |                                          |            |
| 3.1 Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και τελική διάθεση του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του ..... | 145        |                                          |            |
| <b>4 Εγκατάσταση .....</b>                                                                               | <b>145</b> |                                          |            |
| 4.1 Σωστή θέση εγκατάστασης .....                                                                        | 145        |                                          |            |
| 4.2 Σύνδεση στο ηλεκτρικό ρεύμα .....                                                                    | 146        |                                          |            |
| 4.3 Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών .....                                                             | 146        |                                          |            |
| 4.4 Ρύθμιση των ποδιών .....                                                                             | 146        |                                          |            |
| 4.5 Προειδοποίηση για θερμές επιφάνειες .....                                                            | 147        |                                          |            |
| <b>5 Αλλαγή πλευράς ανοίγματος πόρτας .....</b>                                                          | <b>147</b> |                                          |            |
| <b>6 Προετοιμασία .....</b>                                                                              | <b>147</b> |                                          |            |
| 6.1 Τρόποι εξοικονόμησης ενέργειας .....                                                                 | 147        |                                          |            |
| 6.2 Πρώτη χρήση .....                                                                                    | 148        |                                          |            |
| 6.3 Κατηγορία κλίματος και ορισμοί .....                                                                 | 148        |                                          |            |
| <b>7 Χρήση της συσκευής σας .....</b>                                                                    | <b>149</b> |                                          |            |
| 7.1 Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας ..                                                                      | 149        |                                          |            |
| 7.2 Λιώσιμο της πάχνης (απόψυξη) ..                                                                      | 149        |                                          |            |
| 7.3 Φύλαξη τροφίμων στο προϊόν .....                                                                     | 150        |                                          |            |
| <b>8 Χαρακτηριστικά Προϊόντος .....</b>                                                                  | <b>155</b> |                                          |            |

## 1 Το ψυγείο σας



1 \* Δοχείο πάγου

3 Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

5 \*Ράφι μπουκαλιών

7 \*Συρτάρι λαχανικών

9 Θάλαμος καταψύκτη

2 Ράφι θαλάμου καταψύκτη

4 \*Ράφια πόρτας θαλάμου συντήρησης

6 Ρυθμιζόμενα πόδια

8 \*Γυάλινα ράφια θαλάμου συντήρησης

10 Θάλαμος συντήρησης

**\*Προαιρετικά:** Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν απόλυτα στο συγκεκρι-

μένο προϊόν που έχετε. Αν το προϊόν που έχετε δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.



## 2 Οδηγίες Ασφαλείας

- Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή του κινδύνου τραυματισμού ατόμων ή υλικών ζημιών.

- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν αν δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες.

- Πάντα αναθέτετε τις εργασίες εγκατάστασης και επισκευής στον κατασκευαστή, σε εξουσιοδοτημένο σέρβις ή σε ένα άτομο που θα ορίσει η εταιρεία εισαγωγής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.
- Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε μόνοι σας οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος, εκτός αν αυτό προβλέπεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην πραγματοποιήσετε καμία τροποποίηση στο προϊόν.

## 2.1 Σημαντικά σύμβολα ασφαλείας

 Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

 Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.

 Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει εγκαύματα λόγω επαφής με καυτές επιφάνειες.

 Καύσιμο υλικό, προειδοποίηση για κίνδυνο φωτιάς.

 Κίνδυνος τραυματισμού λόγω επαφής με αιχμηρές επιφάνειες!

 Κίνδυνος ακτινοβολίας UV-C

## 2.2 Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρη-

σιμοποιηθεί για σκοπό άλλον από την προβλεπόμενη χρήση του.

- Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, όπως κατοικίες, ή παρόμοιους.

Για παράδειγμα:

Σε κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας.

Σε αγροικίες.

Σε χώρους ξενοδοχείων, μοτέλ ή άλλων εγκαταστάσεων διαμονής που χρησιμοποιούνται από τους πελάτες.

Σε ξενώνες ή παρόμοια περιβάλλοντα.

Σε υπηρεσίες κέτερινγκ και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

- Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ανοικτά ή περικλειστά εξωτερικά περιβάλλοντα, όπως σε σκάφη, τροχόσπιτα, μπαλκόνια ή βεράντες. Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο ή άνεμο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

## 2.3 Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικιδίων

- Το προϊόν αυτό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με ανεπαρκώς ανεπτυγ-

- μένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό επιτήρηση ή στα άτομα αυτά έχει δοθεί εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά μεταξύ 3 και 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα μέσα στο/ από το ψυκτικό προϊόν.
  - Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν, ούτε να ανεβαίνουν πάνω του ή να μπαίνουν μέσα.
  - Πρέπει να κρατάτε παιδιά και κατοικίδια μακριά από την περιοχή καμπίνας (συμπιεστή) όπου βρίσκονται ηλεκτρικά εξαρτήματα.
  - Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη ενήλικα.
  - Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας.
  - Αν η πόρτα του προϊόντος διαθέτει κλειδαριά, κρατήστε το κλειδί μακριά από παιδιά.



## **2.4 Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος**

- Το προϊόν δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πρίζα κατά τις εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού, επισκευής και μεταφοράς.
- Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το άτομο που έχει αποστείλει ο κατασκευαστής, πάροχος εξουσιοδοτημένου σέρβις ή ο εισαγωγέας, για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.
- Μη συμπιέσετε το καλώδιο ρεύματος κάτω από το προϊόν ή στο πίσω μέρος του προϊόντος. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να είναι λυγισμένο, συμπιεσμένο ούτε να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε καλώδια που έχουν κοπεί ή υποστεί ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, πολύπριζο ή τροφοδοτικό για τη λειτουργία του προϊόντος.
- Τα φορητά πολύπριζα ή τα φορητά τροφοδοτικά μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν φωτιά. Επομένως,

- μην έχετε πολύπριζο ή φορητά τροφοδοτικά πίσω από το προϊόν ή κοντά σε αυτό.
- Πριν συνδέσετε το προϊόν στην πηγή ρεύματος, αφαιρέστε κατά την εγκατάσταση το καλώδιο ρεύματος από το άγκιστρο (αν διατίθεται) του συμπυκνωτή.
- Ο χρήστης δεν θα πρέπει να μπορεί να φθάσει στα ηλεκτρικά εξαρτήματα μετά την εγκατάσταση.
- Μη συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη ή που έχει υποστεί ζημιά. Αυτοί οι τύποι συνδέσεων μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν φωτιά.
- Το φως θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο. Αν δεν είναι εφικτό αυτό, πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος στην ηλεκτρική εγκατάσταση ένα μηχανισμός που συμμορφώνεται με τη νομοθεσία περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και αποσυνδέει όλους τους ακροδέκτες από την παροχή ρεύματος δικτύου (ασφάλεια, διακόπτης, γενικός διακόπτης κλπ.).
- Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με εξωτερική συσκευή μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη ή σύστημα τηλεχειρισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν τα πόδια σας είναι γυμνά ή το σώμα σας βρεγμένο.
- Μην αγγίζετε το φως ρευματοληψίας με υγρά χέρια.
- Κατά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, μην κρατάτε το καλώδιο ρεύματος, αλλά το φως.
- Βεβαιωθείτε ότι το φως δεν είναι υγρό, λερωμένο ή σκονισμένο.
- Μη συνδέσετε ποτέ το προϊόν σε διατάξεις εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτά τα συστήματα είναι επιβλαβή για το προϊόν.



## 2.5 Ασφάλεια χειρισμών

- Βεβαιωθείτε να αποσυνδέσετε το προϊόν από την πρίζα πριν το μεταφέρετε.
- Αυτό το προϊόν είναι βαρύ, μην το χειρίζεστε μόνοι σας. Μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί αν το προϊόν πέσει πάνω σας. Προσέξτε να μη χτυπήσετε το προϊόν σε άλλα αντικείμενα και να μη σας πέσει ενώ το μεταφέρετε.
- Πάντα κλείνετε τις πόρτες του προϊόντος και μην κρατάτε το προϊόν από τις πόρτες του ενώ το μεταφέρετε.
- Προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες του κατά τους χειρισμούς του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν οι σωλήνες έχουν

υποστεί ζημιά, αλλά επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

## 2.6 Ασφάλεια κατά την εγκατάσταση

- Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, δείτε τις πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης και στο εγχειρίδιο εγκατάστασης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος και νερού συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις. Αν όχι, καλέστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να διαμορφώσουν τις παροχές όπως χρειάζεται.
- **Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν ηλεκτροπληξία, φωτιά, προβλήματα με το προϊόν ή τραυματισμός.**
- Πριν αρχίσετε την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε την ασφάλεια για να αφαιρέσετε την τάση από τη γραμμή ρεύματος στην οποία είναι συνδεδεμένο το προϊόν.
- Το προϊόν θα πρέπει να εγκατασταθεί από δύο ή περισσότερα άτομα. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια όταν αφαιρείτε το προϊόν από τη συσκευασία και κατά την εγκατάσταση.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε περιοχές με ανώτατο υψόμετρο 2000 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από την περιοχή εγκατάστασης.
- Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιά, πριν την εγκατάστασή του. Μην επιτρέψετε την εγκατάσταση του προϊόντος αν έχει υποστεί ζημιά.
- Πάντα χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (γάντια κλπ.) κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση και την επισκευή του προϊόντος. Κίνδυνος τραυματισμού.
- Μην εγκαταστήσετε ή αφήσετε το προϊόν σε θέσεις όπου θα είναι εκτεθειμένο σε θερμοκρασίες εξωτερικού χώρου.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια καθαρή, επίπεδη, οριζόντια και σκληρή επιφάνεια και ισορροπήστε το χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια του (περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του προς τα αριστερά ή τα δεξιά). Διαφορετικά, το ψυγείο μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Προσέχετε κατά τη διαδικασία, για να αποφύγετε ζημιές στο δάπεδο (πλακάκια κλπ.) ενώ μετακινείτε το προϊόν. Εγκαταστήστε το προϊόν πάνω σε ένα

δάπεδο ή παρέχετε επαρκή υποστήριξη ανάλογα με το μέγεθος, το βάρος και την περίπτωση χρήσης του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν είναι κοντά σε πηγή θερμότητας, και ότι και τα τέσσερα πόδια του είναι σταθερά και πατάνε στο δάπεδο. Εγκαταστήστε το προϊόν όπως χρειάζεται, και βεβαιωθείτε ότι είναι οριζόντιο, χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι. Για να διασφαλίσετε την πλήρη αποτελεσματικότητα του κυκλώματος ψυκτικού μέσου, περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν θέσετε σε λειτουργία το προϊόν.

- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σε ένα ξηρό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον. Μην έχετε χαλιά, πατάκια ή παρόμοια καλύμματα δαπέδου κάτω από το προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς λόγω ανεπαρκούς αερισμού!
- Μην φράζετε ή καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η κατανάλωση ρεύματος αυξάνεται, και μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Αφήνετε αρκετό χώρο στα πλαίσια και από το επάνω μέρος για να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός. Το διάκενο ανάμεσα στο πίσω πλαίσιο και τον τοίχο πίσω από το προϊόν

πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 mm για την αποτροπή καυτών επιφανειών. Η μείωση αυτής της απόστασης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος.

- Κατά την τοποθέτηση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν θα υποστεί ζημιά και δεν θα συμπιεστεί.
- Το προϊόν δεν πρέπει να συνδεθεί σε συστήματα παροχής και πηγές ρεύματος που μπορεί να προκαλέσουν ξαφνικές μεταβολές τάσης (π.χ. φορητή πηγή ρεύματος από ηλιακή ενέργεια). Διαφορετικά μπορεί να προκύψει ζημιά στο προϊόν ως αποτέλεσμα των απότομων μεταβολών τάσης!
- Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει ένα ψυγείο, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος εγκατάστασης. Σε πολύ μικρά δωμάτια μπορεί να προκύψει εύφλεκτο μείγμα αερίου-αέρα σε περίπτωση διαρροής αερίου από το ψυκτικό σύστημα. Απαιτείται τουλάχιστον 1 m<sup>3</sup> όγκου για κάθε 8 γραμμάρια ψυκτικού μέσου. Η ποσότητα ψυκτικού μέσου που περιέχεται στο προϊόν αναφέρεται στην Ετικέτα Τύπου του προϊόντος.
- Το προϊόν δεν πρέπει ποτέ να τοποθετηθεί με τρόπο ώστε καλώδιο ρεύματος, ο μεταλλι-

κός εύκαμπτος σωλήνας κουζίνας αερίου, μεταλλικοί σωλήνες αερίου ή νερού να έρθουν σε επαφή με το πίσω τοίχωμα του προϊόντος (ή με τον συμπτυκνωτή).

- Η θέση εγκατάστασης του προϊόντος δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και δεν πρέπει να είναι κοντά σε πηγή θερμότητας όπως κουζίνες μαγειρέματος, σώματα καλοριφέρ κλπ. Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε την εγκατάσταση του προϊόντος κοντά σε πηγή θερμότητας, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια κατάλληλη μονωτική πλάκα και να βεβαιωθείτε ότι η ελάχιστη απόσταση από την πηγή θερμότητας πρέπει να συμμορφώνεται με τα παρακάτω:
  - Τουλάχιστον 30 cm από πηγές θερμότητας όπως κουζίνες μαγειρέματος, φούρνους, θερμαντικά σώματα και συσκευές θέρμανσης κλπ.
  - Και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Το προϊόν σας διαθέτει κλάση προστασίας I.
- Συνδέετε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης (Voltage), ρεύματος (Current) και συχνότητας (Frequency) που

αναφέρονται στην ετικέτα τύπου του προϊόντος. Η πρίζα πρέπει να προστατεύεται από ασφάλεια 10 A – 16 A. Η εταιρία μας δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω χρήσης χωρίς γείωση και χωρίς σύνδεση ρεύματος που συμμορφώνεται με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

- Το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά την εγκατάσταση. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού!
- Μη συνδέετε το προϊόν σε πρίζες που είναι λασκαρισμένες, σπασμένες, λερωμένες, καλυμμένες με λάδια και γράσα, πρίζες που έχουν αποσπαστεί από τη θέση τους ή πρίζες που είναι σε κίνδυνο επαφής με νερό. Αυτοί οι τύποι συνδέσεων μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν φωτιά.
- Τοποθετήστε το καλώδιο ρεύματος και τους εύκαμπτους σωλήνες (αν υπάρχουν) του προϊόντος με τρόπο ώστε να μην κινδυνεύουν να προκαλέσουν παραπάτημα.
- Η διείσδυση υγρασίας και υγρών σε εξαρτήματα υπό τάση ή στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Για το λόγο αυτό, μη

χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υγρασία ή σε περιοχές όπου μπορεί να πιστωλιστεί νερό (π.χ. γκαράζ, δωμάτιο πλυντηρίου κλπ.). Αν το ψυγείο βραχεί με νερό, αποσυνδέστε το από την πρίζα και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Μη συνδέσετε ποτέ το ψυγείο σας σε διατάξεις εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτά τα συστήματα είναι επιβλαβή για το προϊόν.
- Υπάρχει κίνδυνος επαφή με ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν αφαιρείτε το κάλυμμα της πλακέτας ηλεκτρονικών και το πίσω κάλυμμα συμπίεστή (αν υπάρχει στον εξοπλισμό). Μην αφαιρείτε το κάλυμμα της πλακέτας ηλεκτρονικών και το πίσω κάλυμμα συμπίεστή (αν υπάρχει στον εξοπλισμό). Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

## **2.7 Ασφάλεια κατά τη λειτουργία**

- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε χημικούς διαλύτες στο προϊόν. Αυτά τα υλικά δημιουργούν κίνδυνο έκρηξης.
- Σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος, αποσυνδέστε το από την πρίζα (ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια στην οποία συνδέεται) και μην το θέσετε πάλι σε λειτουργία έως

ότου επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στο προϊόν πηγές γυμνής φλόγας (αναμμένο κερί, τσιγάρο κλπ.) ή πηγές θερμότητας (ηλεκτρικό σίδερο, πλάκα εστιών, φούρνο κλπ.). Μην τοποθετείτε εύφλεκτα/ εκρηκτικά υλικά κοντά στο προϊόν.
- Μην ανεβαίνετε πάνω στο προϊόν. Κίνδυνος πτώσης και τραυματισμού!
- Μην προξενήσετε ζημιά στους σωλήνες του συστήματος ψύξης χρησιμοποιώντας αιχμηρά και μυτερά αντικείμενα. Το ψυκτικό μέσο που εκτοξεύεται σε περίπτωση διάτρησης των σωλήνων αερίου, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιστρώσεων της πάνω επιφάνειας, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος και τραυματισμό των ματιών.
- Μην επεμβαίνετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου και μην του προξενήσετε ζημιά. Κίνδυνος έκρηξης.
- Μην τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στο ψυγείο/καταψύκτη εκτός αν αυτό υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.

- Μη χρησιμοποιήσετε οποιεσδήποτε διαδικασίες για να επιταχύνετε την απόψυξη, εκτός από αυτές που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Προσέχετε να μην παγιδευτεί οποιοδήποτε τμήμα των χεριών ή του σώματός σας στα κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος. Προσέχετε να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας ανάμεσα στο ψυγείο και την πόρτα του. Προσέχετε όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα ενώ υπάρχουν γύρω παιδιά.
- Μην τοποθετείτε παγωτό, παγάκια ή κατεψυγμένα τρόφιμα στο στόμα σας αμέσως μόλις αφαιρέσετε αυτά τα είδη από τον καταψύκτη. Κίνδυνος κρουοπαγήματος!
- Μην αγγίζετε με υγρά χέρια τα εσωτερικά τοιχώματα, τα μεταλλικά μέρη του καταψύκτη ή τρόφιμα που φυλάσσετε μέσα στον καταψύκτη. Κίνδυνος κρουοπαγήματος!
- Μην τοποθετείτε στον θάλαμο καταψύκτη κουτιά αναψυκτικών ή μεταλλικά κουτιά και μπουκάλια που περιέχουν υγρά που μπορεί να παγώσουν. Τα μεταλλικά κουτιά ή τα μπουκάλια μπορούν να εκραγούν. Κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών!
- Μη χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε κοντά στο ψυγείο υλικά που είναι ευαίσθητα στη θερμοκρασία όπως εύφλεκτα σπρέι, εύφλεκτα αντικείμενα, ξηρό πάγο ή άλλα χημικά. Κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης!
- Μη φυλάσσετε μέσα στο προϊόν εκρηκτικά υλικά όπως δοχεία αεροζόλ που περιέχουν εύφλεκτα υλικά.
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν ανοικτά δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πιπίλισμα νερού πάνω σε ένα ηλεκτρικό εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή φωτιά.
- Λόγω του κινδύνου θραύσης, μη φυλάσσετε μέσα στον θάλαμο καταψύκτη γυάλινα δοχεία που περιέχουν υγρά.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για φύλαξη και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών παρασκευασμάτων ή παρόμοιων υλικών και προϊόντων που υπόκεινται στην Οδηγία περί Ιατροτεχνολογικών προϊόντων.
- Αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί αντίθετα με την προβλεπόμενη χρήση του, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή αλλοίωση των προϊόντων που φυλάσσονται στο εσωτερικό του.

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε αυτό το φως με χρήση οπτικών διατάξεων. Μην κοιτάζετε παρατεταμένα απευθείας σε φως LED UV (υπεριώδους ακτινοβολίας). Οι υπεριώδεις ακτίνες μπορεί να προκαλέσουν καταπόνηση των ματιών.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν περισσότερα τρόφιμα από τη χωρητικότητά του. Μη χρησιμοποιήσετε οποιεσδήποτε διαδικασίες για να επιταχύνετε την απόψυξη, εκτός από αυτές που συνιστά ο κατασκευαστής. Μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί ή ζημιές αν πέσουν τα περιεχόμενα του ψυγείου καθώς ανοίγει η πόρτα. Παρόμοια προβλήματα μπορεί επίσης να προκύψουν αν τοποθετηθεί αντικείμενο πάνω στο προϊόν.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, να βεβαιώνετε ότι έχετε καθαρίσει όλον τον πάγο και το νερό που μπορεί να έχει πέσει ή χυθεί στο δάπεδο.
- Αλλάζετε θέσεις στα ράφια/στις θήκες μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου μόνο όταν αυτά είναι κενά. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν αντικείμενα που μπορεί να πέσουν ή να ανατραπούν. Αυτά τα αντικείμενα μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας και να προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
- Μη χτυπάτε τις γυάλινες επιφάνειες και μην τους ασκείτε υπερβολική πίεση. Αν σπάσει το γυαλί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
- Για προϊόντα σχεδιασμένα να χρησιμοποιούν φίλτρο αέρα μέσα σε προσβάσιμο κάλυμμα φίλτρου, το φίλτρο θα πρέπει να είναι πάντα στη θέση του όταν είναι σε λειτουργία το ψυγείο.
- Μην μπλοκάρτε με τρόφιμα τον ανεμιστήρα (αν υπάρχει).
- Οι φλάντζες που έχουν υποστεί ζημιά θα πρέπει να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατόν.
- Το προϊόν μπορεί να περιλαμβάνει ειδικά διαμερίσματα (διαμέρισμα Νωπών τροφίμων, διαμέρισμα Μηδέν βαθμών κλπ.). Εκτός αν αναγράφεται κάτι διαφορετικό στο σχετικό εγχειρίδιο του προϊόντος, αυτά τα διαμερίσματα μπορούν να αφαιρεθούν και το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την ίδια απόδοση.
- Το σύστημα ψύξης του προϊόντος περιέχει ψυκτικό μέσο R600a. Ο τύπος ψυκτικού μέσου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην ετικέτα τύπου. Αυτό το αέριο

είναι εύφλεκτο. Επομένως, προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης και στους σωλήνες κατά τους χειρισμούς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιών στους σωλήνες:

1. Μην αγγίζετε το προϊόν ή το καλώδιο ρεύματος.
2. Κρατάτε το προϊόν μακριά από δυνητικές πηγές φωτιάς που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη του προϊόντος.
3. Αερίστε την περιοχή όπου είναι τοποθετημένο το προϊόν. Μη χρησιμοποιήσετε ανεμιστήρα.
4. Επικοινωνήστε με Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Πριν απορρίψετε παλιά προϊόντα που δεν θα χρησιμοποιηθούν πια:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα ρεύματος δικτύου.
2. Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και αφαιρέστε το από τη συσκευή μαζί με το φιλτράρισμα.
3. Μην αφαιρέσετε τα ράφια και τα συρτάρια του προϊόντος, για να αποτρέψετε την είσοδο παιδιών στη συσκευή.
4. Αφαιρέστε τις πόρτες.
5. Αποθηκεύστε το προϊόν ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί.

6. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το αχρηστευμένο προϊόν.
7. Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά και παρατηρήσετε διαρροή αερίου, μείνετε μακριά από το αέριο. Το αέριο μπορεί να προκαλέσει κρουπά ή να έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.
  - Μην απορρίψετε το προϊόν σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης.
  - Αν η πόρτα του προϊόντος διαθέτει κλειδαριά, κρατήστε το κλειδί μακριά από παιδιά.



## **2.8 Ασφάλεια φύλαξης τροφίμων**

Παρακαλούμε να λάβετε σοβαρά υπόψη σας τις ακόλουθες προειδοποιήσεις, για να αποφύγετε αλλοίωση των τροφίμων:

- Αν αφήνετε τις πόρτες ανοιχτές για πολύ χρόνο, μπορεί να προκληθεί αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Καθαρίζετε τακτικά τα προσπελάσιμα συστήματα αποστράγγισης που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.
- Καθαρίζετε τα δοχεία νερού που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες και τα συστήματα που τροφοδοτούνται με νερό δικτύου αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 5 ημέρες.

- Φυλάσσετε τα νωπά προϊόντα κρέατος και ψαριών στα κατάλληλα διαμερίσματα στο εσωτερικό του προϊόντος. Με αυτόν τον τρόπο δεν θα στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα ούτε θα έρχονται σε επαφή με αυτά.
- Χρησιμοποιούνται διαμερίσματα καταψύκτη δύο αστέρων για αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων και για την παρασκευή και φύλαξη πάγου και παγωτού.
- Τα διαμερίσματα ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
- Αν το ψυκτικό προϊόν έχει παρामείνει κενό για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το, πραγματοποιήστε απόψυξη, καθαρίστε και στεγνώστε το, για προστασία του περιβλήματος του προϊόντος.
- Μετά την τοποθέτηση των τροφίμων, ελέγξτε αν έχουν κλείσει σωστά οι θυρίδες των διαμερισμάτων και ειδικά η πόρτα καταψύκτη.
- Χρησιμοποιείτε τον θάλαμο συντήρησης για τη φύλαξη νωπών τροφίμων και τον θάλαμο καταψύκτη για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων, την κατάψυξη νωπών τροφίμων και την παρασκευή παγοκύβων.
- Μη φυλάσσετε τρόφιμα στους θαλάμους συντήρησης και καταψύκτη χωρίς να τα σφραγίξε-

τε σωστά, για να αποτρέψετε την απευθείας επαφή των τροφίμων με τις εσωτερικές επιφάνειες.



## 2.9 Ασφάλεια κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό

- Αποσυνδέστε το ψυγείο από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια πριν το καθαρίσετε και πριν αρχίσετε εργασίες συντήρησης.
- Μην τραβάτε την πόρτα ή τη λαβή πόρτας του προϊόντος για να το μετακινήσετε για σκοπούς καθαρισμού. Η πόρτα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς αν η λαβή τραβηχτεί πολύ δυνατά.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια, τα πόδια σας ή μεταλλικά αντικείμενα κάτω ή πίσω από το προϊόν. Μπορεί να σφηνώσουν ή να προκληθεί τραυματισμός σε αιχμηρές ακμές.
- Μην πλύνετε το εσωτερικό ή το εξωτερικό του προϊόντος με πλυστική συσκευή πίεσης, ατμό, ψεκασμό νερού ή τρεχούμενο νερό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και φωτιάς.
- Όταν καθαρίζετε το προϊόν, μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή εργαλεία και οικιακά καθαριστικά που χαράζουν, ούτε απορρυπαντικά, αέρια, βενζίνη, αραιωτικά χρωμάτων, οινόπνευμα, βερνίκι και πα-

ρόμοιες ουσίες. Στο εσωτερικό του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού και συντήρησης που δεν είναι επιβλαβή για τρόφιμα.

- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί κουζίνας, σφουγγάρια πλυσίματος πιάτων ή άλλα σκληρά υλικά καθαρισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό για τον καθαρισμό του προϊόντος και την τήξη πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός έρχεται σε επαφή με τις ηλεκτροφόρες περιοχές του ψυγείου σας και προκαλεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους μηχανικά εργαλεία ή οποιαδήποτε άλλα εργαλεία που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή για να επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης.
- Προσέχετε να κρατάτε το νερό μακριά από οπές αερισμού, ηλεκτρονικά κυκλώματα ή κυκλώματα φωτισμού του προϊόντος. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη ή τα ξένα υλικά από τους πόλους των φιν. Μη χρησιμοποιήσετε βρεγμένο ή υγρό πανί για να καθαρίσετε το φιν.

Διαφορετικά μπορεί να προκύψει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

## **2.10 Φωτισμός**

Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις όταν θέλετε να αντικατασταθεί η λάμπα LED / ο λαμπτήρας που χρησιμοποιείται για φωτισμό.

## **2.11 Απόρριψη του παλιού προϊόντος**

Κατά την απόρριψη του παλιού προϊόντος ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Για να αποτρέψετε να κλειδωθούν κατά λάθος παιδιά μέσα στο προϊόν, αν υπάρχει κλειδαριά στην πόρτα, αχρηστέψτε την.
- Το πιστόλι με ψυκτικό μέσο είναι επιβλαβές για τα μάτια. Μην προξενήσετε ζημιά σε κανένα μέρος του ψυκτικού συστήματος κατά την απόρριψη του προϊόντος.
- Η κατάποση λαδιού συμπιεστή ή η διείσδυσή του λαδιού αυτού στην αναπνευστική οδό μπορεί να έχει θανάσιμα αποτελέσματα.
- Το ψυκτικό σύστημα του προϊόντος περιέχει το αέριο R600a όπως αναφέρεται και στην ετικέτα τύπου. Αυτό το αέριο είναι

εύφλεκτο. Μην απορρίψετε το προϊόν σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης!

- Στο αφρώδες μονωτικό υλικό χρησιμοποιείται ως διογκωτικό κυκλοπεντάνιο, το οποίο είναι εύφλεκτο. Μην απορρίψετε το προϊόν σε φωτιά.

## 3 Οδηγίες σχετικά με το περιβάλλον

### 3.1 Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και τελική διάθεση του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του



Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την οδηγία ΑΗΗΕ (αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) της ΕΕ (2012/19/ΕΕ). Το προϊόν αυτό

φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με τις τοπικές σας αρχές, ή με το σημείο που αγοράσατε το προϊόν. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση των παλιών συσκευών. Η σωστή τελική διάθεση της χρησιμοποιημένης συσκευής συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβείς και απαγορευμένες ουσίες που καθορίζονται στην Οδηγία αυτή.



### Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλου είδους απορρίμματα. Μεταφέρετέ τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας τα οποία έχουν καθοριστεί από τις τοπικές αρχές.



### Πληροφορίες συμμόρφωσης με πρότυπα και δοκιμών / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Τα στάδια ανάπτυξης, κατασκευής και πωλήσεων αυτού του προϊόντος συμμορφώνονται με τους κανόνες ασφαλείας που ορίζονται σε όλες της σχετικές οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 93/68/ΕΚ.

## 4 Εγκατάσταση

Διαβάστε πρώτα τις "Οδηγίες Ασφαλείας"!

### 4.1 Σωστή θέση εγκατάστασης

Για την εγκατάσταση του προϊόντος επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Για να προετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, δείτε τις πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές

ρεύματος και νερού συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις. Αν όχι, καλέστε έναν ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να διαμορφώσετε τις παροχές όπως χρειάζεται.

- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια, για να αποφύγετε τη δημιουργία κραδασμών

- Τοποθετήστε το προϊόν τουλάχιστον 30 cm μακριά από σύμπα, συσκευή κουζίνας και παρόμοιες πηγές θερμότητας και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Όταν τοποθετείτε δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 4 cm ανάμεσα στις δύο μονάδες.
- Διατηρείτε το προϊόν εκτός της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας και σε ξηρό χώρο.
- Το προϊόν χρειάζεται επαρκή κυκλοφορία αέρα για να λειτουργεί αποδοτικά. Αν το προϊόν τοποθετηθεί μέσα σε εσοχή τοίχου, μην παραλείψετε να αφήσετε ελεύθερη απόσταση τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στο προϊόν και την οροφή, τον πίσω τοίχο και τους πλευρικούς τοίχους.
- Ελέγξτε αν υπάρχει στη θέση του το εξάρτημα διασφάλισης της απόστασης από τον πίσω τοίχο (αν παρέχεται με το προϊόν).
- Αν το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο, ή αν έχει χαθεί ή πέσει, ρυθμίστε τη θέση του προϊόντος έτσι ώστε να παραμένει διάκενο τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στην πίσω επιφάνεια του προϊόντος και τον τοίχο του δωματίου. Ο ελεύθερος χώρος στην πίσω πλευρά είναι σημαντικός για την αποδοτική λειτουργία του προϊόντος.

## 4.2 Σύνδεση στο ηλεκτρικό ρεύμα



Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πολύπριζα για την σύνδεση στην παροχή ρεύματος.



Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.



Όταν τοποθετείτε δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 4 cm ανάμεσα στις δύο μονάδες.

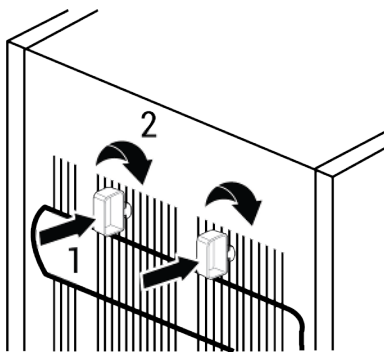


Πριν τη μεταφορά ή τη χρήση, ποτέ μην ανοίξετε το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου στο προϊόν. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και φωτιάς!

- Η εταιρία μας δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβες λόγω χρήσης χωρίς γείωση ή χωρίς παροχή ρεύματος που συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο με ή χωρίς καλώδιο επέκτασης ανάμεσα στην πρίζα και το ψυγείο.

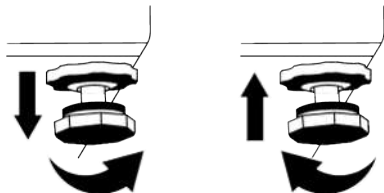
## 4.3 Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών

Χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς αποστάτες που παρέχονται με το προϊόν, για να διατηρείται επαρκής ελεύθερος χώρος ανάμεσα στο προϊόν και τον τοίχο. Τοποθετήστε 2 μέρη των πλαστικών αποστατών όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. (Η εικόνα είναι ενδεικτική, δεν είναι ίδια με το προϊόν σας)



## 4.4 Ρύθμιση των ποδιών

Αν το προϊόν δεν είναι οριζόντιο και σε ευσταθή θέση, ρυθμίστε τα μπροστινά ρυθμιζόμενα πόδια του, περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

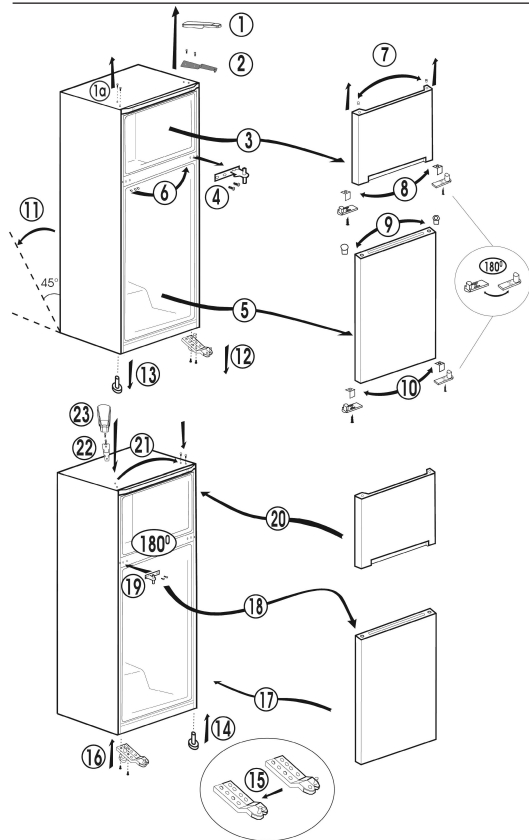


## 4.5 Προειδοποίηση για θερμές επιφάνειες

Τα πλευρικά τοιχώματα του προϊόντος διαθέτουν σωλήνες ψύξης για την ενίσχυση του συστήματος ψύξης. Αυτές οι επιφάνειες

ενδέχεται να διατρέχονται από υγρό υψηλής πίεσης, το οποίο θερμαίνει τις επιφάνειες των πλευρικών τοιχωμάτων. Αυτό αποτελεί μέρος της φυσιολογικής λειτουργίας και δεν απαιτείται σέρβις.

## 5 Αλλαγή πλευράς ανοίγματος πόρτας



## 6 Προετοιμασία

Διαβάστε πρώτα τις "Οδηγίες Ασφαλείας"!

### 6.1 Τρόποι εξοικονόμησης ενέργειας

- Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχιζόμενη συσκευή.
- Κατά την τοποθέτηση των τροφίμων αφήνετε αρκετό χώρο μέσα στο ψυγείο για επαρκή κυκλοφορία αέρα για ψύξη.

- Αφού δεν θα υπάρχει απευθείας διείσδυση θερμού και υγρού αέρα στη συσκευή σας όταν δεν ανοίγουν οι πόρτες, η συσκευή σας θα βελτιστοποιήσει την λειτουργία της σε συνθήκες επαρκείς για την προστασία των τροφίμων σας. Στις περιπτώσεις αυτές, λειτουργίες και επί μέρους μονάδες όπως ο συμπιεστής, ο ανεμιστήρας, ο θερμοαντήρας, το σύστημα απόψυξης, ο φωτισμός, η οθόνη κλπ. θα λειτουργούν σύμφωνα με τις ανάγκες, με την ελάχιστη κατανάλωση ενέργειας.

- Σε περίπτωση που υπάρχουν πολλαπλές επιλογές, τα γυάλινα ράφια θα πρέπει να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην εμποδίζουν τις εξόδους αέρα στο πίσω τοίχωμα, κατά προτίμηση με τις εξόδους αέρα να παραμένουν κάτω από το γυάλινο ράφι. Αυτός ο συνδυασμός μπορεί να βοηθήσει στη βελτίωση της κατανόησης του αέρα και σε καλύτερη ενεργειακή απόδοση.
- Φυλάσσετε τα τρόφιμα στον θάλαμο συντήρησης ή στο διαμέρισμα έντονης ψύξης σύμφωνα με τις σωστές συνθήκες φύλαξης για να εξοικονομήσετε ενέργεια.
- ακόμα και αν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, καθώς μπορεί να υπάρχει συμπιεσμένο υγρό και αέριο μέσα στο ψυκτικό σύστημα.
- Είναι φυσιολογικό να είναι θερμές οι μπροστινές άκρες του προϊόντος. Η θέρμανση αυτών των περιοχών είναι μέρος του σχεδιασμού με σκοπό την αποτροπή συμπύκνωσης
- Σε κάποια μοντέλα, ο πίνακας ενδείξεων απενεργοποιείται αυτόματα 1 λεπτό μετά το κλείσιμο της πόρτας. Ενεργοποιείται ξανά όταν ανοιχτεί η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί.

## 6.2 Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν βεβαιωθείτε πως έχουν γίνει οι απαραίτητες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Οδηγίες ασφαλείας" και "Εγκατάσταση".

- Περιμένετε 2 ώρες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, για να διασφαλίσετε την πλήρη αποτελεσματικότητα της ψύξης.
- Αφήστε το προϊόν σε λειτουργία για 6 ώρες χωρίς να τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα και μην ανοίξετε την πόρτα του, εκτός αν αυτό είναι απολύτως απαραίτητο.
- Η αλλαγή θερμοκρασίας που προκαλείται από το άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας κατά τη χρήση του προϊόντος μπορεί κανονικά να έχει σαν συνέπεια συμπύκνωση πάνω σε ράφια της πόρτας/του κυρίως σώματος και σε γυάλινες συσκευασίες που είναι τοποθετημένες μέσα στο προϊόν.
- Θα ακουστεί ένας ήχος όταν ο συμπιεστής τεθεί σε λειτουργία. Είναι φυσιολογικό να παράγονται θόρυβοι στο προϊόν

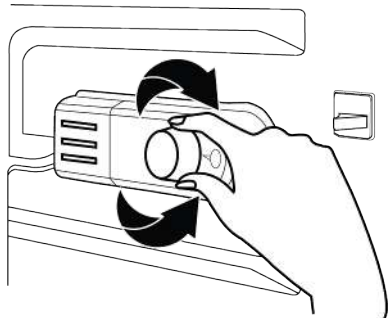
## 6.3 Κατηγορία κλίματος και ορισμοί

Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πληροφορία Κατηγορία κλίματος (Climate Class) πάνω στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής σας. Μία από τις ακόλουθες πληροφορίες έχει εφαρμογή στη συσκευή σας σύμφωνα με την κατηγορία κλίματος.

- **SN:** Μακροπρόθεσμα εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 32 °C.
- **N:** Εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 32 °C.
- **ST:** Υποτροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 38°C.
- **T:** Τροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 43°C.

## 7 Χρήση της συσκευής σας

### 7.1 Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας



Η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου μεταβάλλεται για τους λόγους που αναφέρονται παρακάτω:

- εποχικές διακυμάνσεις θερμοκρασίας περιβάλλοντος,
- συχνό άνοιγμα της πόρτας του προϊόντος και παραμονή της ανοικτή για μεγάλα χρονικά διαστήματα,
- ζεστά τρόφιμα που τοποθετούνται στο προϊόν χωρίς να έχουν κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου,
- η θέση του προϊόντος στο δωμάτιο (π.χ. αν είναι εκτεθειμένο σε θερμότητα από τον ήλιο)

Με το θερμοστάτη μπορείτε να ρυθμίσετε την εσωτερική θερμοκρασία που αλλάζει για τους λόγους αυτούς. Οι αριθμοί γύρω από το περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη δείχνουν τους βαθμούς θερμοκρασίας.

- Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 32 °C, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη στη μέγιστη ρύθμισή του.
- Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 25 °C, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη στην ελάχιστη ρύθμισή του.

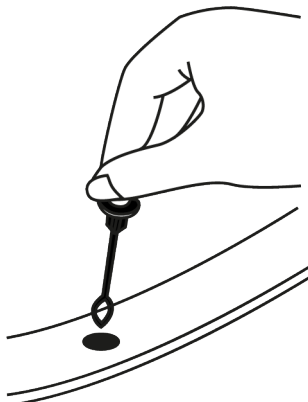
### 7.2 Λιώσιμο της πάχνης (απόψυξη)

Ο θάλαμος συντήρησης πραγματοποιεί πλήρως αυτόματη απόψυξη. Ο σχηματισμός σταγόνων νερού και η απόθεση έως 7-8 mm πάχνης στο πίσω εσωτερικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης αποτελεί φυσιολογικό φαινόμενο κατά τη διαδικασία ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό αποτέλεσμα

της λειτουργίας του συστήματος ψύξης. Το σύστημα αυτόματης απόψυξης που είναι εγκατεστημένο στο αριστερό τοίχωμα διευκολύνει την αυτόματη τήξη των αποθέσεων πάχνης σε κανονικά διαστήματα ως μέρος της διαδικασίας αυτόματης απόψυξης. Ο χρήστης δεν χρειάζεται να ξύνει την πάχνη και να καθαρίζει τα σταγονίδια νερού.

Το νερό που προκύπτει από τη διαδικασία απόψυξης περνά από τον αγωγό συλλογής νερού που κατευθύνεται από τον σωλήνα αποστράγγισης και συσσωρεύεται μέσα στο δοχείο εξάτμισης στην πίσω πλευρά της μονάδας από όπου εξατμίζεται αυτόματα.

Ελέγχετε περιοδικά για να βλέπετε αν ο σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος και ανοίγετέ τον εισάγοντας το ραβδάκι στην οπή αν χρειάζεται.



Ο θάλαμος καταψύκτη δεν αποψύχεται αυτόματα, για να αποφευχθεί αλλοίωση των κατεψυγμένων τροφίμων.

Ο θάλαμος καταψύκτη αποψύχεται τελείως αυτόματα.

Η πάχνη μέσα στον θάλαμο καταψύκτη θα πρέπει να αποψύχεται κάθε 6 μήνες. Συνιστάται να πραγματοποιείτε την απόψυξη όταν ο θάλαμος καταψύκτη περιέχει λίγα ή καθόλου τρόφιμα. Για να το κάνετε αυτό, τυλίξτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα σε χαρτί και φυλάξτε τα σε ένα μέρος που είναι όσο το δυνατόν πιο δροσερό.

Σταματήστε τη λειτουργία του ψυγείου με το περιστροφικό κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας ή αποσυνδέστε το ψυγείο από την πρίζα.

Για να επιταχύνετε την απόψυξη, τοποθετήστε μέσα στον καταψύκτη ένα δοχείο με ζεστό νερό και από κάτω του τοποθετήστε ένα μαλακό υλικό.

Μη χρησιμοποιείτε μέσα στη συσκευή είδη όπως κεριά, λάμπες αερίου ή θερμάστρες για να επιταχύνετε την τήξη.

Τα σπρέι επιτάχυνσης της τήξης μπορεί να περιέχουν υγρά συστατικά και αέρια που μπορεί να είναι επιβλαβή για το προϊόν αλλά και για την υγεία σας. Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αυτά τα υλικά.

Μην αφήνετε την πόρτα του ψυγείου κλειστή κατά τον καθαρισμό.

Μετά την απόψυξη, απομακρύνετε το νερό που έχει συσσωρευτεί στο κάτω μέρος του θαλάμου καταψύκτη, χρησιμοποιώντας ένα απορροφητικό πανί ή σφουγγάρι.

Στη γνώστε τον θάλαμο καταψύκτη σχολαστικά και επαναφέρετε το στοιχείο ελέγχου θερμοκρασίας στην αρχική του θέση.

7.3 Φύλαξη τροφίμων στο προϊόν  
Φύλαξη τροφίμων στο διαμέρισμα Έντονης ψύξης

Αν θέλετε να φυλάξετε νωπά τρόφιμα στα συρτάρια χαμηλής θερμοκρασίας, βεβαιωθείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε 5 °C ή μεγαλύτερη θερμοκρασία.

| Φυλάσσετε τα τρόφιμα σε διαφορετικές θέσεις σύμφωνα με τις ιδιότητές τους:            |                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Τρόφιμο                                                                               | Θέση                                                                                                                                                                                                         |
| Αυγό                                                                                  | Ράφι πόρτας                                                                                                                                                                                                  |
| Γαλακτοκομικά προϊόντα (βούτυρο, τυρί)                                                | Αν διατίθεται, σε διαμέρισμα μηδέν βαθμών Κελσίου (για τρόφιμα πρωινού)/ διαμέρισμα έντονης ψύξης                                                                                                            |
| Φρούτα, λαχανικά και φυλλώδη είδη                                                     | Διαμέρισμα φρούτων-λαχανικών, τμήμα λαχανικών ή: Στο διαμέρισμα νωπών τροφίμων, στο συρτάρι λαχανικών ή στο συρτάρι Everfresh+ (αν διατίθεται), εφόσον το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε θερμοκρασία άνω των 5 °C. |
| Νωπό κρέας, πουλερικά, ψάρια, λουκάνικα κλπ. Μαγειρεμένα τρόφιμα                      | Αν διατίθεται, σε διαμέρισμα μηδέν βαθμών Κελσίου (για τρόφιμα πρωινού)/ διαμέρισμα έντονης ψύξης                                                                                                            |
| Τρόφιμα έτοιμα για σερβίρισμα, συσκευασμένα προϊόντα, τρόφιμα σε κονσέρβες και πίκλες | Πάνω ράφια ή κάτω πόρτας                                                                                                                                                                                     |
| Αναψυκτικά, μπουκάλια, μπαχαρικά και σνακ                                             | Ράφι πόρτας                                                                                                                                                                                                  |

Φύλαξη τροφίμων στον θάλαμο καταψύκτη

- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη 4-6 ώρες πριν τη λειτουργία κατάψυξης, και να επιτύχετε ταχύτερη ψύξη των τροφίμων.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε μέσα στον θάλαμο καταψύκτη.

- Τα τρόφιμα προς κατάψυξη πρέπει να τα χωρίζετε σε μερίδες ανάλογα με την ποσότητα που θα καταναλωθεί, και να τα καταψύχετε σε ξεχωριστές συσκευασίες.
- Συνιστάται να συσκευάζετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε μέσα στον καταψύκτη.
- Για να αποφύγετε τη λήξη των χρόνων αποθήκευσης, σημειώνετε στη συσκευασία την ημερομηνία κατάψυξης, το χρονι-

κό όριο και το όνομα του τροφίμου, σύμφωνα με τις περιόδους αποθήκευσης των διαφόρων τροφίμων.

- Καταναλώνετε γρήγορα τα τρόφιμα που έχετε αποψύξει. Τα τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί δεν επιτρέπεται να καταψύχονται πάλι εκτός αν μαγειρευτούν πρώτα. Δεν είναι ασφαλές να καταναλώνετε νωπά τρόφιμα που επανακαταψύχθηκαν χωρίς να μαγειρευτούν αφού αποψύχθηκαν.
- Όταν καταψύχετε νωπά τρόφιμα, αποφεύγετε να τα φέρνετε σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Διαφορετικά, τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα θα αποψυχθούν.

#### **Φύλαξη κατεψυγμένων προϊόντων**

- Όταν φυλάσσετε τα τρόφιμα, τηρείτε τα χρονικά διαστήματα που καθορίζονται σε αυτές τις οδηγίες.
- Για να προστατεύετε την ποιότητα των τροφίμων, διατηρείτε όσο το δυνατόν μικρότερο το διάστημα μεταξύ της αγοράς και τη φύλαξης των τροφίμων.
- Αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί σε θερμοκρασίες  $-18^{\circ}\text{C}$  ή χαμηλότερες.

- Αποφεύγετε να αγοράζετε τρόφιμα των οποίων οι συσκευασίες καλύπτονται από πάγο κλπ. Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν ενδεχομένως είχε αποψυχθεί εν μέρει και καταψυχθεί πάλι. Η θερμοκρασία έχει μεγάλες επιπτώσεις στην ποιότητα των τροφίμων.
- Φυλάσσετε τα τρόφιμα το πολύ για το χρονικό διάστημα που συνιστά ο παρασκευαστής τους. Αφαιρείτε από τον καταψύκτη μόνο όσα τρόφιμα χρειάζεστε.
- Εκτός από περιπτώσεις όπου υπάρχουν ακραίες συνθήκες στο περιβάλλον, αν το προϊόν σας (στον πίνακα συνιστώμενων τιμών ρύθμισης) έχει ρυθμιστεί στις προβλεπόμενες τιμές ρύθμισης, τα τρόφιμα διατηρούν τη φρεσκάδα τους για περισσότερο χρόνο, τόσο στον θάλαμο συντήρησης όσο και στον θάλαμο καταψύκτη.
- Αν το διαμέρισμα νωπών τροφίμων ρυθμιστεί σε χαμηλότερη θερμοκρασία, τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά μπορεί να είναι εν μέρει παγωμένα.
- Οι θάλαμοι δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Μπορείτε να διατηρείτε παγωτό και παγάκια.
- Καταψύχετε νωπά τρόφιμα μόνο στο διαμέρισμα 4 αστέρων.

| Ψάρι και κρέας       |                                                               |                   | Προετοιμασία                                                                                                                                      | Μέγιστος χρόνος αποθήκευσης (μήνες) |
|----------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Προϊόντα κρέατος     | Βοδινό                                                        | Μπριζόλες         | Κόψτε σε πάχος 2 cm και τοποθετήστε ανάμεσα αλουμινόχαρτο ή τυλίξτε σφιχτά με μεμβράνη                                                            | 6-8                                 |
|                      |                                                               | Ψητό              | Συσκευάστε τις μερίδες κρέατος σε σακούλα ψυγείου ή τυλίξτε τις σφιχτά με μεμβράνη                                                                | 6-8                                 |
|                      |                                                               | Κύβοι             | Σε μικρά τεμάχια                                                                                                                                  | 6-8                                 |
|                      |                                                               | Σνίτσελ, παιδάκια | Τοποθετήστε αλουμινόχαρτο ανάμεσα στις φέτες ή τυλίξτε τις ξεχωριστά με μεμβράνη                                                                  | 6-8                                 |
|                      | Πρόβατο                                                       | Παιδάκια          | Τοποθετήστε αλουμινόχαρτο ανάμεσα στα κομμάτια κρέατος ή τυλίξτε τα ξεχωριστά με μεμβράνη                                                         | 4-8                                 |
|                      |                                                               | Ψητό              | Συσκευάστε τις μερίδες κρέατος σε σακούλα ψυγείου ή τυλίξτε τις σφιχτά με μεμβράνη                                                                | 4-8                                 |
|                      |                                                               | Κύβοι             | Συσκευάστε το κομμένο κρέας σε σακούλα ψυγείου ή τυλίξτε σφιχτά με μεμβράνη                                                                       | 4-8                                 |
|                      | Μοσχάρι                                                       | Ψητό              | Συσκευάστε τις μερίδες κρέατος σε σακούλα ψυγείου ή τυλίξτε τις σφιχτά με μεμβράνη                                                                | 8-12                                |
|                      |                                                               | Μπριζόλες         | Κόψτε σε πάχος 2 cm και τοποθετήστε ανάμεσα αλουμινόχαρτο ή τυλίξτε σφιχτά με μεμβράνη                                                            | 8-12                                |
|                      |                                                               | Κύβοι             | Σε μικρά τεμάχια                                                                                                                                  | 8-12                                |
|                      |                                                               | Βραστό κρέας      | Συσκευάστε σε μικρά κομμάτια μέσα σε σακούλα ψυγείου                                                                                              | 8-12                                |
|                      | Κιμάς                                                         |                   | Χωρίς καρύκευση, σε επίπεδες σακούλες                                                                                                             | 1-3                                 |
|                      | Εντόσθια (κομμάτι)                                            |                   | Σε κομμάτια                                                                                                                                       | 1-3                                 |
|                      | Λουκάνικο ωριμασμένο - Σαλάμι                                 |                   | Θα πρέπει να συσκευάζεται ακόμα και αν έχει περιβληθεί.                                                                                           | 1-3                                 |
|                      | Ζαμπόν                                                        |                   | Τοποθετήστε αλουμινόχαρτο ανάμεσα στις κομμένες φέτες                                                                                             | 2-3                                 |
| Πουλερικά και κυνήγι | Κοτόπουλο και γαλοπούλα                                       |                   | Τυλίξτε σε αλουμινόχαρτο                                                                                                                          | 4-6                                 |
|                      | Χήνα                                                          |                   | Τυλίξτε σε μεμβράνη (οι μερίδες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 2,5 kg)                                                                              | 4-6                                 |
|                      | Πάπια                                                         |                   | Τυλίξτε σε μεμβράνη (οι μερίδες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 2,5 kg)                                                                              | 4-6                                 |
|                      | Ελάφι, κουνέλι, αίγαγρος                                      |                   | Τυλίξτε σε μεμβράνη (οι μερίδες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 2,5 kg, και τα οστά τους πρέπει να διαχωρίζονται)                                    | 6-8                                 |
| Ψάρια και θαλασσινά  | Ψάρια γλυκού νερού (πέστροφα, κυπρίνος, τούρνα, γατόψαρο)     |                   | Μετά από σχολαστική αφαίρεση των λεπιών και καθαρισμό των εντοσθίων, πλύνετε και στεγνώστε, και αφαιρείτε το κεφάλι και την ουρά όταν χρειάζεται. | 2                                   |
|                      | Μη λιπαρά ψάρια (λαβράκι, καλκάνι, γλώσσα)                    |                   |                                                                                                                                                   | 4-6                                 |
|                      | Λιπαρά ψάρια (παλαμιδα, σκουμπρί, γοφάρι, μπαρμπούνι, γαύρος) |                   |                                                                                                                                                   | 2-4                                 |
|                      | Οστρακοειδή                                                   |                   | Καθαρισμένα και σε σακούλες                                                                                                                       | 4-6                                 |
|                      | Χαβιάρι                                                       |                   | Στη συσκευασία του, μέσα σε αλουμινένιο ή πλαστικό δοχείο                                                                                         | 2-3                                 |

"Οι χρόνοι φύλαξης που αναφέρονται στον πίνακα βασίζονται σε θερμοκρασία φύλαξης -18 °C. "

| Φρούτα και λαχανικά         | Προετοιμασία                                                                                                 | Μέγιστος χρόνος αποθήκευσης (μήνες) |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Αμπελοφάσουλα και φασολάκια | Ζεματίστε για 3 λεπτά μετά το πλύσιμο και κόψτε σε μικρά κομμάτια                                            | 10-13                               |
| Αρακάς                      | Ζεματίστε για 2 λεπτά μετά το ξεφλούδισμα και το πλύσιμο                                                     | 10-12                               |
| Λάχανο                      | Ζεματίστε για 1-2 λεπτά μετά τον καθαρισμό                                                                   | 6-8                                 |
| Καρότο                      | Ζεματίστε για 3-4 λεπτά μετά τον καθαρισμό και την κοπή σε μικρά κομμάτια                                    | 12                                  |
| Πιπεριές                    | Βράστε για 2-3 λεπτά αφού κόψετε το κοτσάνι, κόψετε στα δύο και αφαιρέσετε τους σπόρους                      | 8-10                                |
| Σπανάκι                     | Ζεματίστε για 2 λεπτά μετά το πλύσιμο και τον καθαρισμό                                                      | 6-9                                 |
| Πράσο                       | Ζεματίστε για 5 λεπτά μετά τον τεμαχισμό                                                                     | 6-8                                 |
| Κουνουπίδι                  | Ζεματίστε σε νερό με λίγο λεμόνι για 3-5 λεπτά μετά την αφαίρεση των φύλλων, την κοπή του κοτσανιού κομμάτια | 10-12                               |
| Μελιτζάνα                   | Ζεματίστε για 4 λεπτά μετά το πλύσιμο και την κοπή σε κομμάτια 2 cm                                          | 10-12                               |
| Κολοκύθα                    | Ζεματίστε για 2-3 λεπτά μετά το πλύσιμο και την κοπή σε κομμάτια 2 cm                                        | 8-10                                |
| Μανιτάρια                   | Σοτάρετε ελαφρά με λάδι και ραντίστε με λεμόνι                                                               | 2-3                                 |
| Καλαμπόκι                   | Καθαρίστε και συσκευάστε ολόκληρο ή σε κόκκους                                                               | 12                                  |
| Μήλο και αχλάδι             | Ζεματίστε για 2-3 λεπτά μετά το ξεφλούδισμα και τον τεμαχισμό σε φέτες                                       | 8-10                                |
| Βερίκοκο και ροδάκινο       | Κόψτε στη μέση και αφαιρέστε τα κουκούτσια                                                                   | 4-6                                 |
| Φράουλα και βατόμουρο       | Πλύνετε και αφαιρέστε τα κουκούτσια                                                                          | 8-12                                |
| Ψητά φρούτα                 | Με προσθήκη 10% ζάχαρης στο δοχείο                                                                           | 12                                  |
| Δαμάσκηνο, κεράσι, βύσσινο  | Πλύνετε και αφαιρέστε τα κοτσάνια                                                                            | 8-12                                |

"Οι χρόνοι φύλαξης που αναφέρονται στον πίνακα βασίζονται σε θερμοκρασία φύλαξης -18 °C. "

| Γαλακτοκομικά προϊόντα     | Προετοιμασία                      | Μέγιστος χρόνος αποθήκευσης (μήνες) | Συνθήκες αποθήκευσης                                                                                                                                                         |
|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Τυρί (εκτός από τυρί φέτα) | Σε φέτες με αλουμινόχαρτο ανάμεσα | 6-8                                 | Μπορεί να παραμείνει στην αρχική του συσκευασία για βραχυπρόθεσμη αποθήκευση. Για μακροπρόθεσμη αποθήκευση πρέπει να τυλιχτεί επιπλέον σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική μεμβράνη. |
| Βούτυρο, μαργαρίνη         | Στην αρχική συσκευασία            | 6                                   | Στην αρχική συσκευασία ή σε πλαστικούς περιέκτες                                                                                                                             |

"Οι χρόνοι φύλαξης που αναφέρονται στον πίνακα βασίζονται σε θερμοκρασία φύλαξης -18 °C. "

"Η ποσότητα νωπών τροφίμων που μπορούν να καταψυχθούν μέσα σε ορισμένο χρονικό διάστημα αναφέρεται στην ετικέτα τύπου."

### Λεπτομέρειες Καταψύκτη

Σύμφωνα με τα πρότυπα IEC 62552, ο καταψύκτης θα πρέπει να έχει την ικανότητα να διατηρεί παγωμένα 4,5 kg τροφίμων σε θερμοκρασία -18°C ή χαμηλότερη, για θερμοκρασία δωματίου 25°C, σε 24 ώρες για κάθε 100 λίτρα χωρητικότητας του θαλάμου καταψύκτη.

Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρούνται για μεγάλα χρονικά διαστήματα μόνο σε θερμοκρασίες μικρότερες των -18 °C.

Μπορείτε να διατηρήσετε τα τρόφιμα φρέσκα για μήνες (στον καταψύκτη σε θερμοκρασίες -18 °C ή χαμηλότερες).

Τα τρόφιμα προς κατάψυξη δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα, ώστε να αποφευχθεί η μερική απόψυξη των δεύτερων.

Βράστε τα λαχανικά και φιλτράρετε το νερό για να επεκτείνετε τη διάρκεια φύλαξης. Τοποθετήστε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες μετά το φιλτράρισμα και τοποθετήστε τα στον καταψύκτη. Μπανάνες, ντομάτες, μαρούλι, σέλινο, βραστά αυγά, πατάτες και παρόμοια τρόφιμα δεν θα πρέπει να καταψύχονται. Σε περίπτωση που αυτά τα τρόφιμα καταψυχθούν, μόνο η διατροφι-

κή αξία και οι οργανοληπτικές τους δυνατότητες θα επηρεαστούν αρνητικά. Δεν υπάρχει πιθανότητα αλλοίωσης που θα μπορούσε να απειλήσει την ανθρώπινη υγεία.

#### **Τοποθέτηση των τροφίμων**

**Ράφια θαλάμου καταψύκτη:** Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα, όπως κρέας, ψάρια, παγωτό, λαχανικά κλπ.

**Ράφια θαλάμου συντήρησης:** Τρόφιμα σε δοχεία φύλαξης, πιάτα με κάλυμμα ή θήκες με κάλυμμα, αυγά (σε κλειστή θήκη).

**Ράφια πόρτας θαλάμου συντήρησης:** Μικρά και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά.

**Τμήμα λαχανικών:** Λαχανικά και φρούτα.

**Διαμέρισμα νωπών τροφίμων:** Ντελικάτες (τρόφιμα για πρωινό, προϊόντα κρέατος που πρέπει να καταναλωθούν σύντομα).

## 8 Χαρακτηριστικά Προϊόντος

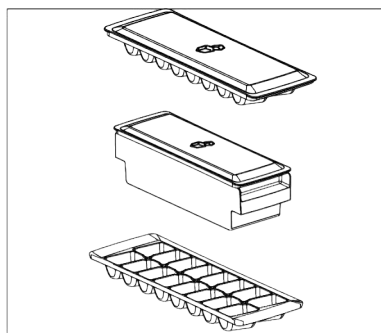
### 8.1 Χώρος φύλαξης πάγου

#### Δοχείο πάγου

Η παγοθήκη σας επιτρέπει να παίρνετε εύκολα πάγο από το ψυγείο.

#### Χρήση της παγοθήκης

1. Αφαιρέστε την παγοθήκη από τον θάλαμο καταψύκτη.
2. Γεμίστε την παγοθήκη με νερό.
3. Τοποθετήστε την παγοθήκη στον θάλαμο κατάψυξης. Τα παγάκια θα είναι έτοιμα μετά από περίπου δύο ώρες.
4. Αφαιρέστε την παγοθήκη από τον θάλαμο κατάψυξης και λυγίστε την ελαφρά πάνω από το σκεύος όπου θέλετε να σερβίρετε τον πάγο. Ο πάγος θα πέσει εύκολα στο σκεύος όπου θέλετε να τον σερβίρετε.



### 8.2 Αυγοθήκη

Μπορείτε να τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο ράφι πόρτας ή σε κύριο ράφι αν επιθυμείτε.

Αν πρόκειται να τοποθετήσετε την αυγοθήκη σε κύριο ράφι, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τα πιο κρύα κάτω ράφια.

- Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε την αυγοθήκη στον θάλαμο καταψύκτη.

## 9 Συντήρηση και καθαρισμός

Διαβάστε πρώτα τις "Οδηγίες Ασφαλείας"! Πριν καθαρίσετε το προϊόν, αποσυνδέστε το από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια στην οποία συνδέεται.

Μην τοποθετείτε τα χέρια σας, τα πόδια σας ή μεταλλικά αντικείμενα κάτω από το ψυγείο ή ανάμεσα στο ψυγείο και στο δάπεδο, για κανένα λόγο. Μπορεί να σφηνώσουν ή να προκληθεί τραυματισμός σε αιχμηρές ακμές.

- Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του προϊόντος αιχμηρά εργαλεία ή εργαλεία που χαράζουν. Μη χρησιμοποιείτε ουσίες όπως οικιακά προϊόντα καθαρισμού, σαπούνι, απορρυπαντικά, πετρέλαιο, βενζίνη, αραιωτικό χρωμάτων, οινόπνευμα, κερί κλπ.
- Θα πρέπει να αφαιρείτε την σκόνη από την σχάρα αερισμού στο πίσω μέρος του προϊόντος τουλάχιστον μία φορά το

χρόνο (χωρίς να ανοίξετε το κάλυμμα). Καθαρίζετε το προϊόν με ένα ελαφρά υγρό πανί.

- Φροντίστε να κρατήσετε το νερό μακριά από το κάλυμμα της λάμπας και από άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Καθαρίστε την πόρτα της συσκευής με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα για να αφαιρέσετε τα ράφια της πόρτας και του κορμού. Αφαιρέστε τα ράφια της πόρτας τραβώντας τα προς τα πάνω. Καθαρίστε και στεγνώστε τα ράφια, και στην συνέχεια τοποθετήστε τα στην θέση τους από το πάνω μέρος.
- Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή παρόμοια καθαριστικά προϊόντα στην εξωτερική επιφάνεια και στα επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη θα οδηγήσει σε δημιουργία σκουριάς σε αυτές τις μεταλλικές επιφάνειες.

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία και εργαλεία που χαράζουν, σαπούνι, προϊόντα καθαρισμού οικιακής χρήσης, απορρυπαντικά, πετρέλαιο, βενζίνη, βερνίκι και παρόμοιες ουσίες, για να προστατεύσετε τα πλαστικά εξαρτήματα από παραμόρφωση και από αφαίρεση τυπωμένων ενδείξεων. Χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και ένα απαλό πανί για τον καθαρισμό, και στην συνέχεια στεγνώνετε τη συσκευή.
- Σε προϊόντα χωρίς λειτουργία No-Frost, μπορεί να προκύψει σχηματισμός σταγονιδίων νερού και δημιουργία πάγου με πάχος έως ενός δαχτύλου στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης. Μην το καθαρίζετε, και ποτέ μη χρησιμοποιήσετε λάδια ή παρόμοια υλικά.
- Χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά υγρό ύφασμα από μικροΐνες για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος. Σφουγγάρια και άλλα είδη καθαριστικών υφασμάτων μπορεί να προκαλέσουν γρατσουνιές.
- Για να καθαρίσετε όλα τα αφαιρούμενα εξαρτήματα κατά τον καθαρισμό της εσωτερικής επιφάνειας του προϊόντος, πλύνετε αυτά τα μέρη με ένα ήπιο διάλυμα το οποίο αποτελείται από σαπούνι, νερό και μαγειρική σόδα. Καθαρίστε και σκουπίστε προσεκτικά. Αποτρέψτε την επαφή νερού με τα εξαρτήματα φωτισμού και τον πίνακα ελέγχου.
- Μη χρησιμοποιείτε ξύδι, μετουσιωμένο οινόπνευμα ή άλλα αλκοολούχα υλικά σε οποιαδήποτε εσωτερική επιφάνεια.

## 10 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Διαβάστε πρώτα τις "Οδηγίες Ασφαλείας"! Ελέγξτε αυτή τη λίστα πριν απευθυνθείτε στο σέρβις. Αν το κάνετε αυτό, θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν έχουν σχέση με ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται εδώ ίσως να μην έχουν εφαρμογή στο προϊόν που έχετε.

Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα αυτή, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με

### Εξωτερικές επιφάνειες από ανοξείδωτο χάλυβα

Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό που δεν χαράζει και εφαρμόστε το με ένα απαλό ύφασμα που δεν αφήνει χνούδι. Για να γυαλίσετε την επιφάνεια, σκουπίστε την απαλά με ένα ύφασμα μικροΐνων που έχετε υγράνει ελαφρά με νερό και χρησιμοποιήστε σαμουά για στεγνό γυάλισμα. Πάντα να ακολουθείτε τα νερά στον ανοξείδωτο χάλυβα.

### Καταπολέμηση δυσάρεστων οσμών

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί χωρίς την χρήση προϊόντων που προκαλούν δυσοσμία. Ωστόσο, η ακατάλληλη διατήρηση τροφίμων και ο λανθασμένος καθαρισμός των εσωτερικών επιφανειών μπορεί να οδηγήσουν σε δυσοσμία.

- Για να το αποφύγετε, καθαρίζετε το εσωτερικό του με ανθρακούχο νερό κάθε 15 μέρες.
- Διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία, επειδή μικροοργανισμού από δοχεία που φυλάσσονται σε μη σφραγισμένα δοχεία θα προκαλέσουν την ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών.
- Μη διατηρείτε μέσα στο ψυγείο τρόφιμα που έχουν αλλοιωθεί ή λήξει.

### Προστασία των πλαστικών επιφανειών

Αν χυθεί λάδι σε πλαστικές επιφάνειες, αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια και θα πρέπει να καθαριστεί άμεσα με χλιαρό νερό.

ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.

### Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φιν ρευματοληψίας δεν έχει εισαχθεί πλήρως. >>> Συνδέστε το ώστε να εισέλθει πλήρως στην πρίζα.
- Έχει καεί η ασφάλεια που συνδέεται στην πρίζα που τροφοδοτεί το προϊόν ή η γενική ασφάλεια. >>> Ελέγξτε την ασφάλεια.

## **Η συμπίκνωση του πλευρικού τοιχώματος του θαλάμου συντήρησης (MULTI ZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE).**

- Η πόρτα ανοίγεται πολύ συχνά. >>> Προσέχετε να μην ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα του προϊόντος.
- Το περιβάλλον είναι πολύ υγρό. >>> Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον.
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρά φυλάσσονται σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> Διατηρείτε σε σφραγισμένα δοχεία τα τρόφιμα που περιέχουν υγρά.
- Η πόρτα του προϊόντος έχει μείνει ανοικτή. >>> Μην αφήνετε την πόρτα του προϊόντος ανοικτή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε πολύ κρύα θερμοκρασία. >>> Ρυθμίστε τον θερμοστάτη σε κατάλληλη θερμοκρασία.

## **Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.**

- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος ή αποσύνδεσης του φινιρίσματος από την πρίζα και επανασύνδεσής του, η πίεση αερίου στο ψυκτικό σύστημα του προϊόντος δεν είναι ισορροπημένη, με αποτέλεσμα να ενεργοποιείται η θερμική προστασία του συμπιεστή. Το προϊόν θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Αν η λειτουργία του προϊόντος δεν ξεκινήσει πάλι μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
- Η απόψυξη είναι ενεργή. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό για προϊόν με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Η απόψυξη λαμβάνει χώρα περιοδικά.
- Το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>> Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί το καλώδιο ρεύματος.
- Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι λανθασμένη. >>> Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Έγινε διακοπή ρεύματος. >>> Το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

## **Ο θόρυβος λειτουργίας του ψυγείου αυξάνεται κατά τη χρήση.**

- Η απόδοση λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.

## **Το ψυγείο τίθεται σε λειτουργία πολύ συχνά ή όχι για πολύ χρόνο.**

- Το καίνουργιο προϊόν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το προηγούμενο. Οι μεγαλύτερες συσκευές τίθενται σε λειτουργία για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα.
- Η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να είναι υψηλή. >>> Το προϊόν κανονικά θα λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα αν είναι μεγαλύτερη η θερμοκρασία του χώρου.
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία αν συνδεθήκε πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες ζεστών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στο προϊόν.
- Οι πόρτες του προϊόντος ανοίγονταν συχνά ή έμεναν ανοικτές πολλή ώρα. >>> Ο ζεστός αέρας που εισέρχεται, θα κάνει το προϊόν να λειτουργεί περισσότερη ώρα. Μην ανοίγετε την πόρτα υπερβολικά συχνά.
- Η πόρτα του καταψύκτη ή του ψυγείου μπορεί να μην έχει κλείσει καλά. >>> Ελέγξτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.
- Το προϊόν μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> Ρυθμίστε μεγαλύτερη θερμοκρασία και περιμένετε να επιτύχει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Η στεγανοποίηση της πόρτας του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εδράζει σωστά. >>> Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν η στεγανοποίηση της πόρτας του προϊ-

όντος έχει υποστεί ζημιά / φθορά, το προϊόν θα λειτουργεί για μεγαλύτερα διαστήματα, για να διατηρήσει την τρέχουσα θερμοκρασία.

**Η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

**Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

**Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >>> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.

**Η θερμοκρασία στον θάλαμο συντήρησης ή καταψύκτη είναι πολύ υψηλή.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>> Η ρύθμιση θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη και περιμένετε έως ότου η θερμοκρασία του αντίστοιχου τμήματος φθάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο.
- Οι πόρτες του προϊόντος ανοίγονταν συχνά ή έμεναν ανοικτές πολλή ώρα. >>> Μην ανοίγετε τις πόρτες της συσκευής υπερβολικά συχνά.
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> Κλείστε τελείως την πόρτα.

- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό. Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, αν συνδέθηκε πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες ζεστών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στο προϊόν.

**Κραδασμοί ή θόρυβοι.**

- Η επιφάνεια δεν είναι επίπεδη ή δεν είναι ανθεκτική >>> Αν το προϊόν ταλαντεύεται όταν το μετακινείτε ελαφρά, ρυθμίστε τις βάσεις του για να ο ισορροπήσετε. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο έχει αρκετή φέρουσα ικανότητα ώστε να αντέχει το βάρος του προϊόντος.
- Είδη που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλούν θόρυβο. >>> Αφαιρέστε οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν.
- Το προϊόν παράγει θόρυβο ροής υγρού, ψεκασμού κλπ.
- Οι αρχές λειτουργίας του προϊόντος περιλαμβάνουν ροή υγρού και αερίου. >>> Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.

**Ακούγεται φύσημα αέρα από το προϊόν.**

- Το προϊόν χρησιμοποιεί ανεμιστήρα ως μέρος της διαδικασίας ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.

**Υπάρχει συμπίκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του προϊόντος.**

- Ο θερμός ή υγρός καιρός μπορεί να αυξήσει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπίκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.
- Οι πόρτες του προϊόντος ανοίγονταν συχνά ή έμεναν ανοικτές πολλή ώρα. >>> Μην ανοίγετε τις πόρτες του προϊόντος πολύ συχνά, αν υπάρχει ανοικτή πόρτα κλείστε την.
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> Κλείστε τελείως την πόρτα.

### **Υπάρχει συμπύκνωση στις εξωτερικές επιφάνειες του προϊόντος ή ανάμεσα στις πόρτες του.**

- Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο σε υγρό καιρό. >>> Η συμπύκνωση θα πάψει όταν μειωθεί η υγρασία.

### **Δυσοσμία στο εσωτερικό του προϊόντος.**

- Το προϊόν δεν καθαρίζεται τακτικά. >>> Καθαρίζετε το εσωτερικό τακτικά με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό.
- Ορισμένα δοχεία και υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλέσουν τη δημιουργία οσμών. >>> Χρησιμοποιείτε δοχεία και υλικά συσκευασίας που δεν παράγουν οσμές.
- Τα τρόφιμα τοποθετήθηκαν σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> Διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκαλέσουν δυσοσμία.
- Απομακρύνετε από το προϊόν τυχόν τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.

### **Η πόρτα του προϊόντος δεν κλείνει.**

- Ενδεχομένως η πόρτα εμποδίζεται από συσκευασίες τροφίμων. >>> Αλλάξτε θέση σε τυχόν είδη που εμποδίζουν τις πόρτες του προϊόντος.

- Το προϊόν δεν στέκεται σε τελείως όρθια θέση πάνω στο δάπεδο. >>> Ρυθμίστε τα πόδια του προϊόντος για να το ισορροπήσετε σωστά.
- Η επιφάνεια δεν είναι επίπεδη ή δεν είναι ανθεκτική >>> Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι επίπεδη και αρκετά ανθεκτική για το βάρος του προϊόντος.

### **Το συρτάρι λαχανικών έχει σφηνώσει.**

- Τα τρόφιμα μπορεί να έρχονται σε επαφή με το πάνω τμήμα του συρταριού. >>> Αναδιατάξτε τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.

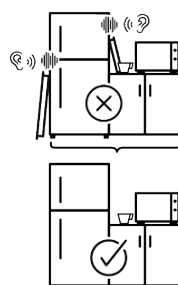
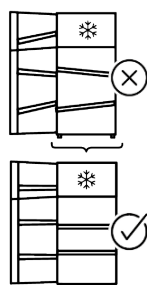
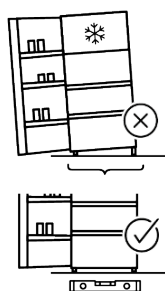
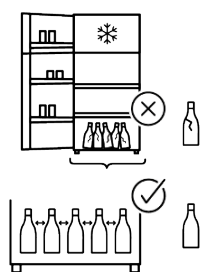
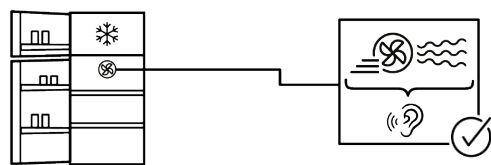
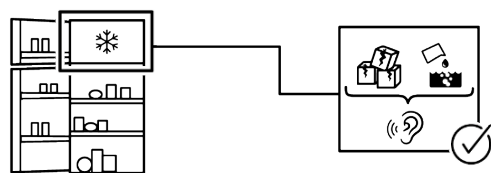
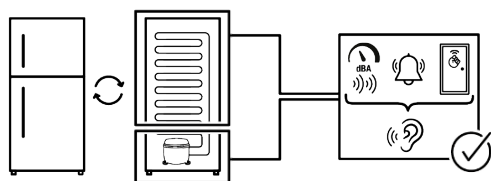
### **Θερμοκρασία στην επιφάνεια του προϊόντος**

- Μπορεί να παρατηρείται υψηλή θερμοκρασία ανάμεσα στις δύο πόρτες του προϊόντος, στα πλευρικά πλαίσια και στην πίσω σχάρα, όταν είναι σε ενεργή λειτουργία το προϊόν. Αυτό αποτελεί μέρος της φυσιολογικής λειτουργίας και δεν απαιτείται σέρβις.

### **Ο ανεμιστήρας συνεχίζει να λειτουργεί όταν είναι ανοικτή η πόρτα του προϊόντος.**

- Ο ανεμιστήρας μπορεί να παραμένει σε λειτουργία όταν είναι ανοικτή η πόρτα του θαλάμου καταψύκτη.

Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα αυτή, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν. Αυτό είναι φυσιολογικό.



Ορισμένα (απλά) προβλήματα μπορούν να αντιμετωπιστούν ικανοποιητικά από τον τελικό χρήστη χωρίς να προκύπτει κάποιο πρόβλημα ασφάλειας ή μη ασφαλής χρήσης, εφόσον οι διορθωτικές ενέργειες πραγματοποιούνται μέσα στα όρια και σύμφωνα με τις οδηγίες που ακολουθούν (δείτε την ενότητα "Εξ ιδίων επισκευή").

Επομένως, εκτός αν επιτρέπεται διαφορετικά στην παρακάτω ενότητα "Εξ ιδίων επισκευή", οι επισκευές θα πρέπει να ανατίθενται σε αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών, για την αποφυγή προβλημάτων όσον αφορά την ασφάλεια. Ένας αναγνωρισμένος επαγγελματίας τεχνικός επισκευών είναι ένας επαγγελματίας τεχνικός επισκευών στον οποίο έχει δοθεί από τον κατασκευαστή πρόσβαση στις οδηγίες και στον κατάλογο ανταλλακτικών του προϊόντος σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις με βάση την Οδηγία 2009/125/ΕΚ.

**Ωστόσο, μόνο ο εκπρόσωπος σέρβις (δηλ. εξουσιοδοτημένοι επαγγελματίες τεχνικοί επισκευών) με τον οποίο μπορείτε να επικοινωνήσετε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης/στην κάρτα εγγύησης ή μέσω του τοπικού σας εξουσιοδοτημένου καταστήματος μπορεί να παρέχει σέρβις σύμφωνα με τους όρους της εγγύησης. Επομένως, έχετε υπόψη σας ότι οι επισκευές από επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών (οι οποίοι δεν είναι εξουσιοδοτημένοι από τη ) θα καταστήσουν άκυρη την εγγύηση.**

### **Εξ ιδίων επισκευή**

Εξ ιδίων επισκευή μπορεί να γίνει από τον τελικό χρήστη όσον αφορά αποκλειστικά και μόνον τα εξής ανταλλακτικά: λαβές θυρών, μεντεσέδες θυρών, δίσκοι, καλάρια και στεγανοποιήσεις πόρτας (ενημερωμένος κατάλογος είναι διαθέσιμος και στη διεύθυνση από την 1η Μαρτίου 2021).

Επιπλέον, για τη διασφάλιση της ασφάλειας του προϊόντος και για την αποτροπή κινδύνου σοβαρού τραυματισμού, η αναφερθείσα εξ ιδίων επισκευή θα πρέπει γίνεται με τήρηση των οδηγιών στο εγχειρίδιο χρήστη σχετικά με την εξ ιδίων επισκευή ή των

οδηγιών που είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση . Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε από την πρίζα το προϊόν πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε εξ ιδίων επισκευή.

Επισκευή και προσπάθειες επισκευής από τελικούς χρήστες για εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται σε έναν τέτοιο κατάλογο και/ή χωρίς τήρηση των οδηγιών στα εγχειρίδια χρήστη για εξ ιδίων επισκευή ή οι οποίες είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση , μπορεί να δημιουργήσουν προβλήματα ασφάλειας που δεν μπορούν να αποδοθούν στη , και θα ακυρώσουν την εγγύηση του προϊόντος.

Επομένως, συνιστάται ιδιαίτερα, οι τελικοί χρήστες να απέχουν από προσπάθειες διενέργειας επισκευών που δεν εμπίπτουν στον αναφερθέντα κατάλογο ανταλλακτικών, απευθυνόμενοι σε αυτές τις περιπτώσεις σε εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών ή σε αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών. Αντιθέτως, τέτοιου είδους προσπάθειες από τελικούς χρήστες μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα ασφάλειας και να προξενήσουν ζημιά στο προϊόν και κατά συνέπεια να προκαλέσουν πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρό τραυματισμό.

Για παράδειγμα, αλλά χωρίς περιορισμό σε αυτές, οι ακόλουθες επισκευές πρέπει να ανατίθενται σε εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών ή σε αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών: επισκευές σε συμπίεστή, ψυκτικό κύκλωμα, κύρια πλακέτα, πλακέτα αντιστροφής, πλακέτα οθόνης ενδείξεων κλπ. Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος σε καμία περίπτωση μη συμμόρφωσης των τελικών χρηστών με τα οριζόμενα παραπάνω.

Ο χρόνος διαθεσιμότητας ανταλλακτικών για το ψυγείο που προμηθευτήκατε ανέρχεται σε 10 έτη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου θα υπάρχουν διαθέσιμα γνήσια ανταλλακτικά για τη σωστή λειτουργία του ψυγείου

Η ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης του ψυγείου που προμηθευτήκατε είναι 24 μήνες.

Το προϊόν αυτό είναι εξοπλισμένο με πηγή φωτισμού ενεργειακής κλάσης "G".

Η πηγή φωτισμού στο προϊόν αυτό θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από επαγγελματία τεχνικό επισκευών.